Roy P.C., MUSEE DE LA PROVINCE,
Parc des Champs de Bataille, Québec,

X

# Le Saint-Laurent

No 33 — 73e Année — (1895) RIVIERE-DU-LOUP 5 JUIN 1968 Le numéro: 10 sous

## M. STANFIELD ICI DEMAIN

**Le chef national du parti Progressiste - Conservateur, l'Hon. Robert L. Stanfield, fera une brève visite dans le comté de Témiscouata, jeudi, le 6 juin, dans le cadre de sa tournée dans le Bas St-Laurent et la Gaspésie.**

**L'avion transportant M. Stanfield et sa suite se posera à midi à l'aéroport municipal, où la population est invitée à se rendre à onze heures trente.**

**M. Stanfield et sa suite se rendront ensuite en défilé jusqu'à l'Hôtel de Ville, où le distingué visiteur signera le Livre d'Or de la Cité.**

VILLA FRASERVILLE

# Souscription commencée

### LA CAMPAGNE-ECLAIR AURA LIEU LE 16 JUIN

**C'est le premier juin que s'est ouverte à Rivière-du-Loup, la souscription publique organisée pour assurer le complet financement du projet d'un foyer pour personnes âgées. On sait que la construction de cette maison, dont le besoin se faisait sentir depuis longtemps ici, a débuté il y a une quinzaine de jours à St-François-Xavier.**

**Cette souscription, dont l'objectif est de $50,000.00, se déroulera en deux phases: la campagne des noms spéciaux, qui, tel que déjà mentionné, s'est ouverte au début du mois et qui se poursuivra jusqu'au 15 juin, et la campagne-éclair, dont la date a été fixée au 16 juin.**

**LE COMITE DE LA CAMPAGNE**

**La présidence du comité de soutien et du comité d'organisation de la campagne a été confiée au président de la corporation de la Villa Fraserville, le Dr Origène Desjardins. Les autres membres du comité sont M. le Chanoine Louis Richard, vice-président, M. Noël Madore, secrétaire-trésorier, MM. Origène Belzile, Paul-Maurice Viel et Raymond Brochu.**

**La responsabilité des préparatifs matériels de la campagne incombe à M. Noël Madore. Les deux vice-présidents du comité d'organisation, MM. Raymond Brochu et Charles-Henri Gagnon, se sont vus confier respectivement la charge de la campagne-éclair et de la campagne des noms spéciaux.**

**Six groupements sociaux de la ville qui sont engagés dans la campagne, sont représentés dans le comité d'organisation par un directeur. Ces directeurs sont pour le Club Richelieu, M. Gaby Larrivée; pour le Club Rotary, M. Jacques Ouellet; pour le Club Lions, M. Gaby Allard; pour le Club de l'Age d'Or, M. et Mme Camille Fillion; pour les Chevaliers de Colomb, M. Léopold Robichaud, et pour les Chevaliers de Champlain, M. P. A. Gagné.**

**600 NOMS SPECIAUX**

**Chacun des groupements sociaux précités a la responsabilité de visiter une centaine de souscripteurs dont les noms figurent sur la liste des noms spéciaux.**

**Quant à la souscription-éclair, du 16 juin, elle sera faite par des bénévoles qui visiteront chacun des foyers de la ville pour permettre à toute la population de faire sa part afin que Rivière-du-Loup soit dotée d'un foyer pour personnes âgées.**

## L'UCC RECRUTERA DES MEMBRES LE 9

C'est dimanche, le 9 juin, qu'aura lieu dans les quarante paroisses de la Côte-du-Sud, la grande campagne annuelle de recrutement de l'Union Catholique des Cultivateurs (U.C.C.).

## Réunion annuelle des Anciens du Collège de Sainte-Anne le 8 juin

Tous les anciens élèves du Collège de Ste-Anne sont convoqués à la réunion annuelle de 1968 de l'Amicale de cette institution, samedi le 8 juin. L'an dernier, avec une formule nouvelle, l'Amicale a remporté un succès inespéré, grâce à l'organisation du Dr Jacques Dufour.

Cette année, l'organisation a été confiée au Dr Pierre Proulx et au Notaire Pierre Beaudoin, qui ont centré la rencontre sur le banquet du soir. L'inscription débutera à une heure de l'après-midi avec comité d'accueil pour les dames. La messe, à quatre heures, sera suivie d'un cocktail, de l'assemblée générale et du banquet.

La partie récréative prendra un aspect particulier et nouveau avec la participation de l'équipe de "Chez Miville". Douze conventums sont annoncés. Jeunes et moins jeunes et toutes classes et de toutes professions sont invités avec leurs dames. L'assemblée générale sera appelée à se prononcer sur des changements aux règlements de l'Amicale. Cordiale bienvenue à tous et à toutes.

**A LA POCATIERE**

**M. Réal Caouette a été le principal orateur lors d'une assemblée publique tenue dimanche soir à La Pocatière, pour appuyer la candidature de M. Charles-Eugène Dionne, de St-Pascal, député sortant dans Kamouraska.**

**Abordant ses thèmes favoris, le chef du Ralliement des Créditistes a soulevé l'enthousiasme des quelque quatre cents personnes venues l'entendre à l'Ecole Sacré-Coeur.**

**Ont aussi adressé la parole à cette occasion, M. Dionne, l'un des fils de ce dernier, Jean-Paul, professeur de Mathématiques à l'Université d'Ottawa, et M. Armand Lebrun, de St-Bruno.**

## Hommage de J. B. Renaud & Cie à son gérant local M. A. Chassé

M. Antonio Chassé, gérant de la succursale de Rivière-du-Loup de la maison J. B. Renaud et Cie a pris sa retraite le 31 mai dernier après quarante-huit années au service de cette entreprise.

Entré à l'emploi de la compagnie en 1919, comme voyageur de commerce, M. Chassé avait été nommé gérant de la succursale de Rivière-du-Loup en 1938, poste qu'il occupait au moment de sa retraite.

Le jour même de son départ, la direction de l'entreprise et le personnel de la succursale locale ont tenu à exprimer à M. Chassé leur appréciation et leur estime en lui offrant deux cadeaux-souvenirs, un bracelet-montre et des boutons de manchettes. Un fauteuil a également été présenté à Mme Chassé à la même occasion.

Présent pour la circonstance, le président de J. B. Renaud et Cie, M. Lucien Rondeau, a rendu hommage à M. Chassé, dont les loyaux services ne sont pas étrangers aux succès enregistrés par la succursale de Rivière-du-Loup. De son côté, le nouveau gérant de succursale, M. Léopold Lapointe, s'est fait l'interprète du personnel pour remercier M. Chassé de sa compréhension et de sa collaboration, et pour souhaiter une retraite heureuse à ce dernier.

En termes émus, M. Chassé

(Suite à la page 9)

## M. Rosaire Gendron candidat du parti libéral dans Témiscouata

**M. Rosaire Gendron, député de Témiscouata a été élu à l'unanimité candidat officiel du parti Libéral dans cette circonscription lors des élections fédérales du 25 juin.**

**Plus de cinq cents personnes assistaient à l'assemblée de nomination, qui a eu lieu, dimanche après-midi, le 2 juin, au Centre Paroissial de la ville de Trois-Pistoles.**

**L'assemblée était présidée par Me Jean-René Tétreault, de Plessisville. L'orateur invité pour la circonstance était M. Jean Chrétien, ministre du Revenu National dans le cabinet Trudeau.**

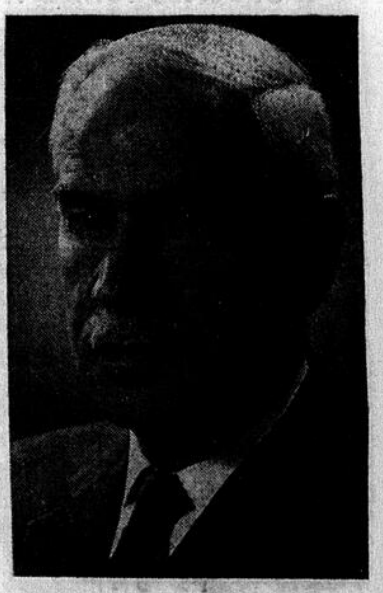
**Le candidat choisi dans Témiscouata, M. Gendron, a également pris la parole à la même occasion.**

## Candidature conservatrice du Dr Rosaire Pelletier dans Kamouraska

**L'ancien régisseur de la ferme expérimentale de Ste-Anne-de-la-Pocatière, le Dr J. Rosaire Pelletier, briguera les suffrages dans le comté de Kamouraska comme candidat du parti Progressiste-Conservateur lors du prochain scrutin général.**

**M. Pelletier, qui était seul sur les rangs, a été choisi par acclamation, au cours d'une assemblée de nomination qui s'est déroulée dimanche soir, à l'Ecole Marguerite-Bourgeoys de St-Pascal.**

**Bien connu dans Kamouraska, M. Pelletier qui jusqu'à récemment était directeur adjoint de l'ARDA a fait ses études classiques en Nouvelle-Ecosse et ses études agronomiques à l'Université Laval. De 1927 à 1958, il a fait plusieurs stages d'études en agronomie et botanique**



(Suite à la page 10)

# ALLONS RENCONTRER STANFIELD JEUDI MIDI

(ORGANISATION CONSERVATRICE)

## Décès

**— M. Lazare Pelletier —**

A l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup, le 26 mai, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Lazare Pelletier, époux de feu Joséphine Hudon, et de feu Angèle Lévesque, domicilié à St-Hubert. Les funérailles ont eu lieu le 29 mai en l'église de St-Hubert, et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction funéraire avait été confiée à la Maison Marc-André Rioux Limitée.

**— M. François Dion —**

A l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup, le 27 mai, à l'âge de 91 ans et quatre mois, est décédé, M. François Dion, époux de feu Claire Simard, domicilié à St-Arsène. Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Arsène le 30 mai, et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction funéraire a été confiée à la Maison Marc-André Rioux Limitée.

**— M. Joseph Ruest —**

A l'hôpital St-Joseph de Rivière-du-Loup, le 28 mai, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Joseph Ruest, époux de feu Emilie Bérubé, domicilié à 534 rue St-Pierre. Les funérailles ont eu lieu le premier juin en l'église St-François-Xavier, et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction funéraire avait été confiée à la Maison Marc-André Rioux Limitée.

**M. Jean-Eudes Morneau**

A Montréal, le 25 mai, est décédé accidentellement, à l'âge de 29 ans, M. Jean-Eudes Morneau, époux de dame Carmen Dubé, domicilié au 10270 de la Mayer, appartement 2, Montréal. Les funérailles ont eu lieu le premier juin en l'église de St-Arsène, et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction funéraire avait été confiée à la Maison Marc-André Rioux Limitée.

**M. Fernand Morneau**

A Montréal, le 28 mai, est décédé accidentellement à l'âge de 34 ans, M. Fernand Morneau, domicilié au 380 rue Sauvé Ouest, Montréal. Les funérailles ont eu lieu le premier juin en l'église de St-Arsène et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction funéraire a été confiée à la Maison Marc-André Rioux Limitée.

Aux familles en deuil, nos plus sincères condoléances.

UN JOURNAL POUR TOUTE LA FAMILLE LE "SAINT-LAURENT"

## Motocycliste blessé jeudi dernier

Un jeune homme du nom d'Augustin Lebouthillier, domicilié rue Lafontaine, a été blessé, jeudi dernier, sur la rue St-Pierre, quand la motocyclette qu'il conduisait a versé sur la chaussée à la suite d'une embardée.

L'accident s'est produit lorsque le conducteur de la moto a dû faire une brusque manoeuvre pour éviter une automobile venue lui barrer le passage au mo-

(Suite à la page 10)


**AVIS**

Les bureaux et entrepôts de

**J. B. RENAUD & CIE INC.**

seront fermés le vendredi 14 juin 1968 pour inventaire.

NOUVEAU RESTAURANT A CACOUNA

**LE RESTAURANT "GROS CACOUNA"**

face aux Motels Fleuve d'Argent

Excellente cuisine — Spécialité: Bar-Be-Cue

— REPAS A TOUTE HEURE —

Bienvenue à tous!

GEM "LE ROI DES BAS PRIX"

Marché D'Amours

PORTER BIERE

63 Fraserville 862-8255

VIANDE DE PREMIERE QUALITE
"BOEUF DE QUALITE STEER"

**STEAK DE RONDE TRANCHE COMPLETE**

BOEUF BOUVILLON, LA LIVRE **1.09**

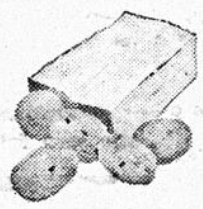
Steak de ronde, la livre .89
Rôti de croupe tendre et savoureux, la lb. .89
Steak de pointe de surlonge ou rosbif la livre 1.19
Saucisse fumée Maple Leaf Vacuum Pack la livre .53
Bacon tranché Maple Leaf sans couenne la livre .79
Salade aux choux Coorsh, jarre 16 onces .39
25 timbres avec l'achat
Saucisson à l'ail Maple Leaf, 16 onces .59

**CONCOURS VACANCES '68**

ECHANGEZ VOTRE COUPON DE LA SEMAINE
RECEVEZ JUSQU'A 500 TIMBRES GOLD STAR SUPPLEMENTAIRES
EN PLUS A LA FIN DU CONCOURS 5 MILLIONS DE TIMBRES SERONT ATTRIBUES.

OBTENEZ "VALEURS MAXIMUM"
QUALITE — SERVICE — BAS PRIX
PLUS TIMBRES GOLD STAR GRATUITS

**FRUITS ET LEGUMES**



POMMES DE TERRE NOUVELLES
blanches No 1, Californie
5 livres **.45c**

LAITUE FRAICHE EN FEUILLES
Québec No 1,
2 pieds **.25c**

CHAMPIGNONS FRAIS BLANCS NO 1,
du Québec,
boîte de ½ livre **.35c**

ORANGES TRES JUTEUSES
Maroc No 1,
5 livres **.79c**

**Spéciaux-étoiles**

Détersif en poudre Ajax, .10c de rabais géant .89
Café instantané Maxim, bocal 4 oz. .99
Fromage qualité Kraft Velveeta, boîte de 2 livres 1.29
Cristaux d'oranges Rise'N Shine, 3 envs. .59
Biscuits Jelly-Sponge Lido, 3 pqts 14 oz. .99
Thé en sachets Lipton, bte 60 .79
Biscuits Mix 100 Lido, bte 36 onces .99
25 timbres avec l'achat
mélange à Hot Dog GOGO, bte 1 lb. .59
50 timbres avec l'achat
poli à meuble BEHOLD 6½ onces .98
100 timbres avec l'achat
service à limonade, spécial 1.98
25 timbres avec l'achat
crème dentifrice CREST géant .67
50 timbres avec l'achat
rince-bouche LISTERINE 7 onces .79

LIVRAISON GRATUITE

ECONOMISEZ SUR VOTRE MARCHE

Sirop doré Gauvin, jarre 24 onces .43
Garnitures à tartes Vachon fraises ou framboises, 20 onces .53
Spécial-K céréales Kellogg, bte 11 oz. .49
Uncle-Ben riz, boîte 28 onces .59
Ragoût de boulettes Cordon Bleu, boîte de 20 onces .59
Biscottes toast St-Honoré, 2 pqts 9 oz. .69
Ananas tranchés Del-Monte, 2 btes 20 oz. .79
Mélanges à gâteaux Monarch, 2 enveloppes 10 onces .39
Nettoyeur en poudre Dutch, 2 boites de 14 onces .49
Nourriture à chiens Dr Ballard, 2 boîtes 26 onces .49
Jus de prunes Del Monte, bout. 24 oz. .45
Pâtés de viande Cordon Bleu, 4 formats 3 onces .69
Barres de chocolats Lowney's, assorties à .05 et .10 spécial .89
Mayonnaise Kraft, bocal 16 onces .49
100 timbres avec l'achat
ampoules Sylvania, 4 pour .99
50 timbres avec l'achat
spray Net Helene Curtis, 6 onces 1.09
50 timbres avec l'achat
désodorisant Secret, 3 onces .89
sauce Hot Chicken St-Hubert, 2 envs .53

QUI ACHETE CHEZ D'AMOURS ECONOMISE TOUJOURS

ACHETEZ VOS CARTES POUR LE GRAND BINGO RICHELIEU, JEUDI LE 6 JUIN 1968

RIVIERE-DU-LOUP
CLAVIGRAPHE LTEE
Remington - Smith Corona - R.C. Allen
TOUT POUR LE BUREAU
REPARATION
168 Lafontaine Tél.: 862-4457

Le Saint-Laurent
AU SERVICE DE LA REGION DEPUIS 1895

LOCATION

### — Félicitations à la Ghilde —

La Ghilde Féminine, qui a pris l'initiative d'organiser l'"opération-balai" à l'occasion de la Semaine de l'Embellissement a reçu des félicitations de plusieurs organismes locaux. Même si toute la population n'a pas répondu, il reste qu'un grand nombre de citoyens ont nettoyé les abords de leur propriété et le pas de leur porte. Les organisatrices de l'opération ont déploré le fait que certaines maisons de commerce n'aient pas nettoyé l'arrière de leurs entrepôts en bordure des berges de la rivière du Loup.

### — Au congrès provincial des Chevaliers —

M. Gérard Lafrance, Député du District 16 des Chevaliers de Colomb, M. Charles-Henri Delisle, Grand Chevalier du Conseil 2402 de Rivière-du-Loup et M. Origène Belzil, Député Grand-Chevalier, ont assisté, au congrès provincial des Chevaliers de Colomb. Ces assises se sont déroulées dans la Métropole, à l'hôtel Reine-Elisabeth, les 11 et 12 mai.

### — La Ghilde remercie —

Les responsables de l'"opération-balai", une initiative de la Ghilde Féminine, ont fait parvenir des remerciements aux autorités municipales pour leur collaboration au succès de cette campagne de nettoyage. La Ghilde a aussi exprimé sa gratitude envers Simard Télévision, qui avait mis à sa disposition un système de haut-parleurs pour la circonstance.

### — Diminution de la dette de la Cité —

Le bilan de l'exercice financier de 1967 de la Cité de Rivière-du-Loup a été publié récemment et les contribuables qui le désirent peuvent en obtenir un exemplaire. Ce bilan contient plusieurs détails intéressants.

Il démontre entre autres que l'an dernier, la ville a bouclé son budget avec un surplus de $1,243.44. Au cours de 1967, la ville a également effectué des remboursements qui ont diminué sa dette de $61,000.00. La dominante du bilan est une situation financière en bonne santé pour Rivière-du-Loup.

### — Paiement de comptes —

Les édiles ont autorisé le trésorier de la Cité à payer les comptes et salaires du mois d'avril, dont la liste s'élevait à $110,349.84.

### — Démission acceptée —

A sa dernière séance, le conseil municipal a accepté la démission de l'agent Marcel Raymond, membre de la force constabulaire de la ville depuis douze ans. Des remerciements ont été adressés au constable démissionnaire par les autorités locales.

### — Service téléphonique à l'aéroport —

Bell-Canada a été invitée à réinstaller à l'extérieur de l'aérogare de l'aéroport municipal de Notre-Dame-du-Portage la cabine de téléphone public qui se trouve présentement à l'intérieur de l'immeuble. On sait que plusieurs usagers de l'aéroport se sont plaints de l'absence d'un téléphone extérieur à cet endroit.

### — Assemblée des Fermières —

L'assemblée des Dames Fermières aura lieu, le 11 juin, à huit heures à la Salle Paroissiale St-Patrice. Les Fermières qui désirent exposer des exhibits à l'exposition intercercles d'Amqui sont priées de les apporter à la réunion de mardi soir, afin que le choix puisse en être fait.

Ces exhibits sont le couvre-lit, la robe d'automne, la murale décorative, et la blouse tricotée.

PHARMACIE EN SERVICE
De midi à 9 heures P.M.
DIMANCHE 9 JUIN
PHARMACIE COUTURIER

PRINCIPAUX ARTISANS DU SUCCES D'EXPO-SCIENCES 1968

Pour la deuxième année consécutive, l'exposition scientifique organisée par les étudiants du cours préparatoire aux études supérieures (CPES) de l'Ecole Mgr-Taché a remporté un succès complet.

En effet, les vingt-cinq kiosques d'Expo-Sciences 1968, en montre dans la grande salle de l'Hôtel de Ville, ont attiré près de 8,500 visiteurs de la ville et de la région vendredi, samedi et dimanche.

Le public a manifesté un grand intérêt pour chacun des kiosques inspirés par les cinq grands thèmes de l'exposition, l'archéologie, les sciences, la biologie, la physique et la chimie.

La photo ci-haut, prise quelques instants après l'inauguration officielle, vendredi après-midi, fait voir les principaux responsables de la réussite d'expo-sciences 1968, au succès de laquelle ont contribué les 110 étudiants et étudiantes du C.P.E.S.

Première rangée, de gauche à droite: M. Jean-Yves Dionne, président de l'Association des Etudiants de l'Ecole Mgr-Taché, le Major Louis-André Lévesque, principal de l'Ecole Mgr-Taché, M. Gilles Thériault, directeur des études à l'Ecole Mgr-Taché, M. Daniel Lévesque, Coordonnateur d'Expo-Sciences 1968, M. Pierre Miville, vice-président de l'Association des Etudiants de l'Ecole Mgr-Taché et publiciste de l'expo. A l'arrière-plan, les cinq charmantes hôtesses d'Expo-Sciences, qui arboraient des costumes de guides indiens: Mlles Lise Pelletier, Stella Bérubé, Ghislaine St-Pierre, Andrée Rioux, Geneviève Lebel et Claire Lévesque.

(Marmen Photo)

## Le restaurant "Le Grand Duc" inauguré dimanche

De nombreux invités, parmi lesquels on remarquait plusieurs personnalités, ont assisté à Ste-Rose-du-Dégelis, dimanche après-midi, à la bénédiction et l'ouverture officielle du nouveau restaurant "Le Grand Duc".

Situé au 266 de la rue Principale à Ste-Rose-du-Dégelis, cet établissement très moderne est la propriété de M. Maurice Martin.

A la suite de la bénédiction de l'immeuble et des locaux, par M. l'abbé J. Adélard Beaulieu, curé de Ste-Rose-du-Dégelis, Mme Georges Deschênes, épouse du maire de la municipalité, a tranché le ruban traditionnel.

Les dignitaires et autres invités ont ensuite sablé le champagne à la suite de la présentation du personnel par le propriétaire M. Martin, qui agissait comme maître de cérémonie. Le restaurant "Le Grand Duc", dont la décoration intérieure est du meilleur goût, a ouvert ses portes il y a trois semaines.

## Soirée dansante à St-Paul-de-la-Croix vendredi soir

La population de St-Paul-de-la-Croix et des localités environnantes est invitée à une soirée dansante, vendredi soir, le 7 juin, à l'endroit habituel.

Cette soirée, organisée au profit de l'Association Sportive de St-Paul-de-la-Croix, débutera à huit heures trente. Bienvenue à tous et à toutes.

LE "SAINT-LAURENT"
le meilleur médium
d'information dans la région

## DECES

### MLLE YVONNE MASSE

Le 23 mai, est décédée à l'âge de 70 ans, Mlle Yvonne Massé domiciliée au no 76a de la rue Beaubien.

Son service a été chanté en l'église de Saint-Patrice le 25 mai, et l'inhumation a eu lieu au cimetière de Saint-Antonin.

A la famille en deuil nos vives condoléances.

La direction funéraire avait été confiée à la Maison Gilles Bernier de Rivière-du-Loup.

### M. LUCIEN NADEAU

A Saint-Honoré, le 30 mai, est décédé à l'âge de 56 ans et 8 mois, M. Lucien Nadeau, époux de Dame Juliette Patoine.

Son service a été chanté en l'église de Saint-Honoré lundi dernier, et l'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

A la famille en deuil, nos sincères condoléances.

La direction funéraire avait été confiée à la Maison Gilles Bernier, de Rivière-du-Loup.

MEDECINS DE GARDE
POUR URGENCE SEULEMENT
DIMANCHE 9 JUIN
En médecine: DR YVES GODBOUT
Chirurgie DR JEAN-PIERRE RICHARD

CLINIQUE EXTERNE
à l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup
Du lundi au vendredi
8.00 heures A.M. à 16.00 heures P.M.
FERMEE LE SAMEDI
Pour urgences, ouverte 24 heures par jour.

# Le Saint-Laurent

Organe des comtés de Rivière-du-Loup, Témiscouata et Kamouraska.

Journal hebdomadaire fondé en 1895
publié et imprimé par l'Imprimerie
du "SAINT-LAURENT" Limitée
193, Lafontaine, Rivière-du-Loup.

Directeur: Gilles Paré
Rédacteur: Beauvais Bérubé


# UN COMITE DE COOPERATION ECONOMIQUE

Une fois de plus, le Grand-Portage, les Madawaskas canadien et américain et l'Aroostook vont unir leurs efforts pour promouvoir des intérêts économiques communs.

Comme le laisse entendre cette première phrase, une telle union des bonnes volontés a déjà existé dans le passé, plus précisément lorsqu'il s'est agi de promouvoir l'aménagement d'un port de mer en eau profonde à Gros-Cacouna.

Le temps écoulé depuis permet d'apprécier à sa juste valeur la contribution apportée à l'époque par le Madawaska canadien, le nord du Maine et du Nouveau-Brunswick à la matérialisation de cette entreprise d'envergure.

Depuis plusieurs mois déjà, le besoin d'une telle collaboration se faisait sentir à nouveau, cette fois à des fins de promotion de l'utilisation du port de Gros-Cacouna, dont la première phase de construction sera complétée dans quelques semaines.

La Chambre de Commerce régionale du Grand-Portage, qui avait pris en charge cette urgence, avait d'abord songé à faire revivre l'ancien Comité des Voies de Communications, sous le nouveau nom de Comité international de promotion du port de Gros-Cacouna.

Au cours de la rencontre récente qui a eu lieu à ce sujet à Edmundston, avec des représentants des Chambres de Commerce de cette ville et de Fort-Kent, dans le comté américain d'Aroostook, les circonstances ont voulu que l'éventail de cette collaboration, jusqu'ici limité au transport maritime, s'élargisse au point de pouvoir englober progressivement tous les secteurs de l'économie du grand ensemble formé par le Grand-Portage, les Madawaskas et l'Aroostook.

Un fait de bon augure à signaler est la présence sur la liste des membres du comité provisoire du nouveau Comité International de Coopération Economique des deux principaux artisans de l'efficacité de l'ancien Comité des Voies de Communications, M. Edouard Cyr, ancien sénateur du Maine, de Presque Isle, et M. Alphée Lévesque, d'Edmundston, ceux-ci ayant assisté aux entretiens qui ont donné naissance au Comité International de Coopération Economique, dont la mise sur pied définitive va être complétée au cours des prochaines semaines.

La création d'un tel organisme, susceptible de permettre une collaboration structurée et continue des Madawaskas, de L'Aroostook et du Grand-Portage, en vue de la promotion d'intérêts économiques communs, constitue un pas d'importance dans la bonne voie.

# LE SECTEUR DU LOGEMENT EN EVIDENCE

La question toujours actuelle de la rénovation urbaine, la création prochaine d'un office municipal de logement, la migration que prévoit le plan du B.A.E.Q. vers les centres urbains désignés, l'insuffisance de contrôle sur l'utilisation des espaces habitables dans la ville: autant de sujets qui concourent à donner la vedette à l'habitat sur le plan local à l'heure actuelle.

En ce qui a trait à la rénovation urbaine, limitons-nous pour le moment à dire que sa mise en branle dans les plus brefs délais se révèle des plus désirables.

Il en est de même pour la création d'un office municipal de logement, dont l'existence et le bon fonctionnement sont étroitement reliés à la réussite d'une partie importante du projet local de rénovation urbaine.

Quant à l'attention à apporter dès à présent aux problèmes d'accueil que suscite la vocation de notre ville comme centre urbain désigné, disons qu'il n'y a rien à perdre dès à présent à vouloir devancer les événements.

Ces entreprises, aussi nécessaires les unes que les autres, doivent être menées de front, ce qui ne veut pas dire qu'une moindre importance doive être accordée au contrôle insuffisant de l'utilisation des espaces habitables dans la ville.

En effet, la situation décrite par l'échevin Saint-Pierre est tout à fait intolérable, parce qu'elle ouvre la porte à la loi de la jungle et à la pagaille.

Dans les circonstances, le relevé de la nature des permis accordés ces dernières années, et une vérification de la manière dont les requérants s'y sont conformés s'imposent de façon urgente ,tout comme se révèle opportune la recommandation à l'effet qu'un vérificateur soit engagé en permanence pour contrôler l'observance des modalités d'utilisation des espaces habitables dans la ville.

Depuis sa création, la Commission d'urbanisme a incontestablement fait oeuvre utile.

Si l'on veut lui conserver une certaine efficacité, on ne peut lui demander d'autoriser l'émission des permis de construction et de réparation et de surveiller leur exécution, d'où l'à-propos d'engager un contrôleur pour cette dernière tâche.

## LE COIN DES PARENTS

Les mots vacances, chalet, camping sont sur toutes les lèvres. Enfants, parents, enseignants, en un mot tout le monde y pense. Mais l'année scolaire, même si elle tire à sa fin, n'est pas tout à fait terminée. Il faut donner un dernier coup de collier. Les enfants sont en revision, ne l'oublions pas.

Le résultat de l'examen n'est pas la preuve indiscutable de la réussite d'une année. Si, après une année scolaire bien remplie, il arrive un échec ou des notes plus basses, il ne faudrait pas que l'ambition des parents dépasse les possibilités de l'enfant. De plus, un échec peut être source de réflexions profitables, et imposer une nouvelle orientation, qui fera prendre conscience de possibilités différentes mais plus réalistes pour l'étudiant.

Quoi qu'il arrive, les enfants doivent se sentir appuyés et compris de leurs parents.

Félicitations aux jeunes pour leur Expo-Sciences. Bravo pour leur effort et leur ingéniosité!

La saison des camps de jeunes approche. On demande à tous les parents qui auraient à disposer de costumes pour scouts et louveteaux de bien vouloir en informer Mme Lucienne Pelletier, rue St-Louis, téléphone 862-4170. Merci à l'avance de votre collaboration.

## Les "Nomades" ont campé au terrain de la Demi-Lieue

Les nomades sont en marche. Treize familles, soit plus de quarante membres, ont dormi sous la tente à St-Jean-Port-Joli. Harmonieusement installées sur deux plateaux adjacents, tentes et roulottes formaient un petit village de plus de quarante familles venant de localités situées entre Trois-Pistoles et Québec.

L'enthousiasme des campeurs n'avait d'égal que la température, bien au-dessus de la normale pour ce premier week-end de juin.

Les quelques averses de samedi et dimanche ont rafraîchi l'air et la mémoire de ceux qui avaient oublié quelques articles nécessaires par temps pluvieux.

Jeunes et moins jeunes se sont livrés à des activités éducatives et sportives. La découverte d'un nid d'oiseau près du campement a suscité l'émerveillement des enfants. Confiant la garde de ceux-ci aux papas, les épouses se sont rendues à pied visiter l'atelier d'artisanat Chamard, près de la route 2.

Le soir, autour du feu de camp, détente, bavardages, pipes, cigarettes, croustilles, cafés, livres, chaleur et parfum du bois qui brûle; de quoi oublier aller dormir.

Le dimanche, il y a eu messe sur le terrain. Après un bon souper, d'amicales salutations à leurs compagnons de campement, les "Nomades", ayant vécu deux pleines journées de vacances, sont redevenus sédentaires pour cinq jours.

Les 8 et 9 juin, les "Nomades" camperont à la réserve de Parke sur la route 51, à une dizaine de milles de St-Alexandre. L'entrée de la réserve se trouve à droite de la route, et on y trouve des indications appropriées. Pour les "Nomades", ce sera la première fin de semaine de camping à la sauvage, c'est-à-dire que seule l'eau sera fournie. Que l'on ne manque pas cette expérience unique. Bonne semaine aux intéressés et à samedi à Parke.

## Carnet de La Ghilde Féminine

**Opération-balai:**

Jeudi, le 16 mai, avait lieu l'opération-balai, accompagnement de la semaine d'embellissement et prélude au nettoyage printanier des parterres et des rues, avec la collaboration du conseil de ville.

La Ghilde tient à remercier tous ceux qui ont pris part à cette opération, en particulier le St-Laurent qui l'a lancée dans ses pages, Simard Radio TV qui en a assuré la publicité orale, et généralement, tous les marchands et ménagères qui y ont apporté leur contribution.

**Dîner mixte:**

Samedi, le 18 mai, à l'hôtel St-Louis, avait lieu le dîner mixte de la Ghilde Féminine qui était aussi celui de la Maman de l'Année.

Le nom de celle-ci fut tiré au sort par Monsieur le Maire, parmi ceux de toutes les mamans présentes, membres ou amies de la Ghilde. Madame Moisan sera pour un an la maman de notre groupement. Nous l'en félicitons.

Cette soirée fut extrêmement réussie, tant par le nombre des assistants que par la qualité du buffet pour lequel le Chef mérite les plus vives félicitations.

Madame Gaby Allard qui assume la présidence du comité

(Suite à la page 10)


Le "Saint-Laurent" est membre de L'Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada
La Canadian Weekly Newspaper Association.

ABONNEMENT:

CANADA: $3.00 — ETATS-UNIS: $3.50

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire, et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.



Le Saint-Laurent
C. P. 220 — RIVIERE-DU-LOUP

ANCIEN ☐ NOUVEAU ☐

Veuillez trouver, ci-inclus, la somme de $3.00 pour un abonnement d'un an.

Du ..... 19 ..... Au ..... 19 .....

Nom .....

Adresse .....

# L'Ordre du Mérite Scolaire remis à des enseignants de la région

Les noms de plusieurs enseignants et enseignantes de notre région figurent sur la liste des lauréats de la session de mai 1968 de l'Ordre du mérite scolaire. Ce sont:

—Troisième Degré—

Titre de Commandeur, Diplôme de "Très Méritant" et Médaille d'Or: Grandbois Evariste, f.i.c., St-Alexandre, Kamouraska; Thiboutot Gertrude Ste-Hélène, Kamouraska;

—Deuxième Degré—

Titre d'Officier, Diplôme de "Bien Méritant" et Médaille d'Argent: Chenel Marie Anne, f.d.j., St-Eusèbe, Témiscouata, Gendron Aliet, Rivière-du-Loup, Lavoie Alberta, r.s.r., St-Honoré, Témiscouata; Morneau Germaine, s.c.i.m., Rivière-du-Loup;

—Premier Degré—

Titre de Chevalier, Diplôme de "Méritant" et Médaille de Bronze: Beaudet Thérèse, s.é.j., Rivière-du-Loup; Boucher Hélène, r.s.r., Rivière-Bleue; Cavanagh Béatrice, r.s.r., Sully, Témiscouata; Charron Mme Edouard, Rivière-Fleue; Côté, Mme Thérèse, Saint-Cyprien, Rivière-du Loup; Dumais Thérèse, St-Pascal, Kamouraska; Dupuis, Mme Anne-Marie Belzile, Ste-Rose-du-Dégelis, Témiscouata; Gingras, Edmond, f.é.c., Rivière-du-Loup; Landry, Mme Aline Caron, Cabano, Témiscouata; Larouche Yvette, Rivière-du-Loup; Lavoie Berthe, Rivière-du-Loup; Leclerc Réjeanne, Notre-Dame-du-Lac, Témiscouata; Lehouillier, Joseph-Amédée, f.é.c., Rivière-du Loup; Letourneau Angélique, s.c.q., St-Alexandre, Kamouraska; Lévesque Hélène, Rivière-du Loup; Madore Gabrielle, Saint-Louis du Ha! Ha!, Témiscouata; Pelletier Germaine, Trois-Pistoles; Rioux Cécile, St Eloi, Rivière-du-Loup; St-Pierre, Mme Muriel, Rivière-du-Loup;

—Encouragement aux instituteurs—

L'Ordre, qui comprend trois degrés, a été institué pour encourager les instituteurs par des honneurs et des récompenses et pour reconnaître les services rendus à l'instruction publique.

Tout candidat à une décoration de l'Ordre du mérite scolaire doit avoir enseigné ou avoir occupé un poste de direction dans l'enseignement pendant au moins vingt ans.

Pour mériter le premier de

(Suite à la page 12)

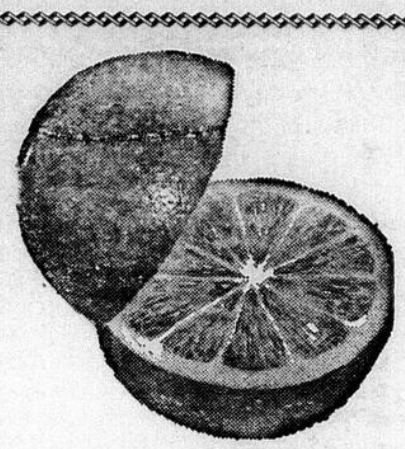
**A VENDRE**

Tracteur Bulldozer, International TD14. Tracteur John Deere 1010. Bull et lock-hoe. Tracteur John Deere 440. Bull et winch. Compresseur 105A, 125 p.c. 2 marteaux. Camion International 5 tonnes, dompeuse. Camion Chevrolet 3 tonnes.
S'adresser:
**Mathieu Boucher**
**898-2472**
**St-Paul-de-la-Croix.**
25-j.n.o.

**HORAIRE**
DES
**ASSEMBLEES**
DE
**ME ANTONIO DUBE**

**CANDIDAT**
**PROGRESSISTE-CONSERVATEUR**
dans
**TEMISCOUATA**

6 Juin — Rivière-du-Loup — STANFIELD
8 Juin — 8.30 heures p.m. SQUATECK
9 Juin — 8.30 heures p.m. ISLE-VERTE
10 Juin — APPEL NOMINAL
11 Juin — 8.30 heures p.m. ST-JEAN-DE-DIEU
12 Juin — 8.30 heures p.m. ST-HONORE
(Organisation Conservatrice)



**ORANGES**
du Maroc,
grosseur 144,
2 douz.
**.79c**

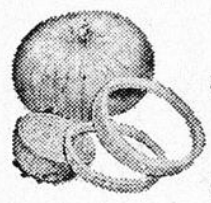
**TOMATES**
Floride,
1 livre **.19c**

**RHUBARBE**
du Québec,
3 paquets **.19c**

**CO-OP**

Rivière-du-Loup — Tél.: 862-6316
8 Du Domaine — Tél.: 862-6317

**Poudre à lessive Bold, fml.** 1.49
Lait instantané CO-OP, 3 livres 1.35
Moutarde CO-OP, 16 onces .23
Garniture à tarte E.D. Smith, 19 onces .53
Poulet Cordon Bleu, 16 onces 1.19
Pâté de jambon Cordon Bleu, 7 onces .45
Papier aluminium CO-OP, 75' .79
Pêches CO-OP demies choix, 19 onces .39
Poires à dessert CO-OP, ch. 19 oz. 2/.59
Sauce chinoise Ahuntsic, 5 onces 2 pour .39
Tomates entières Libby's, 28 onces 2/.69
Thé noir riche CO-OP, 1 livre .89
Viande sandwich C. Bleu veau-porc-poulet, veau-jambon-tomates, veau-jambon-langue 7 onces 2 pour .69
Tissus mouchoirs Facelle, 333's 3 pour .99

**OIGNONS VERTS**

Québec
3 paquets
**.19**

**JUS DE TOMATES**
AYLMER
19 onces,
7 boîtes **1.00**

**NESCAFE**
10 onces
**1.39**

**POIS VERTS**
AYLMER
Fancy, 14 onces,
4 boîtes **.89c**

**LAIT EVAPORE**

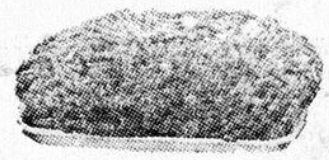
Carnation
16 onces
5 boîtes
**.89**

**SHORTENING**
MONARCH
1 livre,
3 pour **.99c**

**SOUPES AYLMER**
Tomates et légumes,
10 onces,
8 boîtes **1.00**

Blé d'Inde Fancy Aylmer, 14 onces 4/.79
Ampoules Sylvania, 25-40-60 100 W 2/.49
Ananas tranchés, 19 onces 2 pour .59
Biscuits Premium Christie, 1 livre .33
Biscuits Célébration David, 29 onces .89
Cristaux orange Rise'N Shine, 3¼ oz. 2/.39
Cirage à chaussures Nugget .25
Confiture de fraises Vachon, 48 oz. 1.09
Catsup Aylmer, 18 onces .35
Coffee-charm de Kraft, 11 onces .89
Cire liquide Aerowax, 50 onces .99
Fèves germées Ahuntsic, 28 onces 2 pour .39
Fèves au lard Libby's b.f. 19 oz. 2 pour .53
Fèves jaunes coupées Aylmer, 14 oz. 4/.79

**VIANDE DE QUALITE**
Fesse de veau de lait, la livre .79
Croquette de veau, la livre .89
Côtelettes de porc frais, la lb. .59
Saucisse fumée Swift, pqt 1 lb. .55
Jambon fumé Swift genre Picnic la livre .47
Jambon cuit Swift carré, la lb. .99

**BOEUF HACHE**

frais
la livre
**.49c**

**EPAULE DE VEAU DE LAIT**
la livre **.59c**

# ANNONCES CLASSÉES

(Suite de la page 26)

**A VENDRE** — Maison comprenant deux logements de 7 pièces finis à neuf, située sur la rue Beaubien. Système de chauffage central, garage et piscine couverte à l'arrière. Prix très raisonnable. S'adresser à 153A Beaubien, tél.: 862-5164.

33-34-35-36-p.

**A VENDRE** — Un gros poêle de marque L'Islet provincial, en très bon ordre. A vendre à bon marché. S'adresser à 862-5908. 33-p.

**A VENDRE** — Maison de 28x34, grange 36x80 situées sur la route nationale à 2½ milles du village de l'Isle-Verte. S'adresser: 862-5647.
33-34-p.

**A VENDRE** — Terre située à St-Antonin (Rivière-Verte), environ 400 arpents dont 200 en culture, balance en bois. Comprend également 40 bêtes à cornes (en partie pur-sang Holstein) dont 28 vaches laitières. Aussi le roulant de la ferme (2 tracteurs, presse, batteuse, etc...), à vendre séparément o uen bloc. Pour plus de renseignements s'adresser à Joseph Bourgoin, Rivière-Verte, St-Antonin, Tél.: 862-3720.
33-34-p.

**A VENDRE** — 2 lits doubles avec sommiers et matelas, très propres, à prix d'aubaine. **Chambre à louer**, bon chez-soi. S'adresser à 862-8644
33-p.

**A VENDRE** — Jeune chien à vendre. S'adresser à: Madame N. Landry, tél.: 862-8431.
33-p.

**TERRE A VENDRE** pour cause de santé, avec roulant ou sans roulant, très bien logée, et la terre bien égouttée, 38 arpents grain, 11 arpents patates semés, 22 bêtes à cornes, 2 tracteurs, charrues, chargeur à engrais, 1 presse à foin neuve 1967, faucheuse, râteau côté, moissonneuse, batteuse en acier, planteur et arrache-patates double, etc. S'adresser à Oscar St-Pierre, 3e rang, Isle-Verte, tél.: 898-5246.
33-34-p.

**ATTENTION** — A vendre pour cause de maladie et départ, un beau Cadillac 57, très propre, hard-top, 2 portes, intérieur blanc et noir, au prix de $125. comptant, 2 canots avec bancs neufs pour $200. 1 radio 57 Oldsmobile au prix de $15.00, enregistreuse électrique et à batteries avec radio combiné et ruban, à vendre à $150. S'adresser à Mme Eddy Dobson, St-Honoré, tél.: 858-3513.
33-p.

**A VENDRE** — Peugeot 1961 Station Wagon, en bon état, très bas prix. S'adresser à 862-4131.
33-p.

**A VENDRE** — Maison à vendre, 28 x 30, un étage et demi. Située Chemin Fraserville, environ un mille de la ville. Appelez à 862-5890.
33-34-p.

**A LOUER** — Logement situé 91a Amyot, 4 pièces plus chambre de bain, chauffé, y compris eau chaude et entrée de sécheuse, libre au début de septembre, s'adresser 862-7615.
33-p.

**A LOUER** — Salon double meublé, chauffé, électricité fournie, situé à Cacouna. S'adresser: 862-8471, entre 6 et 7 hres P.M.
33-34-p.

**A LOUER** — Chambre meublée, très confortable, située rue Joly. Pour informations s'adresser: 41 rue Joly, tél.: 862-2139.
33-p.

**A LOUER** — Chambres à louer situées au centre de la ville à 96 rue Joly. Informations tél. 862-6017.
33-j.n.o.

**A LOUER** — Garçonnière à louer, 3 pièces plus chambre de bain, meublée, chauffée, eau chaude fournie, stationnement pour automobile. S'adresser: 862-6178.
33-j.n.o.

**A LOUER** — Chambres à louer pour filles de bureau ou jeune homme. Pension si désirée, situées près de l'Hôtel-Dieu. S'adresser à 25 Pouliot au 2e étage, en arrière, tél.: 862-2524 demander Mme Gagnon.
33-p.

**ATTENTION** — Serais acheteur d'une maison à prix modique dans la cité de Rivière-du-Loup, condition: comptant. S'adresser par écrit seulement C.P. 220R, Rivière-du-Loup.
33-p.

VOICI LA CLE DU SUCCES
ECRIVEZ AUJOURD'HUI
THE W. T. RAWLEIGH CO LTD
Dept. D-599-HY
4005 Richelieu, Montréal P.Q.
Messieurs: Je suis intéressé à vendre les fameux Produits Rawleigh.
( ) temps plein
( ) temps partiel
S.V.P. me faire parvenir Livret de Recettes et calendrier gratuits ainsi que renseignements complets.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov. .....

**TRUST GÉNÉRAL DU CANADA**
COURTIER — 12 EST, RUE ST-GERMAIN, RIMOUSKI

Avons plusieurs clients sérieux pour l'achat de maisons unifamiliales, bungalows, duplex, chalets - Pour la vente rapide de votre propriété, consultez notre représentant local:
Monsieur Gérard Lagacé
Téléphone: 862-6915

**A LOUER**

Tente-roulotte éclairée et chauffée au gaz propane pour 6 personnes.

S'adresser pour réservation
862-6642 — 862-6431

33-j.n.o.

**COIFFEUSE AVEC EXPERIENCE DEMANDEE**

Pour travail dans salon de coiffure à Edmundston.

Ecrire à Salon Royal, 11, rue Hill, Edmundston, ou téléphoner 735-5242.

33-p.

**BOUTIQUE DE MENUISERIE A VENDRE**

Comprenant planeur-embouveteur 12 pouces, poney planeur 20 pouces, un shipper, scie circulaire, scie à ruban, corroyeur, mortoiseur, tours à bois, meule d'émery avec chariot avec un moteur sur chaque machine. Possession immédiate pour acheteur sérieux, avec bonne clientèle.

A vendre pour cause de santé. S'adresser à J. Sylvio Michaud, 486 Ave, Principale, Ste-Rose-du-Dégelis, tél.: 853-2230.

33-p.


ESTCOURT DRIVE IN

SAMEDI 8 JUIN
Robert Goulet et Christine Carere
dans
"O.S.S. CONTRE LA GESTAPO"
en couleurs
Dimanche 9 juin
"LA DILIGENCE VERS L'OUEST"
avec
Ann Margaret, Red Buttons, Michael Connors, Alex Cord, Bing Crosby et Bob Cummings.
Cinémascope.

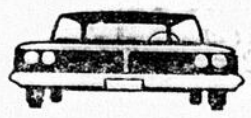
AVIS AUX AUTOMOBILISTES

NOUS DESIRONS AVISER NOTRE CLIENTELE
QUE NOS ETABLISSEMENTS, SERVICE ET
VENTES, SERONT FERMES AU COMPLET,
A MIDI LE SAMEDI, A PARTIR DU 8 JUIN
AU 7 SEPTEMBRE INCLUSIVEMENT.

Garages
ARTHUR SIROIS LTEE
GEO. POITRAS AUTO LTEE
MASSE & PLANTE AUTO LTEE
PELLETIER AUTO ELECTRIQUE
ROBERT TETU LTEE
ST-LOUIS AUTO LTEE
WINDSOR LTEE

NOUS REMERCIONS NOTRE CLIENTELE
POUR SA COMPREHENSION.

LOGEMENTS A LOUER
1½ et 2 pièces avec salle de bain
aux
APPARTEMENTS ST-LOUIS INC.
6 rue Chouinard
Rivière-du-Loup.
Tels.: 862-2647 — 862-2977


TILDEN AUTOS LOCATION
173 Fraser Tél.: 862-3432
Louez une voiture modèle 1968 pour aussi peu que $8.00 par jour assurance et gaz fournies.
Nos voitures sont équipées de moteurs V-8, radio, servo-freins et servo-directions.
Demandez nos cotations à la semaine.
Tarifs spéciaux pour voyages de noces.
Pour informations, téléphonez à 862-3432
NATIONAL DRIVE YOURSELF
173 Fraser E. FORTIN Tél.: 862-3432

# L'U.C.C. de la Côte-du-Sud prendra part à Québec à l'"Opération déblocage" demain dans la journée

La Fédération de la Côte-du-Sud va participer en nombre à l'offensive générale déclenchée dernièrement par l'Union Catholique des Cultivateurs dans le but de provoquer un déblocage de la politique agricole du Québec.

On prévoit que plus de cinq cents membres de quarante syndicats locaux d'U.C.C. que compte la Côte-du-Sud vont se rendre demain dans la capitale provinciale, tenir une assemblée générale spéciale, du genre de celles qui vont se succéder jusqu'à vendredi dans le cadre de l'opération déblocage.

Les Fédérations de Gaspé, Rimouski, Québec-Sud et d'Abitibi-Témiscamingue ont également rendez-vous à Québec le 6 juin dans un but analogue, ce qui fait estimer à près de trois mille le nombre des manifestants ce jour-là.

Cette série d'assemblées générales dites spéciales a

M. Jules Castonguay

débuté mardi dernier au Patro Roc Amadour.

Tous les députés, tant ministériels que de l'opposition des divers comtés du Québec ont été invités à participer activement à l'assemblée de la Fédération de leur région, et à se prononcer sur les diverses mesures nécessaires pour sortir l'agriculture du marasme.

Pendant ces assemblées, des groupes de deux cents cultivateurs se succèdent dans la galerie de l'Assemblée Législative pour voir siéger la députation.

Trente-six syndicats locaux de la Fédération de la Côte-du-Sud ont pris part, jeudi soir dernier, à une assemblée d'organisation à l'Institut de Technologie agricole de La Pocatière.

La semaine prochaine, des représentants des Fédérations rencontreront les autorités gouvernementales à Québec pour aller chercher réponse aux questions posées au gouvernement par les participants aux assemblées spéciales tenues à Québec.

## L'Ambulance St-Jean établira des centres de secours routier

En vue d'intensifier son action, l'Ambulance Saint-Jean érigera sur les routes québécoises des centres de secours routier. Il faut alors former des ambulanciers spécialisés tout en poursuivant l'oeuvre aux plans des soins à domicile, des cours de premiers soins, de secourisme dans les centres de ski, dans les postes de premiers soins statistiques ou mobiles lors des manifestations populaires.

A l'instar des autres Corps Ambulanciers Saint-Jean du Québec, le Comité de l'Ambulance Saint-Jean du Bas Saint-Laurent, dont M. Florian Malenfant, de Rimouski, est le commissaire régional, mène sur le territoire-pilote, de la Pocatière à Gaspé, y compris les Iles de la Madeleine, une campagne de souscription par la carte de membre honoraire que les ambulanciers et ambulancières vous offriront incessamment.

Votre générosité hâtera l'établissement de tels centres de secours routier sur nos routes du Bas du Fleuve et de la Gaspésie. Elle permettra aux quelque 2,000 ambulanciers et ambulancières sur le territoire de poursuivre leur bénévolat envers la collectivité

Le rôle humanitaire de l'Ordre Saint-Jean est connu de tous. En souscrivant, UN DOLLAR, vous aiderez à matérialiser ce projet et vous deviendrez membre honoraire de la brigade ambulancière Saint-Jean.

En 1967, les quelque 2,000 ambulanciers de chez nous ont donné 94 cours de premiers soins. Ils ont consacré, bénévolement, à votre service, 95.642 heures de secourisme. Ils ont répondu à 938 appels de secours.

Tout de suite, ils vous disent un chaleureux merci!

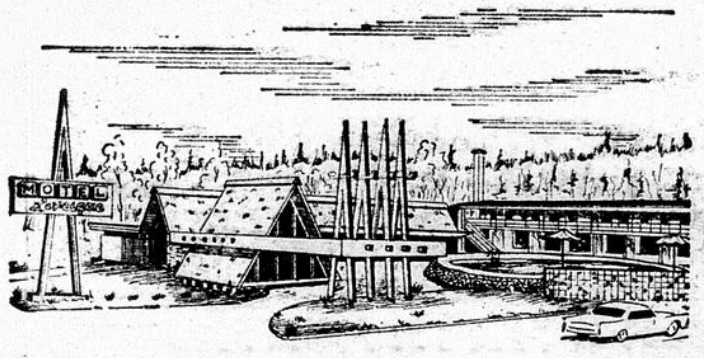

ROSAIRE LANDRY
Camionneur - Transport
A VENDRE
Terre à remplissage, Terre à gazon, Terre à jardin
Sable à ciment
Tél.: 862-3929
St-Antonin
24-36-p.



A VENDRE
Buick 63, hard top 2 portes. Très bas millage.
S'adresser à
862-7630
33-p.



## Un restaurant de grande classe AU "MOTEL LEVESQUE"



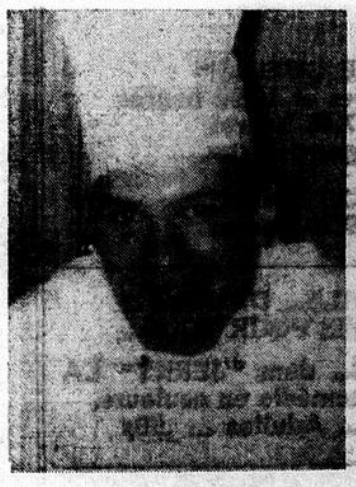

M. Lucien Lévesque, propriétaire du **MOTEL LEVESQUE** est heureux d'annoncer au public l'ouverture prochaine du restaurant "La Terrasse".

Sous la direction de M. Yves Kuntz, maître d'hôtel renommé, natif d'Alsace, France, le Motel Lévesque offre aussi à sa clientèle un Bar-Salon, un Petit Café, une Salle à Dîner, ainsi qu'une Salle de Banquet pouvant accomoder 400 personnes.

M. Yves a suivi des cours d'hôtellerie en France et en Allemagne, et a travaillé ces dix dernières années dans divers grands restaurants de Québec.

La cuisine sera sous la responsabilité de M. Christian Boisnard, de Bordeaux, France, anciennement du Holiday Inn, de Québec.

En plus les 70 chambres ultra-modernes du Motel Lévesque en font l'un des gîtes les plus renommés du Québec.



M. CHRISTIAN BOISNARD

M. YVES KUNTZ

**MOTEL LEVESQUE INC.**
171 rue Fraser Rivière-du-Loup.



## AUTOBUS LEMELIN LTEE

"TERRE DES HOMMES"
OUVRE SES PORTES LE 17 MAI
ALLEZ-Y DONC EN DIRECT
SANS PASSER PAR QUEBEC
ET FAITES DES ECONOMIES
NOUS AVONS COUPE LES PRIX

2 départs quotidiens de Rivière-du-Loup à Montréal
Tous les jours Dim. seul. Exc. ven. dim. Sam. lun. matin
10.50 a.m. 5.40 p.m. 9.30 p.m. 12.10 a.m.
Sam matin 1.00 a.m. Tous les jours 8.30 a.m. Tous les jours 7.15 p.m.
PRIX ALLER-RETOUR INCLUANT PASSE-PORT
$17.50
Terminus: Hôtel St-Louis 862-4884



# Le Québec est GAGNANT au ROULI-ROULANT,

Laurent Barrette, 6 Richard, Trois-Pistoles, Madeleine Dubé, 19 Frontenac, Rivière-du-Loup et Victorin Rioux, Ste-Rose-du-Dégelis, ont tous gagné des bicyclettes C.C.M. flambant neuves.

BUVEZ Coca-Cola

Vous pourriez être l'un des nombreux gagnants de la semaine prochaine.
Tous les détails du concours dans les cartons de Coca-Cola.

Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui identifient le produit de Coca-Cola Ltée seulement.

**METHOT & GAGNE LTEE**
175 rue Fraser Rivière-du-Loup.
Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

## Mme P. E. Labrecque décédée à Québec

Nous avons appris avec regret le décès de Mme Pierre E. Labrecque, survenu à Québec le premier juin.

Née Anne-Marie Plamondon, la regrettée disparue était bien connue en notre ville où elle avait résidé de 1930 à 1957, alors que son époux était inspecteur d'écoles pour le district de Rivière-du-Loup.

Grâce à ses dons vocaux, Mme Labrecque avait su apporter pendant de nombreuses années une contribution remarquable à la vie artistique locale.

Elle était la tante de M. Henri Plamondon, directeur des achats à l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup.

Les funérailles ont eu lieu ce matin en l'église St-Thomas d'Aquin de Québec, et l'inhumation au cimetière Belmont. A la famille en deuil "Le Saint-Laurent" offre ses plus sincères condoléances.


## VENTE A L'ENCAN

Tout le roulant de la ferme au complet, y compris 2 tracteurs, 38 bêtes à cornes de race Holstein.
Tout sera vendu sans exception lundi le 17 juin à 9.00 heures a.m.

EUGENE ALBERT
VILLAGE ST-CYPRIEN


REELU COMMISSAIRE

M. J. Sylvio Lévesque a été réélu par acclamation, le 3 juin à la charge de commissaire d'écoles pour un nouveau terme de trois ans.

M. Lévesque a été élu commissaire d'écoles pour la première fois le 13 juillet 1959.

## Le président du...

(Suite de la page 9)

en fin de soirée.

A la même occasion, des récompenses seront remises à M. Gaby Allard, ex-président du Lions-Rivière-du-Loup ainsi qu'à d'autres membres méritants.

Bien que de fondation récente, le Club Lions local a déjà accompli une tâche considérable, notamment dans la protection de la vue des enfants de familles moins fortunées.

Cordiale bienvenue à tous et à toutes. On peut se procurer des cartes d'admission à la soirée du 15 juin en s'adressant au responsable, M. Rénald Lévesque, téléphone 862-6152.


"LE SAINT-LAURENT"
EST TOUJOURS
A L'AVANT-GARDE


## DIRECTEUR DES VENTES A VIAU

M. Romuald Frenette, autrefois représentant de la Maison Viau Limitée à Rivière-du-Loup, a été nommé récemment Directeur des Ventes de cette entreprise. A ce titre, M. Frenette aura comme fonction additionnelle l'administration des succursales de Québec, Hull, Toronto et Winnipeg. Cette nomination est motivée par le programme d'expansion qu'entreprend Viau Limitée, un important fabricant de biscuits, bonbons et chocolats.

## GAGNANT DU CONCOURS COCA-COLA

Chaque semaine, du 13 mai au 22 juillet, les marchands locaux qui vendent les produits Coca-Cola Limitée ont la possibilité de participer à une promotion, dite des roues chanceuses, en participant à l'une ou l'autre des activités de cette promotion. C'est ainsi que la semaine dernière, M. Léo Desjardins, de Rivière-du-Loup a gagné un prix de $100.00, en étalant en montre de la liqueur Coca-Cola en bouteilles de format régulier. Félicitations à l'heureux gagnant.

POUR UNE VACANCE FAMILIALE DE PLEIN SOLEIL CET ETE

Projetez votre vacance au confortable et commode Monte Carlo. Face à la promenade tempérée par la brise marine — la mer étincelante et la plus belle plage d'Atlantic City à votre porte. 250 chambres climatisées avec téléphone, bain en tuiles. Télévision et stationnement gratuits.

Unités familiales spéciales disponibles à partir de $8.00 par personne, pour deux.
Argent Canadien accepté au Pair.

Monte Carlo BEACH MOTELS
BOARDWALK AT HARTFORD AVENUE • ATLANTIC CITY 348-3151 (CODE 609)
American Express • Diners Club • Carte Blanche

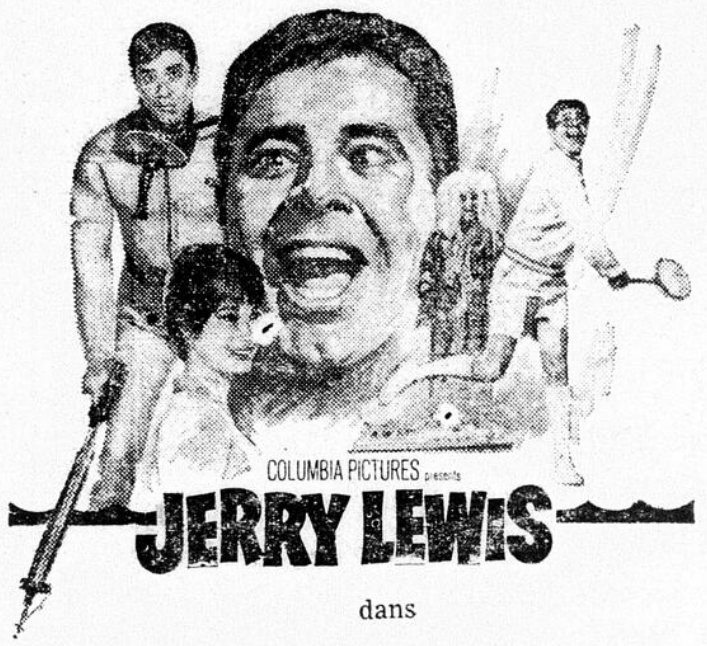


Théâtre PRINCESSE

UN ESEMAINE... VENDREDI A JEUDI SOIR
7 au 13 juin.

(POUR TOUS)

Quand Jerry, se déchaîne... c'est tout le monde, qui perd les pédales!...




dans

"JERRY... LA GRANDE GUEULE"

co-starring HAROLD J. STONE · CHARLIE CALLAS · BUDDY LESTER · And introducing SUSAN BAY
Screenplay by JERRY LEWIS and BILL RICHMOND · Story by BILL RICHMOND · Music Composed and Conducted by HARRY BETTS · Produced and Directed by JERRY LEWIS
EASTMAN COLOR

Au même programme:—

Un nouveau film d'aventures, avec le roi de la force...
HERCULE!...

Mark Forrest et Marilu Tolo,

dans

"LE GLADIATEUR MAGNIFIQUE"

version italienne en couleurs...

Horaire:—

"JERRY LA GRANDE GUEULE"
samedi-dimanche 6.45 heures et 10.00 heures
lundi à vendredi à 7.45 heures
"GLADIATEUR MAGNIFIQUE"
samedi-dimanche 8.20 heures
lundi à vendredi à 9.20 heures

REPRESENTATION SPECIALE... DIMANCHE APRES-MIDI A 2.00 HEURES POUR TOUS...

A L'AFFICHE: JERRY LEWIS... dans "JERRY" LA GRANDE GUEULE" grande comédie en couleurs.
Admission: Enfants... .35¢... Adultes ... .50¢

UNE SEMAINE... COMMENCANT VENDREDI....
21 JUIN A 8 HEURES P.M.
Un film d'une beauté incomparable!...
"LE DOCTEUR GIVAGO"



SPECIAUX -- TRANS-KEBEC
DES MARCHANDS

MARCHE CONRAD BASTILLE
Epicier — Boucher — Licencié
100 Témiscouata 862-8282

SOUCY & FRERES INC.
Epicier — Boucher — Licencié
114 Fraserville 862-6956

FROMAGE

Cheez Whiz, Kraft,
pot 16 onces
.69c

ROSBIF DE CROUPE
dmei-désossé,
de marque rouge,
la livre
.93c

STEAK DE RONDE
tranche complète,
de marque rouge,
la livre
.98c

JAMBON
demi-cottage, roulé,
2 à 3 livres, la livre
.69c

PAIN DE POULET
la livre
.49c

| | |
|---|---|
| Duz bleu, savon en poudre, avec serviette de ratine, la boîte | .89 |
| Biscuits Lido, mix 100, la boîte, | .89 |
| Beurre de caramel, Grenache, boîte 14 oz. 2 btes | .45 |
| Shortening Domestic, 2 livres, | .73 |
| Café instant Nescafé, pot 6 onces, | 1.09 |
| Papier de toilette Soft-Rite, 6 rouleaux | .83 |
| Kleenex, boîte de 200, 4 boîtes | .69 |

LAITUE
Californie E.U.,
la pomme,
.19c

POMMES
McIntosh, 5 livres
.59c

● UNE FOULE D'AUTRES SPECIAUX VOUS ATTENDENT A NOTRE MAGASIN

# Des mesures sévères prises pour assurer le propreté en ville

**L'échevin Yves Godbout, président du comité municipal de santé et des parcs, a rendu publiques, récemment des mesures devant inciter les entreprises commerciales et industrielles à se conformer aux règlements en vigueur concernant la propreté et l'hygiène publique dans la ville.**

**Ce dernier, qui parlait lors de la dernière séance du conseil, venait de donner des instructions pour que soit nettoyé l'arrière d'un établissement de restauration situé sur la rue Lafontaine, dans le centre-ville.**

**Disant que la présence à cet endroit d'amas de sable, de poubelles sans couvercles débordant de déchets de toutes sortes était inacceptable, la vermine y constituant un danger pour les enfants et un risque de contagion, le Dr Godbout a nommé publiquement le restaurant en question et le propriétaire de l'immeuble au rez-de-chaussée duquel le même restaurant est situé.**

**Après avoir qualifié pareille négligence d'incivisme flagrant, l'échevin du quartier St-Patrice a dit qu'il irait inspecter les lieux, et s'attendait à voir les abords du restaurant concerné nettoyés et débarrassés des tas de planches, de tuyaux, etc., qui jonchent son emplacement. Si les travaux de construction sont inachevés, qu'on les complète, et s'ils sont finis, qu'on nettoie la place pour faire justice aux voisins et préserver le bon renom de la ville, a-t-il dit.**

**Le Dr Godbout a également révélé que d'ici une huitaine il effectuerait une autre tournée et qu'il n'hésiterait pas à rendre publics les noms de commerces de gros et autres maisons d'affaires dont les dernières d'entrepôts sont de véritables dépotoirs qui enlaidissent la ville.**

# Tournoi de pêche au lac à la Loutre, le 9

L'Association de chasse et pêche du Mont-Bleu, section St-Pascal organise son tournoi annuel de pêche dimanche le 9 juin sur le Lac à la Loutre.

Pour être participant à ce concours, il faut être membre de l'Association Chasse et Pêche du Mont-Bleu. Les autres personnes désirant participer à ce concours pourront le faire en se procurant sur place la carte de membre de l'Association. Les conditions du concours vous seront communiquées sur place.

L'inscription des participants sera entre neuf heures du matin et une heure de l'après-midi. Toutes les prises devront être enregistrées avant neuf heures dimanche soir.

Immédiatement après le concours, les gagnants se verront attribuer les trophées et les prix.

Nous encourageons tous les pêcheurs et les sportifs à venir prendre part à cette activité dans notre région.

Bienvenue à tous.


**A VENDRE**

Maison, deux loyers, un disponible, dans St-Patrice, chauffage eau chaude, près des écoles, magasins, église. Hypothèque avantageuse avec comptant minime. Cause départ.
Ecrire à: Case Postale 220P Le Saint-Laurent, Rivière-du-Loup.
21-j.n.o.

**"VOTRE AVENIR PAR LES ASTRES"**

"Si vous voulez savoir ce que l'avenir vous réserve ainsi que votre tempérament, envoyez votre date de naissance **exacte** ainsi que votre remise de $3.00 au

**Dr L. RUEL,**
**C.P. 114, Station Delorimier**
**Montréal, P.Q."**
21-j.n.o.


# Le président du Club Lions local M. J.-M Gendron fêté le 15 juin

Le Club Lions de Rivière-du-Loup fêtera son président, M. Jean-Marc Gendron, samedi soir, le 15 juin, à l'occasion d'une soirée mixte à l'hôtel Windsor.

A cette soirée, qui débutera à huit heures trente, sont invités tous les membres du Club et leur épouse, ainsi que leurs amis.

M. Jean-Marc Gendron

La soirée sera rehaussée par la présence de plusieurs membres des Clubs Lions environnants, notamment ceux de Ste-Rose-du-Dégelis, La Pocatière et Rimouski.

Un orchestre réputé fera les frais de la musique, et un délicieux buffet froid sera servi

(Suite a la page 8)

# Décès de M. Bertrand Caron à Matane

Un ancien concitoyen avantageusement connu ici vient de disparaître en la personne de M. Bertrand Caron, C.A., associé de la firme de comptables Caron Corriveau Renaud et Cie, décédé vendredi à l'hôpital St-Rédempteur de Matane à l'âge de 45 ans.

Natif de L'Islet, le défunt avait obtenu son diplôme de comptable agréé en 1949. De Cabano, il était venu s'établir en 1950 à Rivière-du-Loup. Depuis 1957 il assumait la direction du bureau de comptables de Caron Corriveau Renaud et Cie, à Matane.

Outre son épouse, née Jacqueline De Grandmont, le regretté disparu laisse dans le deuil deux enfants. Il était le frère de M. Simon Caron, comptable chez M. Edmond Pelletier, de St-Louis du Ha! Ha!

Un premier service a été chanté lundi matin à Matane, et un second à L'Islet, lieu de l'inhumation. A la famille en deuil, "Le Saint-Laurent" offre ses plus sincères condoléances.

# Hommage de...

(Suite de la première page)

a dit sa reconnaissance envers la direction de la compagnie, ses collaborateurs immédiats et le personnel, dont le support lui a facilité la tâche, pour assurer tous et chacun de son meilleur souvenir. M. Richard Rondeau, vice-président de la compagnie a également assisté à cette fête intime en l'honneur de M. Chassé, qui de 1938 à 1955 a été très actif dans de nombreuses associations et corps publics, comme échevin, commissaire d'écoles, président de la commission scolaire, président de la SSJB, président de l'O.T.J., directeur de la Chambre de Commerce, officier du Conseil 2402 des Chevaliers de Colomb, etc.

# AVIS

## REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

**AVIS est par la présente donné que les personnes ci-après mentionnées ont fait une demande de permis à la Régie des Alcools du Québec:**

| Nom | Adresse | Catégorie |
|---|---|---|
| **COMTE KAMOURASKA** | | |
| Morin Jean-Paul, | Hôtel Laurentides Enrg. rue du Quai, Rivière-Ouelle. | Villégiature-Hôtel, Salle à manger, Bar. |
| **COMTE RIVIERE-DU-LOUP** | | |
| Gosselin Jean-Paul. (Transfert de Donat Thériault). | rue Principale, St-Cyprien. | Epicerie. |

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi d'un permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus, par poste recommandée à:

**Régie des Alcools du Québec**

BUREAU DU GREFFIER

CASE POSTALE 2027, QUEBEC 2, P.Q.


PARTI LIBERAL

# Grandes Assemblées Régionales

LE CANDIDAT LIBERAL DE TEMISCOUATA M. ROSAIRE GENDRON

INVITE TOUTE LA POPULATION A VENIR LE RENCONTRER

**ST-HUBERT, samedi 8 juin, 8.00 h. p.m.**
(SALLE DU COLLEGE)

**STE-ROSE-DU-DEGELIS, dimanche 9 juin, 8.00 h. p.m.**
(ECOLE ELISABETH)

**RIVIERE-DU-LOUP, lundi 10 juin, 8.30 h. p.m.**
(SALLE DE L'HOTEL DE VILLE)

**ENGENDRONS DE GRANDES REALISATIONS AVEC ROSAIRE GENDRON !**

(ORG. R. GENDRON)

## Paris-Secret au Cinéma Capitol du 8 au 14 juin

# "CAMP VIVE LA JOIE", INSCRIPTIONS AVANT LE 15 JUIN!
# LE CAMP "VIVE LA JOIE": EDUCATION, NATURE, LOISIRS

PARIS-SECRET d'Edouard Logereau est agencé à la manière des fameux "Mondo Cane" de Jacopetti, ce sont, trop disparates et confinant çà et là au cliché, une succession d'images pourtant fort instructives sur l'une des plus grandes capitales de la bêtise, sur une ville dont toutes les lumières s'éteignent en l'espace de 90 minutes. Les voix du commentaire, celle du profane et celle de l'initié chargées de l'instruire, se mettent alors à chuchoter dans l'ombre où se mettent à grouiller des choses inouies. Pour les besoins de la cause, groupons-les ici par espèces:

1— LES LARVES. Pour cette partie du voyage nous descendons sous terre, nous errons dans les catacombes à la recherche de l'âme des défunts et, ne la trouvant pas, nous remontons à la surface. Comme les cadavres remontent à la surface de le Seine. Là prospère le commerce des squelettes achetés par des universitaires à des croque-morts de Bombay, là s'agitent des nécrophiles; une veuve qui tricote devant son mari empaillé qui fait semblant de lire le journal.

2— LES DEMONS. Comme chacun sait, il en existe de différentes sortes et tous ne sont pas toujours malveillants. Ca dépend des religions. Ceux qu'invoquent ici les adorateurs du nombril ont même un air plutôt sympathique et ceux qui vénèrent ensuite une secte d'ophiolâtres ("Honorons l'oeuf éternel dont nous sommes issus") ne manquent pas de faire sourire. En les voyant, on songe aux mystiques détraquées du film de Monsieur Côté produit par l'ONF, "Regards sur l'ocultisme". Chacun son data.

3— LES RATS. Faute de pouvoir capter l'invisible, nous revenons désormais sur terre et nous assistons, ébahis, à des phénomènes qui n'ont rien de mystérieux, qui participent dans la vie dans ses manifestations les plus quotidiennes. "Tout ce que je vois à perte de vue est marqué du triple sceau de la folie, de la bassesse et de l'horreur" (Montherlant): entre les abattoirs de La Villette et les égouts, le paradis des rats (est-ce que les rats ont une âme, beau sujet de dissertation) s'étendent les domaines du boire et du manger. Que diriez-vous ce soir, par exemple, de deux écureuils grillés? Ou d'une belette servie fumante entre une chauve-souris bouillie et un hérisson dépecé par gonflage avec une pompe de vélo? De devoir dîner en tête-à-tête avec les gens du cirque vous sourirait peut-être davantage? Fermez les yeux, nous y sommes comme dans "Barnoum" (intitulé aussi "Freaks et, pour le peuple, "L'Amour chez les monstres").

4—LES PROSTITUEES. Le voyage s'achève par une promenade au Bois où les feuilles tombent même quand il n'y a pas de vent, où les filles pratiquent, comme d'autres sur le trottoir, le raccolage en automobile. Puis par une excursion en forêt, à la brunante, quand les bosquets se déplacent par paires. Enfin par une visite rendue aux travestis d'une boîte à la mode, qui dansent amoureusement enlacés. Le commentateur, narquois: "La belle brune, j'ai été à l'école avec lui".

La mort, la mystique, le manger et le sexe, tels sont donc en définitive les sujets sur lesquels se penchent Logereau et ses caméramen. Ne leur en disputons pas le choix et bornons-nous à observer que les coupes qu'ils pratiquent dans la réalité sont arbitraires. Bien évidemment, ils n'en restituent que des fragments mais il faut savoir, comme eux, aller vite à l'essentiel. Au spectateur intelligent de reconstituer la vision dans sa totalité.


PARTI LIBERAL

EMISSIONS TELEVISEES

| CKRT-TV | CJBR-TV |
|---|---|
| Rivière-du-Loup | Rimouski |
| MARDI 4 JUIN | MERCREDI 5 JUIN |
| 6.20 — 6.30 h. p.m. | 6.30 — 6.40 h. p.m. |
| SAMEDI 8 JUIN | DIMANCHE 9 JUIN |
| 6.30 — 6.45 h. p.m. | 10.30 — 10.45 h. p.m. |
| MERCREDI 12 JUIN | JEUDI 13 JUIN |
| 7.15 — 7.30 h. p.m. | 7.30 — 7.45 h. p.m. |

ENGENDRONS DE GRANDES REALISATIONS AVEC ROSAIRE GENDRON!

(ORG. R. GENDRON)



AVIS

LES ATELIERS DE REPARATION DE T.V.

SIMARD T.V. ENR. ET MERCIER ELECTRONIQUE ENR.

FERMERONT A MIDI LE SAMEDI A PARTIR DU 1er JUIN

HEURES D'OUVERTURE SUR SEMAINE

Lundi au jeudi: 8.00 a.m. à 6.00 p.m.
Vendredi: .00 a.m. à 10.0 0p.m.


## Carnet...

(Suite de la page 4)

d'embellissement, mérite aussi toutes nos félicitations, car elle est responsable du succès de la campagne d'embellissement aussi bien que de celui du souper dont elle était, avec Mme Moisan, l'organisatrice principale.

**Rumeur:**

Il est rumeur que la Ghilde participe au festival d'été en organisant un nouveau genre d'attraction. Il est cependant trop tôt pour en dévoiler tous les détails.

## Candidature...

(Suite de la 1ère page)

en France, en Angleterre, aux Etats-Unis et au Québec. Le Dr Pelletier est l'auteur d'un ouvrage scientifique sur l'activité économique rurale intitulée: "Quelques aspects scientifiques de l'ARDA".

## Les propriétaires...

(Suite de la page 11)

de payer ce fonctionnaire, la ville en retirant encore un revenu.

La Commission d'urbanisme recevra incessamment instruction d'effectuer le relevé des permis de construction et de réparations depuis les deux dernières années, les propriétaires qui n'ont pas de permis du genre et qui ont exécuté des travaux de transformation devant être mis à l'amende.

## Motocycliste...

(Suite de la page 2)

ment où il s'apprêtait à traverser la chaussée. Le conducteur de l'automobile, qui n'a apparemment rien vu, n'a pas arrêté après l'accident, heureusement sans gravité.

Nous imprimons pour plaire. — Consultez l'Imprimerie du "Saint-Laurent"

## Activités locales...

(Suite de la page 16)

8.30 hres

**Balle-Molle:**
Mercredi 5 juin:
I.A.C. vs Sodor
Jeudi 6 juin:
Albert Massé vs Sodor
Lundi 10 juin:
Aub. Lafresnaye vs I.A.C.

**Courses sous harnais:**
Programme d'ouverture dimanche le 9 juin à 2.00 hres

**Courses à l'Autodrome:**
Programme régulier, dimanche le 9 juin à 2.30 hres.


A LOUER

Tente-roulotte équipée —

S'adresser par téléphone à

862-3188

33-p



OUVERT TOUT L'ETE

Quilles et Billard Au Katimavik

12 RUE ST-LAURENT, RIVIERE-DU-LOUP (ANCIENNE SALLE ST-LAURENT)

SPECIAL DE JUIN — $5.00 A GAGNER POUR LE PLUS HAUT TRIPLE AUX GROSSES QUILLES TOUTES LES DEUX SEMAINES.

22 VARIETES DE JEUX DE BILLARD — 5 NOOKER DE 6' x 12' — DANSE SUR DEMANDE PAR DISCOTHEQUE.

L'ENDROIT POUR S'AMUSER SAINEMENT — A BON MARCHE

En attendant d'avoir sa Reine, le Festival d'Eté 1968 dont on parle de plus en plus, possède depuis quelque temps déjà cinq jeunes et charmantes Châtelaines, aspirantes au titre de Cendrillon.

De gauche à droite: Mlle Angèle Crevier, Châtelaine de Lachesnaye, Denise Voyer, Châtelaine de Denonville; Monique Roussel, Châtelaine de Verbois, Ginette Mailloux, Châtelaine de Villeray et Manon Goulet, Châtelaine d'Anseville.

La responsable du Comité des Châtelaines cette année est Mlle Claire Lévesque, de St-Ludger.

Cette dernière et les Châtelaines seront présentées aux membres du Conseil de Ville le 10 juin prochain.

# Les propriétaires qui ont effectué des réparations sans permis devront payer une amende pour ce délit

Les contribuables qui ont négligé de demander à la Commission d'urbanisme un permis de construction ou de réparation pour effectuer des transformations intérieures à leur propriété auront à payer l'amende prévue au règlement sur l'urbanisme et le logement pour cette infraction.

Le Conseil a adopté cette attitude, lundi dernier, après avoir été informé par l'échevin St-Pierre de nombreux cas de transgression de l'article du règlement d'urbanisme et de logement obligeant une personne qui exécute des travaux de rénovation intérieure à sa propriété, à se munir d'un permis de la Commission d'urbanisme.

Le représentant du quartier St-Ludger a dit qu'un très grand nombre de propriétaires de la ville font aménager en garçonnières le sous-sol de leur résidence, sans en prévenir la Commission d'urbanisme.

Ajoutant que cette manière illégale d'agir avait aussi pour effet de déprécier les propriétés voisines de telles maisons à appartements déguisées, et de faire perdre à la ville des revenus considérables pouvant provenir d'une évaluation foncière haussée et de la taxe d'eau, M. St-Pierre a déclaré que cette situation résultait d'une absence de contrôle. Celui-ci est revenu à la charge pour demander l'engagement d'un préposé au rescensement et à la vérification des prix de loyer déclarés, ajoutant que le surplus perçu permettrait

(Suite à la page 10)


**GERARD PELLETIER, PEINTRE**

142, rue St-André — Téléphone 862-2348

Annonce à son ancienne clientèle qu'il est de nouveau à sa disposition pour tout ouvrage de peinture. Satisfaction garantie comme par le passé.

Les nouveaux clients assurés de voir leur travail exécuté de la même manière experte.

Tirage de joints de Gyproc — Imitation — Pose de peinture et de tapisserie.



**MAGASIN LAPOINTE ENR.**

**4 St-Elzéar** **862-2630**

**Epicier — Licencié**
**BIERE PORTER**

| | |
|---|---|
| Bonbons d'été Viau, cello 9½ oz. | 3/1.00 |
| Chocolat Lowney's, 16 barres pour | .89 |
| Chips Dulac, sac 12 onces | .59 |
| Liqueurs format familial, 6 bouteilles | .99 |
| Jello saveurs asst. 3 onces 9 pour | 1.00 |
| Pêches Austral, 28 onces, la boîte | .39 |
| Pop tarts Kelloggs, la livre | .39 |
| Café Maxwell House, 6 onces | .99 |
| Soupe aux tomates Aylmer, 10 oz. | 4/.49 |
| Soupe aux légumes Aylmer, 10 oz. | 4/.49 |
| Cornichons surs Oriental, 15 onces | .49 |
| Cire à plancher en pâte Succès, 2 livres | 1.19 |

**FRUITS ET LÉGUMES**

| | |
|---|---|
| Pamplemousses grosseur 56, 6 pour | .45 |
| Tomates de Floride no 1, 2 livres | .39 |
| Oignons blancs, sac de 5 livres | .49 |



# Le Ministère de l'Education autorise l'Enseignement Collégial 1 à Rivière-du-Loup, dès sept. 1968

1. ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL:

— Loisirs et sports

— Electrotechnique:
  Electricité
  Electronique
  Télécommunications
  Instruments et appareils de contrôle

— Mécanique industrielle:
  Production industrielle
  Outillage
  Equipement motorisé
  Dessin

— Sciences et techniques administratives:
  Production
  Personnel
  Finance
  Distribution

** 2. ENSEIGNEMENT GENERAL:

Sciences et techniques administratives
Sciences et techniques humaines
Sciences 1 - (champ de concentration)
Lettres - (champ de concentration)

** N.B. **Des frais de scolarité (maximum $250.00) seront peut-être exigés des étudiants. L'ouverture d'une option sera ne fonction du nombre d'élèves.**

PROFESSEURS:

L'application doit être faite avec curriculum vitae.

ETUDIANTS:

Les résultats scolaires de l'année en cours sont requis.

ADRESSE POSTALE:

**BUREAU D'ADMISSION AU COLLEGIAL**

Foyer-Patro,
85 rue Ste-Anne,
Rivière-du-Loup. TEL.: 862-6903.

## Regroupement...

(Suite de la page 13)

Rappelant que la ville dispense déjà certains services à quelques municipalités environnantes, M. St-Pierre a ensuite parlé des avantages immédiats de la fusion de la paroisse St-Patrice à la ville de Rivière-du-Loup pour éviter un doublage de services. Ce dernier a dit mal comprendre les réticences de certains cultivateurs face au regroupement, quand celui leur donne un statut de citoyens privilégiés.

L'échevin de St-Ludger s'est également interrogé sur la vocation de son quartier, ainsi que sur l'avenir du parc industriel, dont l'agrandissement est directement relié à un développement dans ce secteur.

M. St-Pierre a terminé sa causerie en insistant à nouveau sur l'urgence d'engager un dialogue positif pouvant mener à brève échéance au regroupement municipal susceptible de permettre à la zone urbaine de Rivière-du-Loup de connaître un réel développement, désiré par tous les intéressés.

Présenté par M. René Bourgoin, le conférencier a été remercié par M. Adélard Michaud, maire de la paroisse de Cacouna.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
COMTE DE RIVIERE-DU-LOUP
CITE DE RIVIERE-DU-LOUP

## DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Cité de Rivière-du-Loup demande des soumission pour le recouvrement en asphalte de diverses rues de la Cité.

La liste des rues incluse dans le cahier de charges et devis sera fournie en s'adressant à:

**M. Jean-Yves Bourgoin,**
**Ingénieur municipal,**
**555, rue Lafontaine,**
**Rivière-du-Loup, P.Q.**

Les soumissions devront être complétées sur une formule spéciale fournie à cet effet, être adressées au Greffier de la Cité, porter sur l'enveloppe la mention "Soumission pour asphalte" et nous parvenir au plus tard le vendredi 28 juin 1968 à 4 h. 30 p.m.

La Cité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

**Jean-Yves Bourgoin,**
**Ingénieur municipal,**
**Rivière-du-Loup.**

## L'Ordre du...

(Suite de la page 5)

gré, le candidat doit avoir excellé dans les diverses fonctions qu'il a tenues au cours de sa carrière.

Pour le deuxième degré, il faut en plus s'être signalé à l'attention de son milieu professionnel et à l'attention du public par un dévouement exceptionnel ou des succès remarquables.

Pour le troisième degré, il faut en plus avoir apporté une contribution particulière à la cause de l'éducation, soit par la publication d'oeuvres pédagogiques ou la réalisation d'entreprises pédagogiques originales et importantes, soit pour avoir rempli, avec un succès exceptionnel, des fonctions de haute responsabilité.

## Grand Bingo Richelieu, jeudi le 6 juin au Stade de la Cité des Jeunes

## Trois blessés dans une collision de motocyclettes à la Pointe

Trois jeunes gens de Rivière-du-Loup ont été légèrement blessés dans une collision de motocyclettes à la Pointe, jeudi dernier.

L'accident s'est produit vers quatre heures trente-cinq de l'après-midi, sur la rue Mackay. Au moment où la seconde moto dépassait la première, celle-ci fit un virage à gauche et heurta l'autre. Le choc fit perdre le contrôle aux conducteurs et les deux véhicules allèrent frapper un poteau avant de prendre feu.

Les pompiers se sont rendus sur les lieux. Les motos sont des pertes complètes.

Les blessés, qui ont été traités à l'Hôtel-Dieu avant de regagner leur domicile respectif sont Jacques Lebel, 2 rue St-Jean-Baptiste, Gilles Milliard, 99 chemin Fraserville, et M. Rénald Roy, 309, rue Landry.

**Abonnez vos amis au "Saint-Laurent"**

**ASSURANCE**

Soyez certain que votre Police d'Assurance accident, maladie, comprend les soins chiropratiques.

Vérifiez donc votre Police dès aujourd'hui et consultez votre agent si les soins chiropratiques n'y sont pas mentionnés.

35-1.p.p.

**LAURENT APRIL, MEUBLES**

**St-Hubert** **Tél.: 858-3651**

Attention futures mariés! Achetez votre ameublement à prix économiques. Choix de mobiliers de chambre, de salon et cuisine. Refrigérateurs sans givre, congélateurs, prix aussi bas que $164.00.

**CE QU'AUCUN PARISIEN N'A JAMAIS VU!**

CINEMA CAPITOL

Semaine du

8 au 14 juin.

HORAIRE:—

"PARIS SECRET"
samedi et dimanche, 7 heures et 10 heures
sur semaine, à 9.15 heures
"LES CHIENS DANS LA NUIT"
samedi et dimanche, à 8.30 heures
sur semaine, à 7.45 heures

# Regroupement: premier pas vers le progrès de la Z.U.


**Bérubé Service des laveuses**

33 St-Paul Rivière-du-Loup.

Réparation de laveuses, sécheuses, poêles, et tous les petits appareils ménagers.

Service autorisé de la Compagnie Inglis

Tél.: 862-8417



**LE COMITE LIBERAL**

EST SITUE A

**506 LAFONTAINE**

RIVIERE-DU-LOUP

POUR INFORMATIONS COMPOSEZ

**862-6388**

(Org. Gendron)



SUPER MARCHÉ Sénéchal enr.

114 Témiscouata Tél.: 862-7221

BIERE ET PORTER

RIVIERE-DU-LOUP

Poulet frais Catégorie A, 2 à 3 lb. la lb. .35
Poulet frais Catégorie A, 3 à 4 lb. la lb. .37
Tête fromagée Bilopage, 12 onces .43
Saucisse de porc, la livre .65
Pain de viande Ba-Ken tranché, la livre .59
Salade au chou Coorsh, 16 onces .39

Cerises Bing, la livre .49
Carottes, cello de 5 livres .39
Oranges Maroc, gros. 144, 2 douz. .99

Biscuits Viau mélangés, bte 37 onces .99
Café Chase & Sanborn, sac 1 livre .75
Fromage Velveeta, 2 livres 1.39
Farine Purity, sac 7 livres .79
Lait Carnation, 16 onces, 4 pour .73
Breeze, format familial 1.65
Papier de toilette Moderne, 4 pour .49
Sauce Hot Chicken Esta, 14 onces 2 pour .39
Soupe aux tomates Aylmer, 10 onces 4/.55
Soupe aux légumes Aylmer, 10 oz. 4/.55

TIMBRES GOLD STAR GRATIS


Selon l'échevin Marcel St-Pierre, une coordination des services municipaux nécessaires à l'infrastructure des villes de demain s'impose, et serait la solution la plus adéquate et la plus expéditive pour amorcer l'évolution progressive de la zone urbaine de Rivière-du-Loup.

L'échevin du quartier St-Ludger a exprimé cette opinion à l'Accueil Domrémy, samedi, lors de la dernière soirée-causerie de la saison à cet endroit.

Après avoir retracé brièvement l'historique des annexions et fusions volontaires de municipalités au Québec, où existaient encoa trois ans, l'Ontario en comptant la moitié moins en dépit d'une population d'un million supérieure à celle de notre province, le conférencier a plaidé en faveur d'une approche objective du problème de la coopération municipale à Rivière-du-Loup et dans son environnement, les premiers efforts devant être axés sur une meilleure compréhension provenant d'un dialogue ouvert et continu.

Il est grand temps qu'un plus grand nombre de personnes consacrent davantage d'efforts à penser plus clairement à la question et à faire connaître publiquement leurs vues, la réflexion et les échanges devant permettre d'aller au fond des choses en matière de coopération municipale et de regroupement, a ajouté M. St-Pierre.

Parlant ensuite des expériences de fusions au Québec, il a cité Ville-de-Laval, Chambly et Bécancour, pour dire que le choix de la capitale provinciale aurait été plus logique, quand on sait que le Québec métropolitain groupe trente-deux municipalités dans un rayon de vingt milles, ces agglomérations ayant plusieurs problèmes identiques appelant des solutions globales.

Le gouvernement, de l'avis du conférencier, aurait agi avec plus grand profit en encourageant la fusion de villes voisines, telles Lévis-Lauzon, Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine, Baie-Comeau et Hauterive, Jonquière et Kénogami, et en favorisant l'annexion des municipalités de paroisses aux municipalités de villages, celles-ci étant nombreuses dans la région.

Plus loin dans son exposé, le conférencier a dit croire que l'intégration de la municipalité de la paroisse St-Patrice s'avère une nécessité urgente, les démarches, à la suite de cette première annexion étant susceptibles de se poursuivre avec les autorités du village et de la paroisse de Cacouna.

M. St-Pierre ne croit pas qu'il y ait urgence pour le moment d'une fusion avec la ville des autres localités de l'environnement urbain, ce qui n'empêcherait pas la Cité de fournir certains services à ces dernières si nécessaire.

L'invité de l'Accueil a insisté sur la création d'une corporation inter-municipale pour rechercher un mode de coordination des services à cette dimension, après étude des avantages et des inconvénients d'une telle coordination.

(Suite à la page 12)


super marché Ouellet

400 Lafontaine 862-6313

BIERE ET PORTER

Rivière-du-Loup

SERVICE & PRIX SP

Café en grain Chase & Sanborn, sac 1 livre .75
Fromage Velveeta, boîte 2 livres 1.39
Jus de pommes Allen, boîte 48 onces .37
Lait Carnation, boîte 16 onces 4 pour .73
Mayonnaise Kraft Miracle Whip, boc. 32 oz. .59
Mélange à gâteaux des Anges, Robin Hood, boîte de 15 onces .59
Nettoyeur Whistle, 50 onces gratis avec l'achat de deux contenants 16 oz. les 3/1.19
Savon Breeze, format famille 1.65
Papier de toilette Moderne, 4 pour .49
Brosse à dents Pepsodent junior Gratis avec l'achat d'une brosse à dents pour adultes, les 2 pour .69
Champignons Elbee en morceaux, bte 10 oz. .39
Eau de Vichy St-Malo, bouteille 30 oz. .29
Pâtes Alimentaires Catelli, bte 16 oz. 2/.45
Remplissage à tarte E.D. Smith aux fraises ou framboises, boîte 20 onces 2 pour 1.00
Ragoût de boulettes Cordon Bleu, bte 20 oz. .63
Breuvages à l'orange Rise'N Shine, paquet de 3¼ onces .19
Sauce aux prunes V-H, bout. 8 onces .39
Sauce à la Viande Catelli, bte 14 oz. .33
Sauce Hot Chicken Gaza, bte 14 onces 2/.39
Farine Purity, sac de 7 livres .79

PRODUITS AYLMER

Tomates choix, boîte 28 onces .29
Soupes aux tomates, boîte 10 oz. 4/.55
Soupes aux légumes, bte 10 oz. 4 pour .55
Blé d'Inde choix, bte 19 onces 4 pour 1.00
Pois verts assortis ,bte 19 onces 4 pour 1.00
Ananas tranchés, boîte 19 onces .35
Jus de tomates, boîte 19 onces 6 pour 1.00

FRUITS & LEGUMES

Cerises Bing no 1, de Californie, la lb. .49
Oranges Marocaines froides et très juteuses 2 douz. .99
Carottes no 1, cello 5 livres .39
Radis avec feuilles produit du Québec, 3 paquets .19

VIANDE DE CHOIX

Poulet frais Catégorie "A" Canada, pesant 2 à 3 livres, la livre .35
Poulet frais Catégorie "A" Canada, pesant 3 à 4 livres, la livre .37
Jambon fumé Legrade genre picnic, pesant de 5½ à 7 livres, la livre .39
Saucisse de porc La Belle Fermière, la lb. .65
Nouveau! Nouveau! pain de viande Ba-Ken frais tranché de Legrade, la livre .59
Boudin au lait frais, la livre .33
Salade de choux fraîche et délicieuse de Coorsh, bocal de 16 onces .39

# Parlons SPORT

Par Régent Ouellet

## PREMIER PROGRAMME DE COURSES DE CHEVAUX DIMANCHE A LA PISTE LOCALE

A cause de la mauvaise température de dimanche dernier, les promoteurs de la piste de Course du Domaine ont été dans l'obligation de remettre le programme à dimanche prochain le 9 juin à 2 hres de l'après-midi. Le tout sera précédé de la bénédiction de la piste de course, nettement améliorée depuis la saison dernière.

Malgré la mauvaise température qui a empêché la présentation du programme de courses, dimanche dernier, nombreux sont les amateurs qui se sont rendus sur place, et ont profité de l'occasion pour apprécier la valeur des nouveaux chevaux qui évolueront cette année à la piste du Domaine. Qu'il nous soit permis d'en nommer quelques-uns dont les "Adios Peggy" du propriétaire Claude Leblond, conduit par ce dernier, "Albany Hanover" de l'écurie Ouellet et Néron, "Lulwater Queen" propriété de Mlle Gervaise Poitras conduit par Jacques Lévesque et le cheval qui a remporté un grand succès l'an dernier à Rivière-du-Loup de même qu'à la piste de l'Exposition de Québec, le renommé "Black Watch" conduit par l'agressif Lucien Lemieux.

Au programme nous verrons aussi les, "Leon C. Direct", "Tiller Volo", "Miss Margo Can", "Dean Senator", "Wonder Bud", "Scotch Rill", "Royal Sep", "John Andy", "Dapper Hanover", "Miss Royal

(Suite à la page 16)

## Les équipes Cabano et Rivière-du-Loup en tête du circuit de baseball Québec-Nouveau-Brunswick

La première semaine d'activités du circuit Québec-Nouveau-Brunswick a donné lieu à du jeu très intéressant de part et d'autre.

Après quatre rencontres, le Quai Narcisse de Rivière-du-Loup et les Braves de Cabano dominaient le circuit avec une fiche identique de 3 victoires contre un seul revers. Quant aux équipes Edmundston et Grand-Sault, elles n'ont enregistré qu'une seule victoire, et elles se retrouvent au dernier rang.

### Le Quai Narcisse perd et gagne

Jeudi soir dernier à Cabano, devant une faible assistance, le Quai Narcisse de Rivière-du-Loup enregistrait un premier revers de la saison, au pointage de 10 à 3. Autant l'équipe locale avait bien fait les choses au cours des deux premières rencontres, autant elle fut erratiques lors de ce match. Toutefois il ne faudrait pas oublier qu'il y avait un adversaire de classe pour cette rencontre et les gars du pilote Red Ouellet avaient du vent dans les voiles. Roland Laplante fut certes le héros avec une soirée parfaite au bâton, en plus de faire produire 4 points aux siens. Guy Bérubé et J.-P. Moreau ont aussi bien fait avec 2 bons coups. Pour l'équipe locale, Serge Bouchard, qui connaît un début de saison du tonnerre a de nouveau frappé 2 fois en lieu sûr, tout comme ses co-équipiers Maximo Correa et Gilles Lapointe. Gaétan Ruest a officié toute la rencontre au monticule pour les Braves et reçu crédit du gain, tandis que le Rivière-du-Loup faisait appel à Mike B'Shera pour les trois premières manches, et ses insuccès au monticule l'ont chassé en faveur de Guy Dionne qui officia pour 2 manches. Gilles Lapointe compléta la parade des lanceurs.

A RIV-DU-LOUP HIER SOIR

### Edmundston 5
### Quai Narcisse 1

| | Pts | C.S. | E. |
|---|---|---|---|
| Edmundston | 5 | 2 | 3 |
| Riv-du-Loup | 1 | 2 | 4 |

Edmundston: Simple: aucun;
Double: Martin Gauvin;
Circuit: Guy Michaud.
Riv.-du-Loup:
Simple: Richard Michaud
Triple: Maximo Correa.
Lanceur gagnant:
Gilles Lapointe
Lanceur perdant:
Mike B'Shera

**Sommaire**

| | Pts | C.S. | E. |
|---|---|---|---|
| Riv-du-Loup | 3 | 8 | 3 |
| Cabano | 10 | 11 | 0 |

Pendant ce temps à Grand-Sault, les Républicains d'Edmundston avaient la mesure des Cataracts de l'endroit au compte de 13 à 2. Ty Thériault fut crédité de la victoire, et le revers débité à Phil Grant. Un circuit de 4 points fut enregistré par Jean-Guy Pelletier du Edmundston.

### Riv-du-Loup l'emporte 3 à 1 dimanche

Au cours d'une partie écourtée par la pluie, le Quai Narcisse de Rivière-du-Loup a de nouveau connu la victoire dimanche soir au stade local alors qu'il a disposé du Grand-Sault par le pointage de 3 à 1. Pour les locaux, il s'agissait d'une troisième victoire en quatre rencontres. Maximo Correa a dirigé l'attaque des gagnants avec 2 bons coups. Les amateurs locaux ont été témoins de la rapidité de Corréa au tout début de la rencontre, lorsqu'il frappa un simple au champ extérieur et sur une erreur du voltigeur du centre il contourna tous les buts pour venir marquer le premier point du Quai Narcisse. Serge Bouchard, qui détient la tête des frappeurs du circuit Québec-N.-Brunswick a marqué un simple sur un seul voyage au bâton et Mike B'Shera a complété la fiche des vainqueurs. Pour le Grand-Sault, des simples ont été frappés par Arny Christenson, Guy Michaud et Michel O'Regan. 2 erreurs ont été commises par les perdants, tandis que les locaux n'en commettaient aucune. Gilles Lapointe, qui semble reprendre sa condition physique de la saison dernière, a démontré une belle performance, en retirant 8 frappeurs au bâton, et cela en 4 manches de jeu. Il fut d'ailleurs crédité de la victoire, sa seconde cette saison. Michel O'Regan fut débité du revers. L'arbitre Adrien Gagnon de Grand-Sault a momentanément arrêté la rencontre au début de la cinquième manche à cause d'une trop forte pluie.

**Sommaire**

| | Pts | C.S. | E. |
|---|---|---|---|
| Grand-Sault | 1 | 3 | 2 |
| Riv-du-Loup | 3 | 4 | 0 |

Lanceur gagnant:
Gilles Lapointe (2-0)
Lanceur perdant:
Michel O'Regan (1-1)

A Edmundston, les Braves de Cabano l'ont emporté difficilement sur les Républicains au pointage de 2 à 1. Cette victoire des Braves combinée avec la victoire du Quai Narcisse donnait une égalité au sommet de la ligue.

### Serge Bouchard domine les frappeurs du circuit

Le statisticien de la ligue nous remettait en fin de semaine la liste des meilleurs frappeurs du circuit, et après les trois premières rencontres, l'on re-

(Suite a la page 16)


**PHARMACIE FRASERVILLE INC.**

Pharmacie en gros

27 Lévis — Tél.: 862-8211
Rivière-du-Loup — 862-8212

**TAXI BERGERON**

862-7223

46 Rue Fraser — Rivière-du-Loup.

SERVICE JOUR ET NUIT

PASSAGERS ASSURES

**Boucherie Gendron enr.**

TEL.: 862-3521

JACQUES MICHAUD, prop

DINDE Canada, Catégorie, "A", 8 à 12 livres .39c

JAMBON épaule, fumée, .43c

JAMBON roulé, fumé, 2 à 3 livres .55c

STEAK haut de ronde, congelé, la livre .79c

CRETONS Micho, 8 onces .29c

BOEUF haché, la livre, .49c

CUISSES DE POULET la livre, .43c

POULET frais ou congelé, Canada, Catégorie A ou B, 2 à 3½ livres .39c

BOEUF haut de côtes, la livre .49c

SAUCISSE FUMEE détachée, 3 livres, 1.49

PORC soc ou épaule, la livre .47c

ROSBIF de Surlonge, Ouest, 5 livres et plus, .89c

BOEUF bas de côtes, la livre, .29c

SAUCISSE FRAICHE 3 livres 1.09

BOLOGNA FUME demi ou complet, la livre, .28c

**SECRETAIRE DEMANDEE**

Secrétaire sténo-dactylo, avec expérience, bon salaire. Faire application par écrit en mentionnant nom, âge, et expérience à:

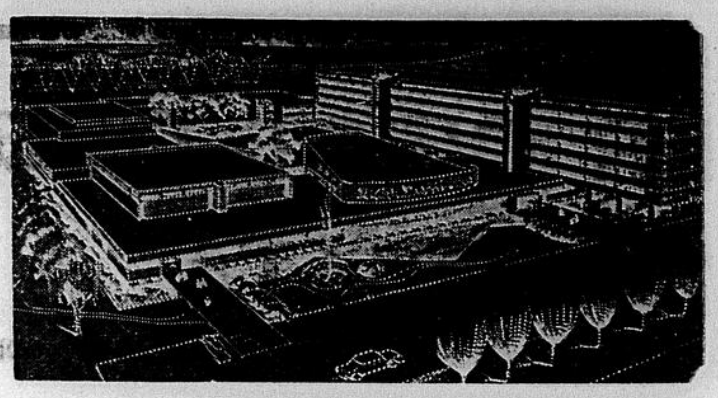
LA VITRERIE GENERALE & CIE LTEE
92 BOUL. CARTIER,
RIVIERE-DU-LOUP.

**A VENDRE**

Hôtel situé à St-André, Kam., coins routes 2 et 51, refait à neuf, chauffage eau chaude, lobby, cuisine, salle à manger, 14 chambres avec lavabo, bar-salon. Entièrement meublé.

S'adresser: 492-3037

MERCREDI 5 JUIN 1968



# LA CITÉ DES JEUNES

## DE RIVIÈRE-DU-LOUP INC.

Par Régent Ouellet

## JE VEUX PROFITER DU CAMP VIVE-LA-JOIE

Tel qu'annoncé dernièrement, c'est le premier juillet que s'ouvrira le Camp Vive-la-Joie de Saint-Modeste.

On l'a déjà dit, il y aura cette année deux sections à ce camp.

Comme l'an dernier, la section rotation recevra la première semaine, un groupe de filles, la seconde semaine, un groupe de garçons, pour revenir avec un groupe de filles la troisième semaine, et ainsi de suite jusqu'à la fin du camp, le 16 août.

Les inscriptions enfants pour cette section devront être faites une semaine avant la date d'envoi des jeunes au camp par les parents. Pour ce camp, les inscriptions individuelles et des inscriptions de groupes par terrains de jeux ou autrement, seront reçues. Chaque enfant devra payer huit dollars par semaine, ce coût minime devant être acquitté lors de l'inscription, avant la semaine de camp. Vous pourrez donc adresser vos demandes à l'adresse suivante: Camp Vive-la-Joie, Centre de Loisirs, téléphone 862-6903. Si vos inscriptions doivent être faites par téléphone après le 30 juin ,le numéro de téléphone à composer sera 862-5405.

En plus de cette section, il y aura un élément nouveau et très profitable pour les jeunes, soit la section de camp permanent. A partir du premier juillet, et ce durant quatre semaines consécutives, les jeunes garçons de 10 à 15 ans pourront bénéficier de cette section. Les inscriptions, à la même adresse et au même numéro de téléphone ci-haut mentionnés, devront nous parvenir avant le 15 juin pour les garçons et avant le 15 juillet pour les filles. Les jeunes filles pourront aussi profiter de cette section, mais à partir du 29 juillet jusqu'au 16 août, c'est-à-dire seulement trois semaines. Les inscriptions à ce camp seront uniquement des inscriptions individuelles et il en coûtera cinq dollars par personne pour inscrire vos jeunes. Le tarif par semaine à cette section du camp sera de quinze dollars, ceci incluant les repas, collations, jeux divers, lavage de vêtements, entretien du camp et travail des moniteurs et monitrices. Comme on peut le constater, il serait tout à fait impardonnable de ne pas profiter de l'aubaine, le montant total, sans compter l'inscription, sera de soixante dollars par mois pour les garçons et de quarante-cinq dollars pour trois semaines pour les filles. Ce montant est payable à l'arrivée des campeurs sur le terrain.

Que feront vos jeunes à ce camp?Il serait trop long de vous énumérer les activités dans cet article, mais sachez que notre mot d'ordre est l'éducation avant tout. Education, nature, loisirs, tels sont les trois mots qui peuvent résumer le Camp Vive-la-Joie. Des prêtres, ecclésiastiques, professeurs ,moniteurs et monitrices d'expérience prendront soin de vos jeunes pendant tout l'été.

Ces jeunes, de la section de camp permanent, seront logés dans une hutte-dortoir toute en bois, et ceux de la section camp rotation, comme l'an dernier, logeront dans des tentes avec plancher en bois.

Voici en résumé ce que pourront être les vacances de votre jeune garçon ou jeune fille: Education, nature, loisirs, au camp Vive-la-Joie de St-Modeste, comté de Rivière-du-Loup.

**Gaétan Boisvert,**
**Chef de Camp.**

**Abonnez vos amis au "Saint-Laurent"**

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

AU

## FOYER-PATRO

(ancien gymnase)

# MERCREDI

**LE 12 JUIN A 8.30 HRES P.M.**

EN VEDETTE

# 'Les Sinners'

Jay et sesYealr

"LES FUMISTES"

Le magicien Carrington, docteur en sorcellerie

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

## DANSES

Eclairage psychédélique

Manifestation hippie

Super spectacle

**ADMISSION: .99¢**

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

# A BIEN Y PENSER C'EST DUBE DANS TEMISCOUATA

(ORGANISATION CONSERVATRICE)

## Premier programme...

(Suite de la page 14)

Todd", "Miss Flood", "Twister Mir", et "Harvest Dream".

Le programme de dimanche, comprendra 3 courses, en plus d'un Free for all. Chaque classe mettra en lice un minimum de 5 chevaux. Cette année les promoteurs de la piste du Domaine ont donné beaucoup de leur temps pour améliorer le terrain. Encourageons ces gens de chez nous qui font tout en leur possible pour essayer d'implanter ce magnifique sport à Rivière-du-Loup.

Aussi, la direction profite de l'occasion pour souhaiter la bienvenue aux propriétaires et conducteurs de chevaux d'Edmundston, Montmagny et St-Germain qui seront à Riv-du-Loup le 9 juin prochain.

Donc en foule dimanche le 9 juin à 2 hres à la Piste du Domaine.

## Les équipes...

(Suite de la page 14)

trouve au sommet de la liste le jeune Serge Bouchard du Rivière-du-Loup avec une formidable moyenne de .667 (6 coups sûrs en 9 voyages au bâton). Suivent dans l'ordre:

| | A.B. | C.S. | Moy. |
|---|---|---|---|
| Jean-Paul Moreau Cabano | 7 | 4 | .572 |
| Guy Bérubé Cabano | 11 | 6 | .545 |
| Louis Ouellette Grand-Sault | 2 | 1 | .500 |
| Armand Corriveau Edmunds. | 7 | 3 | .428 |
| Martin Gauvin Edmunds. | 7 | 3 | .428 |
| Louis Gauvin Edmunds. | 7 | 3 | .428 |

**Classement des équipes**
(la joute de mardi n'est pas incluse)

| | J. | G. | P. | Di. |
|---|---|---|---|---|
| Riv-du-Loup | 4 | 3 | 1 | — |
| Cabano | 4 | 3 | 1 | — |
| Edmundston | 4 | 1 | 3 | 2 |
| Grand-Sault | 4 | 1 | 3 | 2 |

**Joutes à venir**

**Demain:**
Grand-Sault à Edmundston 8.00 hres
Riv-du-Loup à Cabano 8.30 hres

**Dimanche:**
Riv-du-Loup à Grand-Sault 8.00 hres
Edmundston à Cabano 8.30 hres

**Mardi:**
Cabano à Grand-Sault 8.00 hres
Edmundston à Riv-du-Loup 8.30 hres

## Activités locales de la semaine

**Baseball:**
Jeudi 6 juin:
Riv-du-Loup à Cabano 8.30 hres
Grand-Sault à Edmundston 8.00 hres
Dimanche 9 juin:
Edmundston à Cabano 8.30 hres
Riv-du-Loup à Grand-Sault 8.00 hres
Mardi 11 juin:
Cabano à Grand-Sault 8.00 hres
Edmundston à Riv-du-Loup
(Suite à la page 10)

## Message du gérant du Centre de Loisirs du Foyer-Patro

Comme vous avez dû le constater, les activités du Centre de Loisirs sont terminées depuis déjà deux semaines; la direction du Centre profite de l'occasion pour remercier la population en général de sa constante participation aux diverses activités sportives.

Il me fait plaisir de vous soumettre un bref aperçu en ce qui concerne la participation aux activités sportives pour la saison 1967-68.

30,000 participants aux diverses activités sportives.

28,000 au sport des quilles.

108,000 étudiants participant aux cours d'éducation physique de 9 hres à 5 hres à raison de 5 jours par semaine.

Soit un grand total de 166,000 personnes, exception faite des présences à différentes réunions organisées par diverses associations locales.

Avec de tels chiffres, il n'est plus besoin de chercher la raison d'être du Centre de Loisirs Foyer-Patro.

L'an prochain, l'horaire des activités sportives demeurera sensiblement le même, quoiqu'il y ait possibilité d'ajouter d'autres disciplines.

Nous espérons que le programme 67-68 vous a plu et souhaitons que l'an prochain votre participation sera aussi encourageante.

A tous les jeunes et moins jeunes, nous disons: Bonnes Vacances et à septembre prochain.

Roland St-Pierre
Gérant du Centre

**YVON LEBEL**

Entrepreneur Général
Peinture, réparation, construction
Rivière-Verte Tél.: 862-5620



GEM
"Roi des bas Prix"

SPECIAUX DE LA SEMAINE

Sirop de table doré Gauvin, jarre de 24 onces .43
Garnitures à tartes fraises ou framboises Smith, boîte de 20 onces .53
Céréales Spécial-K, boîte de 11 onces .49
Riz Uncle Ben's, boîte de 28 onces .59
Ragoût de boulettes Cordon Bleu, boîte de 20 oz. .59
Thé en sachet Lipton, bte 60 sachets .79
Biscottes toast grillée St-Honoré, paquet 9 oz. 2/.69
Ananas tranchés Del Monte, boîte 20 onces 2 pour .79
Mélanges à gâteaux blancs ou chocolat Monarch, enveloppe de 10 onces 2 pour .39
Nettoyeur en poudre Old Dutch Gratis 1 éponge avec l'achat de 2 boîtes de 14 onces pour .49
Nourriture à chiens boeuf Dr Ballard, bte 26 oz. 2/.49
Biscuits mix 100 Lido, boîte de 36 biscuits .99
Jus de prunes Del Monte, bout. de 24 onces .45
Pâtés de viande asst. Cordon Bleu, boîte 3 onces, 4/.69
Barres de chocolat Lowney's asst. de .05 ou .10, le cello .89
Mayonnaise Kraft Miracle Whip, jarre 16 onces .49

FRUITS et LEGUMES

POMMES DE TERRE
Nouvelle qualité no 1, de la Californie, sac de 5 livres
.45c

LAITUE
fraîche en feuilles, no 1, du Québec
.25c

CHAMPIGNONS
frais no 1 du Québec, boîte de ½ livre
.35c

ORANGES
très juteuses no 1, du Maroc, sac 5 livres,
.79c

BELZILE
SUPER MARCHÉ
104 Témiscouata Tél.: 862-3555 & 862-3556

SPECIAUX AVEC TIMBRES SUPPLEMENTAIRES

GoGo mélange à chien chaud, boîte de 1 livre avec 25 timbres supplémentaires .59
25 Timbres avec saucisson à l'ail Bilopage roll 16 oz.
100 timbres supp. avec Service à limonade 6 morceaux en polithène 1.98
100 Timbres supp. avec Ampoules Sylvania, 25, 40, 60, 100 Watts, 4 pour .99
50 Timbres supp. avec Spray Net Helene Curtis. 6 oz. 1.09
50 Timbres avec Désodorisant Secret bombe de 3 oz. .89
25 Timbres avec Crème dentifrice Crest, tube géant .67

Viande de Choix

Boeuf de l'Ouest,
STEAK DE RONDE
tranche complète, la livre
.89c

Boeuf de l'Ouest,
ROTI DE CROUPE
tendre et savoureux, la livre
.89c

Boeuf de l'Ouest,
STEAK DE POINTE
surlonge ou rosbif, la livre
1.19

SAUCISSE
fumée Vacuum Pack, la livre
.53c

BACON
tranché sans couenne,
.79c

SALADE
choux Coorsh, jarre de 16 onces
.39c

SPECIAUX-ETOILES

Détersif en poudre Ajax (bol à soupe ou assiette à pain gratuite) boîte géante .89
Café instantané Maxim, bocal de 4 onces .99
Fromage Velveeta, boîte de 2 livres 1.29
Cristaux d'oranges instantanés Rise'N Shine, 3 envs .59
Biscuits Jelly-Sponge de Lido, paquet de 14 onces 3/.99

MARCHE BELZILE INC.
59 Hôtel de Ville Tél.: 862-3516

# Le Saint-Laurent

La Voix des comtés de Rivière-du-Loup, Témiscouata et Kamouraska.

PUBLIÉ TOUS LES JEUDIS

RIVIERE-DU-LOUP 5 JUIN 1968



**TRANSPORT D'ANJOU INC.**

625 Lafontaine — Tél.: 862-6365

Rivière-du-Loup

TRANSPORT LOCAL ET LONGUE DISTANCE

Service de télétype entre tous les bureaux

La plus importante organisation du genre dans le Bas du Québec.


# Lettres E Arts

## LA PETITE POULE D'EAU (5)

**III- LE TEMPS**

**1. Temps de l'auteur (Suite-2-)**

**c) Le Capucin de Toutes-Aides**

Après être demeuré quatre ou cinq jours à Rorketon, le moine va passer la prochaine fin de semaine dans l'île de la Petite Poule d'Eau. Les chapitres VII à X — 45 pages — sont consacrés à des événements qui ne durent que deux jours: l'arrivée du Père Joseph-Marie chez les Tousignant, la confession, la messe et, le dernier soir, la danse en plein air chez les Indiens.

Sans tenir compte du chapitre VI, qui constitue une rupture rétrospective, la troisième partie du volume est donc divisée en deux portions égales du point de vue littéraire (42 et 45 pages) et du point de vue chronologique (deux jours chacune).

Dans chacun des deux récits de la Petite

Dans chacun des deux récits de la **Petite Poule d'Eau** — mais plus particulièrement dans le second — le narrateur omniscient confond le temps présent avec le passé des héros: c'est le procédé des retours en arrière basés d'après des associations d'idées faites à partir d'événements présents. L'auteur ne découpe pas le temps de façon régulière: il y a ainsi une rupture temporelle de deux ans à l'intérieur du premier récit; du voyage de Luzina qui dure environ trois semaines, quelques jours seulement sont décrits; la tournée du moise doit durer près de deux mois et nous n'en connaissons que deux semaines.

**2. Le temps des personnages**

**a) Luzina**

Elle vit rarement dans le présent. Son temps est tout intérieur, constitué de rétrospectives ou de projections. Il se déroule au rythme des saisons et des accouchements, basé d'après les cycles: celui de la nature et celui de la chair, lent mais régulier.

Le temps de la vie de Luzina, de même que celui des autres personnages qui vivent par elle et qui en dépendent, est un temps sans chronologie bien définie et qui concorde avec le rythme vital de l'île. Il est d'ailleurs significatif de constater que l'auteur (i.e. Luzina) compte les semaines et les jours de son voyage annuel à Sainte-Rose-du-Lac: c'est qu'elle a hâte de revenir dans son île car elle croit que sa famille ne peut survivre sans elle. De plus, cette première partie du volume est la plus courte de toutes: vingt-huit pages dont le temps, découpé et bien délimité, s'oppose à celui de l'île: un temps d'engourdissement et de fixité:

> **"Avec tristesse Luzina voyait venir un autre hiver d'engourdissement".**
> **"C'était l'immobilité dure et parfaite que détermine le froid dans toute sa rigueur" (1).**

C'est l'école qui vient bouleverser ce temps de stagnation.

Après la lettre écrite au gouvernement durant l'hiver, le temps est coupé par la période des six semaines que met la réponse à parvenir. Et une fois débutée la construction de l'école au printemps, le morcellement chronologique s'accentue et secoue toute la famille. Le gouvernement expédie d'abord ses "cadeaux": livres, craies, cartes, etc. Ensuite, c'est l'arrivée de Mademoiselle Côté. L'abondance des détails fait ressortir l'importance de cette journée pour les Tousignant:

> **"La maîtresse était déjà en route. LE SOIR, AVANT DE SE COUCHER, les Tousignant avaient dit: Mademoiselle Côté a pris les chars à L'HEURE QU'IL EST.**
> **AU MATIN, Luzina musa à voix haute:**
> **— La voilà arrivée à Dauphin.**
> **VERS LE MILIEU DE L'APRES-MIDI,... ... (.....)**
> **Hippolyte s'était rasé. DEUX HEURES A L'AVANCE il avait sa casquette de cérémonie sur la tête (2).**

Cette ponctuation temporelle se continue, augmente même au chapitre IV où l'auteur décrit les principaux événements de la première journée de classe:

> **"L'école était commencée DEPUIS ENVIRON UNE HEURE.**
> **(...)**
> **VERS NEUF HEURES ET DEMIE un éclat de rire lui parvint (...)**
> **VERS DIX HEURES ET DEMIE, Luzina (sortit)...**
> **(...)**
> **L'APRES-MIDI lui parut longue. A DEUX HEURES ET DEMIE l'école se vida pour la récréation.**
> **(...)**
> **A QUATRE HEURES, ils se souhaitèrent le bonsoir" (3).**

Jusqu'au chapitre X, la division de l'année ne sera plus assurée par les accouchements, mais par les arrivées et les départs des autres instituteurs.

Par son goût de l'aventure et de l'inconnu, qui l'incite à vivre dans le rêve, Luzina force les membres de sa famille "à vivre en suspens pendant une grande moitié de l'année, occupés de la maîtresse qui viendrait" (4).

Lorsque l'école n'existera plus et que les enfants commenceront à quitter l'île, Luzina cessera peu à peu de vivre dans le présent qu'elle avait connu ces dernières années, pour retourner à ses rêves, à ses souvenirs d'autrefois. Ce changement de schème mental nous est rendu plus sensible par l'utilisation fréquente d'évocations rétrospectives et par l'emploi de verbes à l'imparfait (5).

Perdue dans ses rappels, Luzina essaie de se constituer une géographie bien à elle où seront situés tous ses enfants maintenant dispersés dans tous les "coins du pays". A travers cette "mythologie", le temps se stabilise et s'alourdit, laissant s'envoler els points de repères.

> **"(Luzina) eut encore des enfants, mais à des intervalles beaucoup plus longs et bientôt, il sembla que ce fût terminé."**
> **"Les hivers semblaient devenir de plus en plus rudes à la Petite Poule d'Eau, (...) C'était partout blanc et figé" (6).**

**REFERENCES**


**(1) Gabrielle Roy, LA PETITE POULE D'EAU, pages 43 et 29.**
**(2) Idem, pp. 68-69.**
**(3) Idem, pp. 78-79; 86-87.**
**(4) Idem, p. 108.**
**(5) Idem, pp. 149, 153, 158.**
**(6) Idem, pp. 147 et 157.**


(A SUIVRE)

**GILLES DUBE.**

# Résultats de la finale provinciale des Festivals de Musique

La finale provinciale des Festivals de Musique du Québec a eu lieu du 23 au 26 mai à Rivière-du-Loup.

Plus de trois mille personnes venant de toutes les parties de la province ont assisté à la soirée de clôture, présidée par le Lieutenant-Gouverneur l'Honorable Hugues Lapointe.

Voici les résultats complets de la finale, tels que communiqués par le secrétariat des Festivals de Musique du Québec:

**PIANO**

**7 ans et moins**

Anne-Marie Dubois, St-Hyacinthe, 2ème, 89.2%;
Sylvie Selzile, Rivière-du-Loup, 4ème, 87.4%;
Carole Doucet, Rouyn, 5ème, 86.8%;
Johanne Levesque, Baie-Comeau 5ème, 86.8%;

**8 ans et moins**

Louis Lortie, Montréal, 1ère, 91.4%, Bourse: $100.00;
Francine Beaubien, Sherbrooke, 2ème, 91%, Bourse: $50.00;
André-Louis Roy, Riv-du-Loup, 3ème, 90%;
Manon Forcier, Sherbrooke, 4ème, 89.2%;
Mitchell Goldman, Montréal, 4ème, 89.2%
Sharon Frieman, Montréal, 5ème, 88.2%;
Hélène Desputeau, Québec, 6ème, 87.8%;
Dominique Plante, Rimouski, 7ème, 87.2%;
Gérald Lévesque Baie-Comeau 8ème, 87%;

**9 ans et moins**

Charlotte Dumas, Sherbrooke, 1ère, 93%, Bourse: $100.00;
Nicole Presentey, Hull, 2ème, 91.2%, Bourse: $50.00
Shelley Katz, Montréal, 3ème 88.8%;
Rhonda Frieman, Montréal, 4ème, 88.6%;
Michel Franck, Rivière-du-Loup 5ème, 88.4%;
Sylvain, Rocheleau, Trois-Rivières, 6ème, 86.4%;

**10 ans et moins**

Denise Boucher, Montréal, 1ère, 90.6%;
Audrey Colman Montréal, 1ère, 90.6%
Anthony Glanz, Montréal, 2ème, 89.6%;
Marc Lalonde, Hull 2ème, 89.6%;
Yvan Pelletier, Rivière-du-Loup, 3ème, 88.8;
René Powell, Sherbrooke, 4ème 88.4%;
Jean-Guy Comeau, Rimouski 5ème, 88.2%;
Michel Fournier, Sherbrooke, 6ème, 87.8;
Sylvie Grenier, Rouyn, 7ème 87.4;
Marie-Andrée Piché, Trois-Rivières, 7ème, 87.4%;
Louise Otis, Rivière-du-Loup 8ème, 86.8;
Claire Bourque Trois-Rivières, 9ème, 86.6%;
Suzanne Desjardins, Rimouski, 9ème, 86.6%;
Christine Janelle, Rimouski, 10ème, 86.4%;
Gabrielle Giguère, Québec, 11ème, 85%.

**11 ans et moins**

Angela Hewitt Hull, 1ère, 91.6%, Bourse: $100.00;
Elisabeth Bianchi, Rouyn, 2ème 89.8%;
Céline Perreault, Sherbrooke, 3ème, 88.2%;
Joël Derouin, Hull, 4ème, 88%;
Mimi Blais, Québec, 5ème, 87.


(Suite à la page 20)



**LA CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC**

(Fondée en 1924)

Courtiers en valeurs de placements

C.P. 341, — J. Gérard Michaud,

St-Pascal, Kam. — Tél.: 492-2740

506 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, Tél.: 862-4993

**DR CHARLES DION**

SPECIALISTE

Yeux, oreilles, nez, gorge

Examen de la vue: verres et montures

Heures de bureau:

Matin: de 9 à 10, à l'hôpital

Après-midi: de 2 à 4, au bureau

Soir: lundi et vendredi, de 7 à 9, au bureau


**Assistez au grand bingo le 6 juin. "Le Camp Vive la Joie" est une oeuv re à encourager**

# ÉCHOS Féminins

## L'ACETATE CONFIRME UNE NOUVELLE JEUNESSE AUX CREPES TRES A LA MODE DURANT L'ETE

Qui prétend que le crêpe est réservé aux vieilles dames? En cet été 1968, les crêpes doubles d'acétate et viscose n'ont jamais eu l'allure aussi jeune, aussi pimpante. Le blanc éclaire le noir; le brun café s'agrémente de crème; le noir est souligné de gris et bien entendu, le dernier cri, le brun et le gris se marient.

Le crêpe frais au toucher possède cette souplesse qui en fait le tissu idéal pour toute garde-robe de mi-été. Et le crêpe double n'a jamais été le tissu-mode aussi recherché que maintenant. Il offre une apparence de haute qualité, se drape sans s'affaisser et pourtant possède assez de corps pour se prêter aux nouveaux modèles sans doublure, ni bourrure.

Voici donc la suite logique des années 30, l'allure des années 40, qui affiche une note moderne avec sa jupe courte. Une coupe soignée et des pinces savamment exécutées mettent le corsage en valeur. On peut observer l'épaule gonflée, (toujours sans bourrure!) et les longues manches étroites. A remarquer, le détail du poignet. Les petites robes simples reflètent tout le chic et l'élégance d'un film de Joan Crawford; la dernière vogue pour l'été et l'ultra-chic pour l'automne.

PLEIN FEU SUR L'ACETATE — La coupe dernier cri et le crêpe double se traduisent par Jeunesse. Robe à manches longues, col volanté et ruché au poignet.

## L'Art de réussir des salades

Faire une salade est la simplicité même. Mais faire une excellente salade est un art délicat où entrent en jeu tous les attributs de la bonne cuisinière: imagination, souci du détail, sens esthétique et talent créateur.

Voici quelques points essentiels dont doit tenir compte dans la préparation de toute bonne salade.

En premier lieu, rappelez-vous que les salades sont un moyen d'assurer à votre famille une saine alimentation durant toute l'année. Il importe donc d'en choisir les ingrédients avec soin. On ne saurait faire une bonne salade à partir d'ingrédients médiocres. Exigez des verdures fraîches et croquantes, des légumes fermes, à peau lisse, exempts de meurtrissures, des fruits frais, charnus et bien juteux. Les aliments à base de protéines: viande, volaille, oeufs, poisson et crustacés devront être d'une fraîcheur rigoureuse. Une salade ne peut masquer les imperfections des éléments qui la composent.

Usez d'imagination dans le choix des ingrédients. Ne vous bornez pas à servir des salades vertes, des salades de pommes de terre ou de chou. Ce sont là d'excellentes salades bien sûr, mais le domaine des salades offre des possibilités illimitées. A la plupart des fruits et légumes viennent s'ajouter les oeufs, les noix, le fromage, les fruits de mer, la viande, la volaille et les pâtes alimentaires.

Essayez des salades différentes, au moins une fois par semaine; vos menus y gagneront un attrait nouveau.

Evitez une recherche excessive dans la présentation. Une salade ne doit pas donner l'impression qu'elle a coûté des heures de travail acharné. Visez plutôt à un effet de fraîcheur, de simplicité, de "spontanéité". Un décor trop élaboré ne peut que nuire à l'attrait de vos salades.

Un autre point important à considérer est la sauce avec laquelle vous assaisonnez la salade. Elle sert à lier les ingrédients tout en relevant leur saveur. C'est dire qu'on peut modifier le caractère d'une salade selon le genre de sauce que l'on utilise. On trouve maintenant dans le commerce une gamme complète de vinaigrettes prêtes à servir. Employez-les seules, ou mélangées de mayonnaise ou de sauce à salade; vous aurez facilement et à peu de frais des salades réussies à la perfection.

## Le plus récent traitement de beauté: un vibromasseur poids-léger

Pat-A-Glow est un vibromasseur de poids léger, pour la visage et le cou. Il épouse bien la forme de la main et produit un effet comparable à celui de mains expertes d'une masseuse professionnelle.

Qui n'a pas rêvé de s'offrir le luxe d'un massage de visage au salon de beauté?... Mais, à notre époque, combien y a-t-il de femmes qui trouvent le temps nécessaire pour ce genre de traitement? Heureusement, grâce à Helena Rubinstein, chacune d'entre nous pourra désormais éprouver la délicieuse sensation — et bénéficier d'avantages exceptionnels — d'un massage du visage, et cela, sans quitter son foyer.

Utilisez Pat-A-Glow le matin pour "reveiller" l'épiderme, ou avant un déjeuner ou un dîner important pour avoir un teint plus éclatant. Utilisez Pat-A-Glow quand vous vous sentez fatiguée et que vous n'avez pas eu le temps de vous détendre ou si vous trouvez que vous êtes pâle. Essayez-le sur les mains, les bras, les jambes et le dos pour stimuler la circulation: vous en éprouverez une sensation tonifiante.

Pour vous masser le visage chez vous, nettoyez soigneusement votre épiderme et appliquez, sur votre visage et votre cou la lotion hydratante ou lubrifiante de votre choix. Puis, prenez le vibromasseur Pat-A-Glow et faites glisser doucement l'élément vibreur sur votre épiderme. L'appareil produisant 1800 vibrations par minute accomplit un massage très efficace qui fait pénétrer les produits de beauté dans votre épiderme sans aucun effort de votre part. Pour le tour de la bouche et les joues, utilisez Pat-A-Glow par mouvements dirigés vers l'extérieur et vers le haut, de chaque côté du visage en commençant au menton. Progressez vers le haut en direction des tempes.

Sur les sourcils et sur le front, massez vers l'extérieur et vers le haut à partir du milieu du front, en allant d'abord vers la gauche, puis vers la droite. Pour le menton et la gorge commencez directement sous le menton, avec des mouvements dirigés vers l'extérieur et vers le bas: massez en commençant doucement sous chaque côté de la mâchoire et continuez vers le bas sur le cou et la nuque.

Votre premier massage du visage accompli chez vous, au moyen du vibromasseur Pat-A-Glow, produira des effets visibles en supprimant la tension et en donnant couleur et éclat à votre teint.

Et si, un jour, vous ne trouvez pas votre vibromasseur Pat-A-Glow, c'est que votre mari sera en train de l'utiliser. Lui aussi, il le trouvera formidable!

## HOROSCOPE

**Bélier: 21 mars - 20 avril**
Vos activités seront favorisées par les circonstances. La réalisation des projets que vous aviez formés en sera grandement facilitée. Vos loisirs seront agrémentés par des personnes qui seront pleines d'attentions à votre égard.

**Taureau: 21 avril - 20 mai.**
Votre complaisance vous avantagera davantage que vos activités proprement dites. Les circonstances vous contraindront à modifier vos projets ou certaines de vos habitudes; vous n'aurez pas lieu de le regretter. N'hésitez pas à participer à une réunion fructueuse.

**Gémeaux: 21 mai - 21 juin.**
Vous risqueriez de vous créer des ennuis en agissant précipitamment ou en prenant une décision hâtive. Un imprévu

(Suite à la page 31)


**POILS SUPERFLUS**

DEMEUREZ:

FRAICHE, JOLIE, RAVISSANTE.
JOLIE, PLUS JOLIE.

: Epilation des poils superflus par procédé à ondes courtes, sans danger ni douleur.
: Bronzage de l'épiderme, par crèmes et lampe épidermique.
: Consultations et démonstrations gratuites.
: Sur réservation si possible
: Satisfaction garantie
: Votre problème sera le nôtre.
: Les Messieurs sont aussi admis.

N.B. Vous serez libérée de votre gêne

**SALON**

D'ELECTROLYSE ET BRONZAGE
Madame Thérèse Rioux, G.E.O.
Electrologiste Diplômée.
Tous les jours de 10.00 A.M. à 10 P.M.

250 rue Lafontaine — Tél.: 862-4800
Rivière-du-Loup — Rés. été: 862-6211



**UNE PHOTO DE MARIAGE EST UN SOUVENIR PRECIEUX**

Futurs mariés, faites dès maintenant votre réservation, afin d'avoir un excellent service le jour de votre mariage chez

Marmen PHOTOS

199 Lafontaine — 862-2932
RIVIERE-DU-LOUP

Le Saint-Laurent RÉGIONAL
RIVIERE-DU-LOUP
"LE SAINT-LAURENT" MERCREDI 5 JUIN 1968


# M. L.P. LAROUCHE REELU PRESIDENT DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE CACOUNA

M. Louis-Philippe Larouche s'est vu confier un second mandat à la présidence de la Chambre de Commerce de Cacouna, lors de l'assemblée générale annuelle de cet organisme, le 19 mai dernier.

Les autres membres du nouveau bureau de direction de la Chambre sont MM. Roméo Dumont et Marc-Jacques Michaud, secrétaire, Jean-Marc Chénard, Paul Dubé, Roland Gasseau, Marcel Sirois, vice-présidents Aurèle Mailloux, Jean-Paul Marquis, François Simard, et Jean-Marc Vaillancourt, directeurs.

— Causerie sur le C.D.T.G.P. —

Pour la circonstance, la direction de la Chambre de Cacouna avait invité le secrétaire du Conseil de Développement du Territoire du Grand-Portage, M. Roland Damboise, à venir entretenir les membres de la nature et des fonctions de

cet organe de la structure de consultation, mise en place en vue de l'exécution du plan du B.A.E.Q.

Au début de l'assemblée, lecture a été donnée du rapport annuel des activités. Les membres ont par la suite autorisé certains amendements à la charte, et décidé de faire en sorte que soit effectuée une étude approfondie sur le site d'un terrain de jeux local, avec plans et devis.

## M. Paul Caron responsable de la Soirée Western

Un membre actif de la Jeune Chambre s'est vu confier l'organisation de la Soirée Western qui sera présentée dans les cadres du Festival d'Eté du Grand-Portage, le 13 juillet prochain.

Cette activité, qui a connu un très grand succès au cours des deux derniers Festivals, promet d'être encore cette année un réel succès.

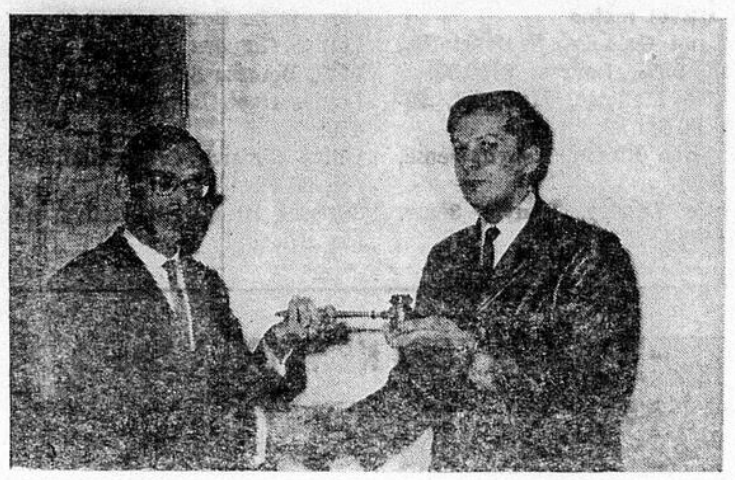
Lors d'une rencontre, M. Caron et le président du Festival, M. Savard, auraient apporter cet été à ce spectacle ,dans le but de plaire de plus en plus à la population.

Le programme et les changements qui seront apportés ne sont pas connus actuellement. Tout indique cependant que le public aura encore une fois l'opportunité de participer à une activité à la fois intéressante et apte à procurer une saine distraction.

Cette activité fera l'objet d'autres communiqués au fur et à mesure que de nouveaux détails sur son organisation seront disponibles.

La Soirée Western du 13 juillet constituera la participation de la Jeune Chambre de Rivière-du-Loup à la réussite du Festival d'Eté.

NOUVEAU PRESIDENT DE LA JEUNE CHAMBRE



Le nouveau bureau de direction de la Jeune Chambre de Rivière-du-Loup pour l'année 1968-69 est entré officiellement en fonctions dernièrement.

La photo ci-haut, prise à cette occasion, fait voir à gauche, le président ex-officio, M. Michel Rivière, remettant la masse, symbole de l'autorité, au nouveau président, M. Gilbert Lagacé.

A. & R. BELANGER INC.
Pain de toutes sortes
Services gros
et détail
C.P. 69
Boulangerie Elite
PAIN
Tél.: 898-2732
L'ISLE-VERTE, P.Q.

CLINIQUE PEDICURE MARCO
Que vous souffriez de cors, de durillons, de callosités, d'oeil de perdrix, d'ongles incarnés, ou si les ongles de vos pieds sont pour vous un cauchemar, faites appel à notre Clinique.
Spécialité de Robert Fournier, infirmier
Appointements par téléphone:
862-2420
De 6.00 à 10.00 hres p.m.
Du lundi au vendredi
68, St-Elzéar
Rivière-du-Loup

## Résultats de la...

(Suite de la page 17)

8%;
Lise Kasprzak, Sherbrooke, 5ème, 87.8%;
Françoise Gauthier, Montréal, 6ème, 87.4%;
Jean Brassard, Chicoutimi, 7ème, 86.4%;

**12 ans et moins**

Jeannot Gosselin, St-Hyacinthe, 1ère, 92%, Bourse: $100.00;
Louise Mallette, Montréal, 2ème, 90.8;
Francine Bisson, Rouyn, 3ème, 89.8%;
Nicole Landry, Rouyn, 3ème, 89.8%;
Nicole Julien, Québec, 4ème, 88.2%;
Hélène Grégoire, Sherbrooke, 5ème, 88%;
Violaine Bonneau, Chicoutimi, 6ème, 87.8;
Danielle Bouchard, Trois-Rivières, 7ème, 87.2%;

**13 ans et moins**

François Fortier, St-Hyacinthe, 1ère, 96%, Bourse: $250.00.
Louise Giguère, Québec, 2ème, 94%, Bourse: $100.00.
Louise Huot, Rouyn, 3ème, 88.4%;
Gilles Simard, Chicoutimi, 3ème, 88.4%;
Suzanne Brouillard, Rouyn, 4ème, 87.4%;
Lise Barrette, Baie-Comeau, 5ème, 86%.

**14 ans et moins**

Louise Bouchard, Chicoutimi, 2ème, 88%;
Lise Goulet, Rimouski, 4ème, 86.8%;
Joan Sosnowsky, Rouyn, 5ème, 86.6%.

**15 ans et moins**

Irwin Einhorn, Montréal, 1ère 95.2% Bourse: $250.00;
Camil Frederick Montréal 2ème, 93%, Bourse: $100.00;
Céline Dutilly, St-Hyacinthe, 3ème, 91%, Bourse: $50.00;
Louise-Andrée Baril, Hull, 4ème, 89.8%;
Louise Savard Trois-Rivières, 5ème, 88.2%;
Joane Brisson, Rimouski, 6ème, 87.6%;
Guy Tassé Hull, 6ème, 87.6%,
Lise D'Amours, Rivière-du-Loup 7ème, 87.4;
Madeleine Jalbert, Chicoutimi, 7ème, 87.4;
Johanne Bergeron, Québec 8ème, 86.4;
Annie Potvin, Chicoutimi, 9ème, 86.2;
Josiane Lefebvre, Rouyn, 10ème, 86%.

**16 ans et moins**

Louise Marois Québec, 1ère, 90.4%;
Danielle Fortier, Sherbrooke, 2ème, 90%;
Johanne Pelletier, Rivière-du-Loup, 3ème, 89.2%;
Patrick Laferte, Rouyn, 4ème, 88.6%;

**17 ans et moins**

Mimi Poirier, Montréal, 1ère 91.8%, Bourse: $100.00.

**18 ans et moins**

Marc Durand, Sherbrooke, 1ère, 91%, Bourse: $50.00;
Flora Chiasson, Rivière-du-Loup 2ème, 89%;
Jacinthe Couture, Chicoutimi, 4ème, 85.8%.

**19 ans et moins**

France De Guise, Montréal, 1ère, 94%, Bourse: $250.00.
Patricia Fournier, Rimouski, 2ème, 90.2%;
Anne-Marie Bégin, Québec 2ème, 90.2%;
Michèle Derouin, Hull, 3ème, 89.8%.

**Concert**

André Laplante, Montréal, 1ère, 99.4%, Bourse: $1,000.00;
Lise Petit, Montréal, 2ème, 96 8%, Bourse: $500.00;
Denise Massé, St-Hyacinthe, 3ème, 96.2%, Bourse: $250.00;
Thomas Green, Hull, 4ème, 94.8%, Bourse: $250.00;
Edith Boivin, Québec, 5ème, 93%, Bourse: $100.00;
Michèle Bonin, Hull, 6ème, 86.4%;
Cécile Valois, Rimouski, 7ème, 84.4%.

### INSTRUMENTS A CORDES

**Violon (13 ans et moins)**

Joël Derouin, Hull, 1ère, 91.2% Bourse: $250.00.

**Violon (19 ans et moins)**

Angela Skala, Hull, 1ère, 90.2% Bourse: $100.00.

**Violon (Concert)**

Martin Foster, Montréal, 1ère, 95.4%, Bourse: $500.00.

### FLUTE-A-BEC

Céline Labbé, Québec, 1ère, 90.4%.

### MUSIQUE D'ENSEMBLE

Les Gais Pinsons, Trois-Rivières, 1ère, 92.6%, Bourse $100.00
Joanne Brisson et Lise Goulet, Rimouski, 1ère 92.6%, Bourse, $100.00;
Richard Greenblatt et Jonathon Flanders, Montréal, 2ème, 92%, Bourse: $100.00;
Riverdale String Trio, Hull, 3ème, 91.6%;
Riverdale String Ensemble, Hull 4ème, 90.4%.

### INSTRUMENTS A VENT

**16 ans et moins**

Marc Laberge, Chicoutimi, 1ère, 91.2%, Bourse: $100.00;
Jean-Marc Viens, Rouyn, 2ème, 89.4%, Bourse: $100.00.

**18 ans et moins**

Jean Gaudreault, Chicoutimi, 2ème, 89.2%.
Judy Tant, Hull 3ème, 89%.

**Concert**

Marek Sowinski, Montréal, 1ère, 94.2%, Bourse: $250.00.

### CHANT SOLO

Danielle Champroux, Montréal, 1ère, 94%, $250.00;
Rosemarie Landry, Rimouski, 2ème, 91.3%, $100.00.

### CHORALES

**Junior**

Vent du Nord, Baie-Comeau, 1ère, 91.6

**Intermédiaire**

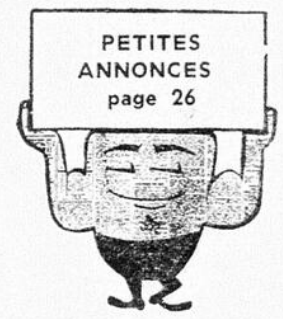
Monkland's High School Mixed Choir, Montréal, 1ère, 93.6%, Bourse $100.00;
Les Châtelains, Ste-Anne-des-Monts, 2ème, 91.4%;
Choeur Marie-Victorin, Québec, 3ème, 90.4%;
Chorale Manikoutai, Baie-Comeau, 4ème, 89.6%.

**Senior**

Choeur Katialin, Montréal, 1ère, 97.2%, Bourse: $500.00;
Choeur Plein Soleil, Rimouski, 2ème, 95.2%, Bourse: $250.00.
Les Gais Pinsons, Trois-Rivières, 3ème, 93.8%, Bourse: $100.00;
Les Roitelets, Trois-Pistoles, 4ème, 93.4%, Bourse: $75.00;
Echo des Iles, Baie-Comeau, 4ème, 93.4%, Bourse: $75.00;
Vents et Marées, Ste Anne-des-Monts, 4ème, 93.4% Bourse: $75.00;
Chorale Ste-Cécile, Chicoutimi, 5ème, 92.2%;
Chorale des Adultes de Bersimis, Baie-Comeau, 6ème, 90.4%.

## REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

La famille de M. Léon Côté de l'Isle Verte remercie bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux condoléances, visites et assistance aux funérailles, à l'occasion du décès de Mme Léon Côté, survenu le 13 mai dernier.


★ ★ ★ ★ ★ ★

Buvez un verre de "bonne santé"

LAIT ET CREME PASTEURISES

LAIT SANS GRAS

Crème à fouetter

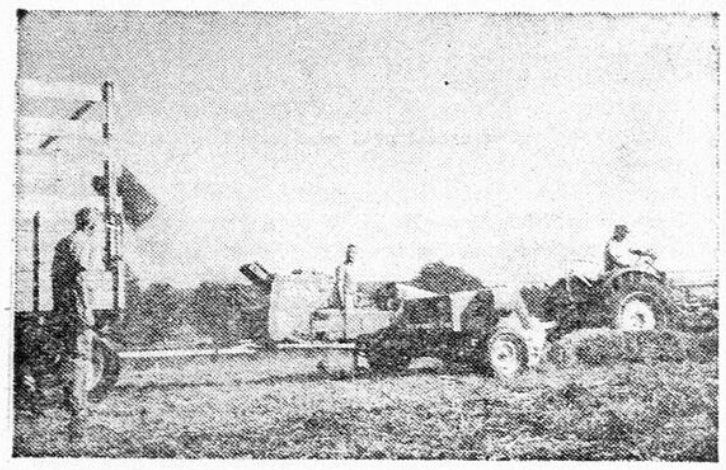
Laiterie

L. & E. Nadeau

Tél.: 862-2238 112 Joly
Rivière-du-Loup

★ ★ ★ ★ ★ ★

— PRESSE A FOIN NEW-HOLLAND —



CULTIVATEURS, GAGNEZ UN CADEAU GRATUIT POUR VOUS OU VOTRE EPOUSE

TELEVISION PORTATIVE G. E. 12" image noire et blanche,
ou DACTYLO PORTATIVE de marque Remington, ou
MACHINE A ADDITIONNER Remington, ou
PERCEUSE ELECTRIQUE ½" et accessoires, ou
RASOIR ELECTRIQUE Remington pour homme,
RASOIR ELECTRIQUE pour dame et un
COUTEAU ELECTRIQUE Remington.
OU ENCORE MIEUX:
UNE TELEVISION EN COULEURS DE 18"

La seule condition pour obtenir l'un de ces cadeaux gratuits, c'est de vous procurer une presse à foin ou une fourragère de marque NEW-HOLLAND immédiatement.

Empressez-vous de venir faire votre choix ou demandez la visite de notre représentant.

DESJARDINS LIMITEE

Distributeurs New-Holland et Allis-Chalmers
Manufacturiers machines Agricoles et Scierie

St-André, Cté Kamouraska, Qué. Tél.: 493-2114

Faites le plein chez Champlain et obtenez vos chopes "Explorateurs"

*GRATIS, avec 2 achats d'essence de $3.50 — 10¢ avec 1 achat d'essence de $3.50 et plus.*

Cet été, votre vendeur Champlain vous offre huit magnifiques chopes de porcelaine blanche avec l'effigie en couleurs des grands explorateurs de notre histoire. La série comprend Champlain, Jacques Cartier, Maisonneuve, Radisson, Jolliet, La Salle, d'Iberville et La Vérendrye. Procurez-vous toute la collection GRATIS chez votre vendeur Champlain. *Demandez-lui également le dépliant en couleurs qui donne un bref historique de ces personnages.*

CHAMPLAIN

PRODUITS PÉTROLIERS CHAMPLAIN, LIMITÉE

Epargnez pour votre Assurance Automobile

Achetez maintenant votre assurance automobile à meilleurs prix. Informez-vous des conditions très avantageuses de Wawanesa: taux moins élevés, mode de paiement à la portée de tous.

Vous serez à même de comprendre pourquoi de plus en plus d'automobilistes se protègent avec Wawanesa. Dès aujourd'hui, postez ce coupon-réponse; sans obligation—

Wawanesa

Wawanesa 8585 Décarie, Montréal 9, Qué.
S.V.P. m'expédier votre documentation ☐
NOM_____
ADRESSE_____
VILLE_____TÉL:_____
J

# UN PLAN QUINQUENNAL DE DEVELOPPEMENT

Le gouvernement du Québec et celui du Canada ont signé, dimanche, une entente prévoyant la réalisation, d'ici cinq ans, au coût de $258,790,000 d'un plan de développement de la région du Bas du Fleuve, de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine.

Ce plan de développement, qui est basé sur celui préparé par le Bureau d'aménagement de l'est du Québec (BAEQ) au cours des années 1963-1966, comprend un ensemble de neuf programmes sectoriels. Des projets spécifiques sont prévus à l'intérieur de chacun de ces programmes. C'est le premier plan global de développement à être réalisé dans le Québec.

Les objectifs poursuivis sont les suivants:

—modernisation des secteurs de base traditionnels (agriculture, pêcheries, forêts);
—création d'activités dynamiques nouvelles (industrialisation, mines et tourisme);
—reclassement de la main-d'oeuvre;
—regroupement de la population;
—mise en place des équipements et de l'infrastructure nécessaires au succès du Plan;
—organisation d'un cadre institutionnel adapté aux exigences de ce Plan.

En vertu de l'accord signé par les deux parties, le gouvernement canadien accepte une participation financière qui pourra se chiffrer à $212,295,000. Le gouvernement du Québec consacrera à l'exécution du plan jusqu'à $46,495,000.

Le total des sommes que les deux gouvernements consentent ainsi à investir dans la région-pilote au cours des cinq prochaines années, dans l'unique perspective de la réalisation du plan élaboré en vue du relèvement économique et social de cette région, s'élève donc à près de $259 millions.

Les différents secteurs se partageront ces quelque $259 millions comme suit:

| | |
|---|---|
| Agriculture | $19,850,000 |
| Industrie forestière | $17,630 000 |
| La Pêche | $22,760,000 |
| Loisirs et tourisme | $22,100,000 |
| Développement humain et social | $114,100,000 |
| Urbanisation | $21,850,000 |
| Transport régional | $31,100 000 |
| Recherche | $ 4,400,000 |
| Administration | $ 5,000,000 |
| Grand total: | $258,790,000 |

Il est convenu que l'entente prendra fin le 31 mars 1973, mais l'une des clauses du contrat mentionne que l'entente doit être obligatoirement examinée avant le 31 mars 1970 et que, du consentement mutuel des parties, cette même entente pourra être modifiée et même prolongée.

## Appel au calme lancé par le C.R.D.

Le Conseil Régional de Développement vient de lancer un appel au calme à certains secteurs de la population de l'Est du Québec. Le message fait suite à un déluge de demandes et de visites aux bureaux de l'organisme et à celui de son président, mouvement suscité par la signature à Rimouski en fin de semaine dernière de l'entente fédérale-provinciale de financement du Plan de développement.

Le communiqué en provenance du CRD fait état du fait qu'une foule grandissante de personnes d'un peu partout s'adressent aux dirigeants de l'organisme avec leurs problèmes qui concernent en fait les gouvernements.

Mentionnant particulièrement le cas des personnes habitant les paroisses marginales, de même que celui de cultivateurs, ouvriers ou autres, le CRD note qu'il faudrait dans tous ces cas s'adresser plutôt aux autorités gouvernementales.

A ce sujet toutefois, le CRD incite les gens à patienter encore quelques jours au moins, afin de donner la chance aux fonctionnaires des deux gouvernements de s'organiser en conséquence.

Le bref communiqué du CRD conclut en rappelant que l'organisme n'a rien à voir dans l'administration des programmes et projets contenus dans l'entente fédérale-provinciale et que toute démarche de cette nature est inutile parce que faite au mauvais endroit.

## Remerciements de M. Achille Chartier

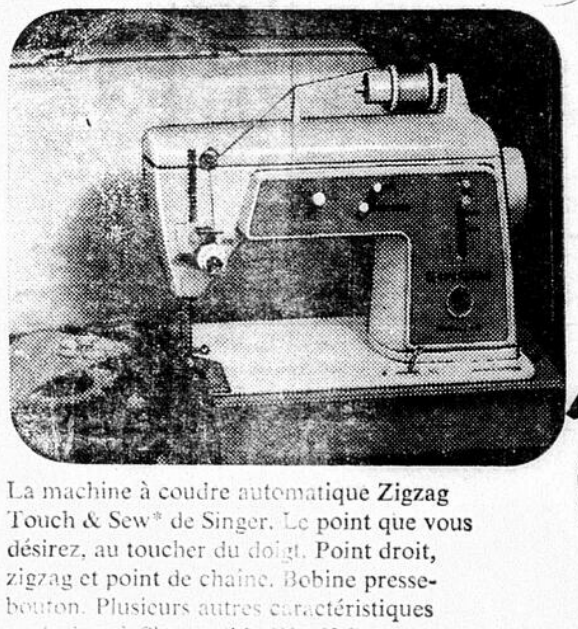
Je voudrais, par l'intermédiaire du journal "Le Saint-Laurent", adresser mes remerciements à tous ceux qui sont venus m'offrir leurs félicitations à l'occasion de la bénédiction de mon bateau "Mon Rêve".

La présence des autorités fédérale, provinciale et municipale à cette cérémonie m'a touché au plus haut point, et je désire les remercier pour leurs paroles aimables à mon égard.

La population a manifesté son enthousiasme à la réalisation de mon projet, et cette manifestation m'a été un réconfort après trois ans de patience et de travail. Je voudrais que toutes les félicitations qui m'ont été adressées s'étendent à tous mes collaborateurs, puisque sans eux, je n'aurais peut-être pas réalisé "Mon Rêve".

Enfin, je voudrais remercier la Cité de Rivière-du-Loup et mes bons amis pour la réception qu'ils m'ont offerte à cette occasion. A tous, un grand merci.


Lagueux & DesRochers
COURTIERS EN VALEURS DE PLACEMENTS
Actions - Fonds collectifs - Obligations
LIONEL LAROCHELLE
41 De la Cour
Rivière-du-Loup.
862-6029

CENTRES SINGER
Vente! Bonne Fête
Singer
Célébrez notre 101ème anniversaire! Obtenez un cadeau gratis! Quand vous achetez votre machine à coudre Singer Touch & Sew*, vous avez le choix d'un cadeau d'une valeur allant jusqu'à $69.95.
Achetez ceci

La machine à coudre automatique Zigzag Touch & Sew* de Singer. Le point que vous désirez, au toucher du doigt. Point droit, zigzag et point de chaîne. Bobine presse-bouton. Plusieurs autres caractéristiques exclusives à Singer. (Modèle 626)
Et obtenez un de ceux-ci gratis
Tourne-disques portatif stéréo Singer. (Modèle HE 2210) Valeur $59.95 GRATIS!
Radio-portatif AM/FM Singer. (Modèle 930 FBD) Valeur $59.95 GRATIS!
Machine à écrire Singer. (Modèle T-51) Valeur $69.95 GRATIS!
Nettoyeur à tapis/polisseuse Singer. (Modèle P-23) Valeur $69.95 GRATIS!
ou $50.00 de tissus.
D'autres cadeaux formidables avec autres machines à coudre Singer. Voyez-les tous à vos Centres Singer.
CENTRES SINGER
Utilisez le plan budgétaire Singer. Chez Singer c'est facile.
289 LAFONTAINE 862-2789
RIVIERE-DU-LOUP
*Une marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Ltée.

AUTOS A LOUER
Lemieux Drive Yourself
Voyagez à peu de frais dans une Fire Bird décapotable 68. Demandez nos tarifs de location.
Tél.: 862-2175
89, Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup

## MGR VICTOR TREMBLAY HOTE DE LA SOCIETE D'HISTOIRE

Le fondateur de la Société Historique du Saguenay, Mgr Victor Tremblay, P.D., de Chicoutimi, était le conférencier invité lors d'un récent souper-causerie de la Société d'Histoire de Rivière-du-Loup, à l'Hôtel Saint-Louis. Sur la photo ci-haut, prise à cette occasion, on reconnaît, de gauche à droite, Mme Jeanne Ayres, M. Beauvais Bérubé, président de la Société d'Histoire locale, Mgr Tremblay, le R. F. Robert Edmond, é.c., à qui un certificat de membre honoraire à vie de la Société a été remis à la même occasion, et Mme Fernand Rivard, principale responsable de l'organisation de cette activité. (Marmen Photo)


**Chassis - P H -**

Panoramiques de luxe approuvés par la S.C.H.L. No. 4612
Vendus par
**ALPHONSE LEPAGE**
136 Chemin Fraserville Téléphone: 862-2611
Rivière-du-Loup

**Simard TV**
RADIO TV SERVICE
André Brisson, prop.
Tél.: 862-2151 Rivière-du-Loup 59A, Côte St-Jacques.

**CKRT-TV**
ECOUTEZ L'EMISSION
**"MA SORCIERE BIEN AIMEE"**
tous les jeudis soirs de 7.00 à 7.30 p.m.

ECOUTEZ L'EMISSION
**"L'ECOLE DU BONHEUR"**
Sur les ondes de
**CKRT-TV**
tous les dimanches de 10.30 à 10.45 hres


## Au Théâtre Populaire Molson "Bichon": un grand succès de rire

Si vous aimez à rire, si la gaieté ne vous effarouche pas, ne manquez pas de voir "BICHON" de Jean de Letraz à l'affiche du THEATRE POPULAIRE MOLSON pour sa tournée annuelle 1968.

Après la première de "BICHON", Gérard Bauer, critique à l'Echo de Paris, écrivait: "Vous rirez à "BICHON". C'est beaucoup de rire dans une époque où l'on accomplit tout pour nous en faire passer le goût. Et, quand vous aurez fini de rire, vous vous demanderez: "De quoi donc ai-je ri?" Vous pèserez les trois actes de M. Jean de Letraz et vous comprendrez alors qu'ils sont invraisemblables, qu'ils ne tiennent pas debout, comme on dit, que la situation en est arbitraire, absurde — tout ce que vous voudrez. Et pourtant vous aurez ri".

Voilà, en quelques mots ce que vous réserve le THEATRE POPULAIRE MOLSON. Cette troupe qui en est à sa cinquième tournée annuelle, grâce à votre intérêt soutenu, se compose encore une fois de nos meilleurs comédiens. Citons, entre autre, Yvon LEROUX, Edgar FRUITIER, Denise MORELLE, Margot CAMPBELL, Jean FAUBERT, Colette COURTOIS, Jean-Louis PARIS et Danielle ROY.

Cette année encore, Molson remet les recettes de chacune de ses représentations à des organismes locaux sans buts lucratifs. La tournée 1968 visitera 47 centres, répartis dans toutes les régions du Québec.

Yvon Leroux assure la mise en scène, tandis que les décors sont signés Jean-Paul Denis.

Le THEATRE POPULAIRE MOLSON jouera à La Pocatière le 7 juin, à 8.30 heures p.m., en la salle du Collège. Les recettes de la soirée seront versées au profit du Centre de Loisirs de la Pocatière.

**Abonnez vos amis au "Saint-Laurent"**

## HORAIRE DE TELEVISION

x indique la couleur

10.50—Nouvelles anglaises
11.00—Cinéma
"Maître après Dieu"
12.30—Bobino
1.00—x Les yeux dans les yeux
1.15—Ciné-Feuilleton
"Mes 6 forçats"
1.30—Abonné de la ligne U
2.00—Les Saintes Chéries
2.30—x Oui ou non
3.00—Cinéma
"Je cherche une maman"
4.30—x Boite à surprises
5.00—Thierry La Fronde
5.30—Bidule de Tarmacadam
6.00—Jeunesse Oblige
6.25—Nouvelles du sport
6.30—Nouvelles régionales
7.00—Ma sorciere Bien-Aimée
7.30—Les cavaliers de la route
8.00—x Commando du désert
8.30—A la seconde
9.00—L'homme à la valise
10.00—Tirez au clair
11.00—Téléjournal
11.21—Supplément régional
11.31—Nouvelles du sport
11.42—Cinéma
"Marty"

### VENDREDI

10.50—Nouvelles anglaises
11.00—Cinéma
"L'homme dans le filet"
12.30—Bobino
1.00—Le club du piano
1.15—Ciné-Feuilleton
"Mes 6 forçats"
1.30—Malican Père et Fils
2.00—La grande aventure
2.30—x Oui ou non
3.00—Cinéma
"Cité disparu"
4.30—x Boite a surprises
5.00—Roquet belles oreilles
5.30—x Francis au pays des grands fauves
6.00—De but en blanc
6.25—Nouvelles du sport
6.30—Nouvelles régionales
7.00—A communiquer
7.30—Un peu beaucoup
8.00—Les arpents verts
8.30—Premier choix
"Mille dollars pour une Winchester"
10.00—Vivre
10.30—A communiquer
11.00—Téléjournal
11.20—Supplément régional
11.30—Nouvelles du sport
11.42—Cinéma
"Le gros coup"

### SAMEDI

11.00—Cinéma
"Le cavalier à l'armure d'or"
12.30—x Monsieur surprise présente
1.30—Jeunesse sans frontière
2.00—Les 4 saisons
2.15—x Baseball
'St-Louis à Cincinnati'
4.45—Echos du sport
5.00—A communiquer
5.30—Cité jeunesse
6.30—Nouvelles régionales
6.36—Langue vivante
7.00—Jeunesse d'aujourd'hui
8.00—Billet de faveur
x "Le pays d'où je viens"
9.30—x Ballades et chansons
10.00—x Les couche-tard
10.30—x Valérie et l'aventure
11.00—Téléjournal
11.16—Nouvelles du sport
11.31—Cinéma
"L'eau vive"

### DIMANCHE

11.00—x Le jour du Seigneur
12.00—Don Messer Jubilee
12.30—Crédit social
12.45—Film
1.00—Travaux et les jours
1.30—Lecture pour tous
2.00—Du côté de la musique
2.30—Variations
3.00—Robin des bois
3.30—L'univers des sports
5.00—Histoires du Christianisme
5.30—Les As des quilles
6.00—x Revoir terre des hommes
6.36—Le cinéma amateur dans le monde
7.00—Film
7.30—Le coq et Fils
8.00—Festival estival
9.30—A communiquer
10.00—A communiquer
10.30—L'Ecole du Bonheur
10.45—France Panorama
11.00—Téléjournal
11.16—Sport dimanche
11.30—D'hier à demain
"Le western"

### LUNDI

10.50—Nouvelles anglaises
11.00—Cinéma
"Au Royaume du chicklet"
12.30—Bobino
1.00—x Ils chantent en France
1.15—Ciné-Feuilleton
"Mes 6 forçats"
1.30—Entre ciel et terre
2.30—x Oui ou non
3.00—Cinéma
"La vie criminelle d'archibald de la cruz"
4.30—x Boite à surprises
5.00—x Fourmi atomique
5.30—Les hommes de l'espace
6.00—Jeunesse oblige
6.25—Nouvelles du sport
6.30—Horaire et Nouvelles
7.00—Maman Bagnole
7.30—Secret bien gardé
8.00—x Sébastien parmi les hommes
8.30—x Visa pour l'été
9.00—x Chapeau melon et bottes de cuir
10.00—Le sel de la semaine
11.00—Téléjournal
11.20—Supplément Régional
11.30—Nouvelles du sport
11.42—Cinéma
"Exodus"

### MARDI

10.50—Nouvelles anglaises
11.00—Cinéma
"Le grand chantage"
12.30—Bobino
1.00—Afrique du soleil levant
1.15—Ciné-Feuilleton
"Mes 6 forçats"
1.30—Les compagnons de Jehu
2.00—Don Quichotte
2.30—x Oui ou non
3.00—Cinéma
"Un drôle de Paroissien"
4.30—x Boite à surprises
5.00—x Cadets de la forêt
5.30—De la jungle à la piste
6.00—Jeunesse oblige
6.25—Nouvelles du Sport
6.30—Nouvelles régionales
7.00—Le fugitif
8.00—Des agents très spéciaux
9.00—x Le monde de Marcel Dubé
9.30—x Moi et l'autre
10.00—x Provinces
10.30—x Caméra '68
11.00—Téléjournal
11.21—Supplément régional
11.31—Nouvelles du sport
11.42—Ciné Club
"Le journal d'une femme de chambre"

### MERCREDI

10.50—Nouvelles anglaises
11.00—Cinema
"L'homme au fusil"
12.30—Bobino
1.00—Félix
1.15—Ciné-Feuilleton
"Mes 6 forçats"
1.30—Au fond des coeurs
2.00—x Oui ou non
3.00—Cinéma
"Côte 465"
4.30—x Boite à surprises
5.00—x Monsieur surprise présente
5.30—Bob Morane
6.00—Jeunesse Oblige
6.25—Nouvelles du sport
6.30—Nouvelles régionales
7.00—L'homme invisible
7.15—Chez le Père Gédéon
7.30—Cré Basile
8.00—x D'Iberville
8.30—Cinéma du mercredi
x "Petit monstre"
10.00—France Gall
10.30—Elections fédérales
11.00—Téléjournal
11.21—Supplément régional
11.31—Nouvelles du sport
11.42—x Sauve qui peut

**L'OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGATION DE LA FOI**
**M. L'ABBE ROBERT MICHAUD**
**SEMINAIRE DE RIMOUSKI**

## DECES DE M. EDDY ST-PIERRE LE 22 MAI

(DNC) -- M. Eddy St Pierre de Rivière-Bleue, est décédé subitement à cet endroit le 22 mai à l'âge de 48 ans.

Outre son épouse, née Anita Kennedy, le regretté disparu laisse dans le deuil ses enfants: Réjean, Yvon, Gaston, Louise, Denise, Martine et Charlotte.

Son père, M. Joseph St-Pierre. Sa belle-mère, Mme Ernest Lavoie. Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Henri Landry (Marianna), de Rivière-du-Loup, M. et Mme Lucien St-Pierre, M. et Mme Albert St-Pierre, de Rivière-Bleue, M. et Mme Joseph Aubut (Bertha), de Ste-Perpétue, M. et Mme Jean-Charles Gagné (Lucille), de Sully, M. et Mme Roger St-Pierre, de St-Pamphile, M. et Mme Laurent St-Pierre, de Fredericton, N.B., M. et Mme Fernand Langlais (Lucette) de Rivière-du-Loup, M. et Mme Joseph Gagné (Pibiane), de Rivière-Bleue, M. et Mme Camilien St-Pierre, M. et Mme Jean-Paul St-Pierre tous de Rivière-Bleue.

M. et Mme Lawrence Kennedy, du Lac Bouchette, M. et Mme Victor Cauchon (Alma), M. et Mme Victor Power (Laure-Aimée), de Beaupré, M. et Mme Henri Giguère (Laura), de Ste-Anne-de-Beaupré, M. René Kennedy, de Montréal M. et Mme Camille Kennedy, de Rivière-Bleue.

Les funérailles ont eu lieu le 25 mai en l'église de Rivière-Bleue et l'inhumation au cimetière paroissial.

La direction funéraire avait été confiée à la Maison J.P. Morin, de Rivière-Bleue. Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

## Les connaissances théoriques appliquées dans l'éxécution des travaux pratiques à l'Ecole de Métiers

Exécuter ces travaux pratiques où chaque étudiant est en face des difficultés et des satisfactions qu'il rencontrera dans l'industrie, tel est le mot d'ordre qui est mis en pratique à l'école de Métiers de Cabano.

En effet, depuis le début de la présente année scolaire les élèves de menuiserie consacrent leurs périodes d'atelier à la construction vraie grandeur d'un chalet.

Ce projet permet la mise en pratique des explications sur l'équerre de charpente, finition extérieure et intérieure, charpente etc. Pour leur part, les étudiants en électricité en plus de leurs exercices à l'atelier ont exécuté l'installation électrique du chalet selon les normes du code canadien.

Ces étudiants qui viennent de toute la région du Témiscouata ont l'opportunité de suivre un cours de formation professionnelle au niveau secondaire dans l'une ou l'autre des spécialités suivantes: mécanique automobile, électricité, menuiserie construction.

Admis à l'école après avoir complété leur 9ième année, les élèves obtiendront au terme de leurs études de deux ans un certificat de 11ème année s'ils réussissent avec succès les examens officiels du ministère .

La semaine de trente périodes est partagée entre l'enseignement aux ateliers et l'enseignement des matières académiques telles que mathématiques, langues, sciences, dessin industriel etc. L'élève doit donc posséder en plus de certaines habiletés manuelles, un développement intellectuel suffisant lui permettant de réussir dans ses études académiques.

## Mme L. Lemieux mère de l'année à Saint-Eusèbe

(DNC) — Dimanche soir, le 12 mai, à l'occasion de la Fête des Mères, le Cercle de l'A.F.E.A.S. de St-Eusèbe organisait une soirée récréative qui fut un franc succès.

Mme Lionel Lemieux, mère de cinq enfants, fut couronnée "Mère de l'année".

Une adresse, lue par Mlle Marjolaine Bossé, et une gerbe de fleurs, présentée par la jeune Brigitte Morin, furent offertes à l'heureuse élue.

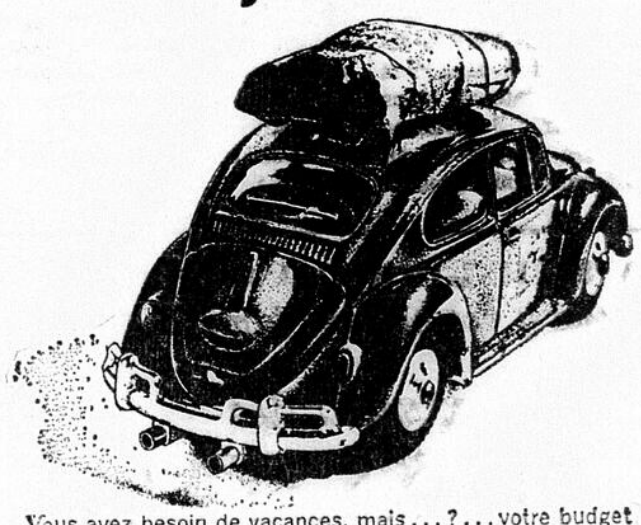
Bingo, musique, sketch, etc, ont laissé de cette soirée un bon souvenir à l'assistance nombreuse qui y assistait.

Rappelons que les dirigeants du Cercle de l'A.F.E.A.S. de St-Eusèbe sont Mmes Robert Lebrun, présidente, Jacques Pellerin, vice-présidente, Roland Massé, secrétaire, et Lionel Dubé, trésorière.

(Suite à la page 31)

ÉLÉVESQUE ÉLECTRIQUE enr.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN GILLES
RÉSIDENTIEL INDUSTRIEL COMMERCIAL
Spécialiste en installations industrielles
Téléphone: 495-2055 St-Alexandre, Kam.

Pas d'argent pour vos vacances? Voyez HFC.



Vous avez besoin de vacances, mais . . . ? . . . votre budget est déjà épuisé! Un Prêt-Voyage de Household Finance prendra soin de toutes vos dépenses . . . bagages, hôtels, tout.
Chez HFC, on vous dit *d'avance* ce que vous coûtera votre Prêt-Voyage. On vous le détaille en dollars et en cents. Pas de frais camouflés. Pas de suppléments. Pas de mauvaises surprises. Allez directement chez HFC.

**Avant de signer sur la ligne pointillée, sachez le coût de votre prêt.**

| Montant du prêt | Plans de remboursement mensuel | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 36 mois | 30 mois | 24 mois | 20 mois | 12 mois |
| $ 100 | $.... | $.... | $..... | $6.12 | $9.46 |
| 300 | ..... | ..... | ..... | 18.35 | 28.37 |
| 550 | ..... | 23.73 | 28.28 | 32.86 | 51.24 |
| 750 | ..... | 31.65 | 37.88 | 44.13 | 69.21 |
| 1000 | ..... | 41.45 | 49.77 | 58.11 | 91.56 |
| 1600 | 57.72 | ..... | 79.36 | ..... | ..... |
| 2000 | 72.15 | ..... | 99.20 | ..... | ..... |
| 2200 | 79.36 | ..... | 109.12 | ..... | ..... |
| 2500 | 90.18 | ..... | 124.00 | ..... | ..... |

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE HFC
RIVIÈRE-DU-LOUP
358, rue Lafontaine—Téléphone UN 2-6328
(au-dessus de Chez Légaré)
*Demander nos heures d'ouverture le soir*

L'AUBERGE sur MER
de
N.-D. DU PORTAGE
Jean April, prop.

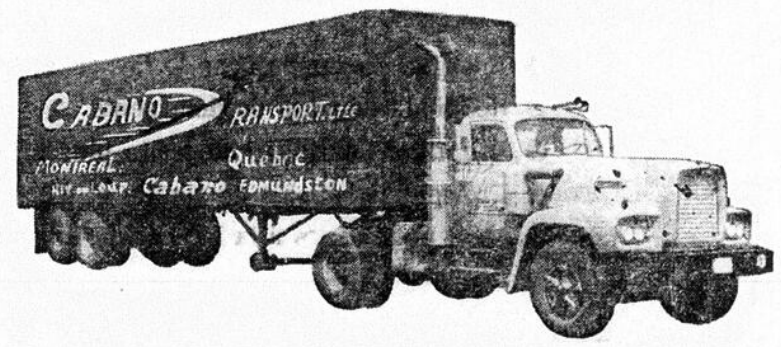
Sise sur le bord du fleuve, et maintenant rénovée, met à la disposition du public une salle de réception avec vue panoramique sur le fleuve. Pour vos banquets de noces ou tout autre réunions sociales faites appel à la direction, toujours soucieuse d'assurer votre confort à prix modique.

GRAND STATIONNEMENT.

L'endroit idéal pour la villégiature rêvée.

AUBERGE SUR MER
Notre-Dame-du- Portage, Tél.: 862-3636

• Le seul à vous offrir dans la région un service de 24 heures •




CABANO TRANSPORT LTEE, une entreprise qui progresse au rythme de Rivière-du-Loup et de la région et dont la réputation d'excellent service est déjà solidement établie.

MARCHANDISES ASSUREES
Service de télétype entre les stations

CABANO TRANSPORT LIMITÉE

EDMUNDSTON, N.-B. Tél. 735-6552
CABANO Tél. 854-2440

Bureau-chef Rivière-du-Loup, P.Q.
364, Témiscouata Tél. 862-6377

MONTREAL
5680, De Lanaudière
Tél. 522-1145

QUEBEC
190, 1ère Rue
Tél. 529-6841

# Dalhousie vient s'inspirer ici pour son Club de l'"Age d'Or"

Déjà renommé pour sa vitalité et son excellente organisation, le Club de l'Age d'Or de Rivière-du-Loup, qui compte moins d'un an d'existence, sert déjà de modèle aux promoteurs d'initiatives du même genre dans la province et à l'extérieur du Québec.

Au début du printemps, le club a en effet accueilli un groupe de personnes de Rimouski venus s'enquérir sur place des modalités d'organisation et de fonctionnement du Club de l'Age d'Or de Rivière-du-Loup

Le 5 mai dernier, c'était au tour de citoyens de Dalhousie, Nouveau-Brunswick, à faire de même, sous la conduite de M.

(Suite à la page 30)

Pour la cinquième année consécutive le THEATRE POPULAIRE MOLSON porte aux quatre coins de la province de Québec du théâtre de calibre professionnel. La tournée 1968 met à l'affiche un vaudeville de renommée internationale intitulé "BICHON". On aperçoit ici Denise Morelle qui tend les bras à Jean-Louis Paris lors d'une répétition du THEATRE POPULAIRE MOLSON, qui sera à La Pocatière, le 7 juin prochain à la salle du collège. Cette soirée est au profit du Centre de Loisirs de La Pocatière.

# "Bichon" à l'affiche du Théâtre Populaire Molson

C'est avec un vaudeville fertile en quiproquos divertissants, en péripéties et en rebondissements que le THEATRE POPULAIRE MOLSON entreprend sa cinquième tournée annuelle dans toutes les régions de la province de Québec. La pièce à l'affiche: "BICHON" de Jean de Letraz.

L'excellent comédien YVON LEROUX assumera la direction artistique de la troupe et assurera la mise en scène, avons-nous appris dans un communiqué émis cette semaine par le directeur général et producteur du THEATRE POPULAIRE MOLSON, Serge de La Rochelle. Les décors ont été confiés à Jean Paul Denis.

"BICHON" met en scène huit personnages dont YVON LEROUX a confié les rôles à des comédiens de choix: Edgar Fruitier, Denise Morelle, Jean-Louis Paris, Margot Campbell, Colette Courtois, Jean Faubert et Danielle Roy. Cette touche professionnelle du THEATRE POPULAIRE MOLSON caractéristique qui ne s'est jamais démentie, assurera, une fois de plus, le succès de cette troupe.

Toujours désireux de promouvoir le mieux-être de la population, Molson a mis au point une formule unique selon laquelle les recettes de chaque représentation du THEATRE POPULAIRE MOLSON sont intégralement versées au profit d'un organisme sans but lucratif de la localité où a lieu le spectacle. C'est ainsi, qu'au cours de ses quatre dernières tournées, le THEATRE POPULAIRE MOLSON a versé à des organismes d'intérêt communautaire une somme de $190,000, pour un total de 176 représentations.

Il suffit de mentionner que le THEATRE POPULAIRE MOLSON s'est produit devant plus de 145,000 spectateurs dans quelque 60 centres du Québec pour se rendre compte de sa popularité grandissante. Pour la seule saison 1968, la direction a reçu plus de 60 demandes de représentations de tous les coins du Québec.

"Chez Molson, de conclure Serge de La Rochelle, nous sommes très fiers de ces réalisations car elles témoignent de notre désir commun de plaire au public. Cette motivation caractérise d'ailleurs toute l'organisation Molson à travers la province".

D'avril à juin et de septembre à octobre, le THEATRE POPULAIRE MOLSON visitera plus de 45 localités du Québec, mettant ainsi à la portée de tous du véritable théâtre professionnel, mission dont cette troupe s'acquitte avec grand succès depuis plus de quatre ans.

## SAINT-EUSEBE

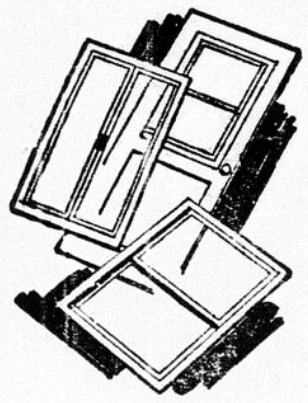
**(DNC)—Baptême:** Anne et Noëlline, enfants de M. et Mme Léopold Lévesque (Florence Desjardins), sont heureuses d'annoncer la naissance, le 7 mai, à l'hôpital Notre-Dame-du-Détour de Notre-Dame-du-Lac, d'une petite soeur baptisée le 12 à St-Eusèbe sous le prénom de Johanne.


LE GROS GIN FOCKINK

Fait d'ingrédients naturels importés et selon les recettes originales de Wynand Fockink, Hollande. Distillé et embouteillé au Canada par H. Corby Distillery Limited, Montréal.

WYNAND FOCKINK
HOLLANDE

10 oz. $2.25 25 oz $5.20 40 oz $7.90



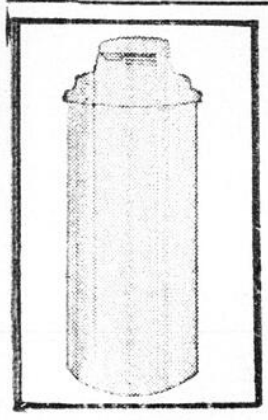
MARTIN et FILS

Manufacturiers de Portes et chassis
SPECIALITE: Fenêtres panoramiques "DELUX"

Che. Fraserville-Rés. 862-6247
Rivière-du-Loup Tél: 862-5238

SURGE

Deux représentants "Surge" à votre service
ARMAND LANGLOIS
Ste-Luce, Cté Rim.
Tél.: 739-4559
F. GERARD PELLETIER
Kamouraska, Cté Kam.
Tél.: 492-2439



SURGE HEAVY-DUTY Automatic
LE CONDITIONNEUR D'EAU

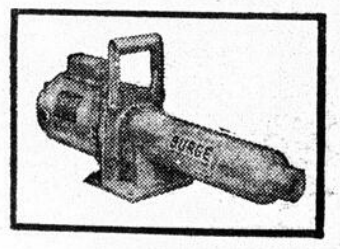
FILTRE
RAFFINE
ADOUCIT

- Epargne du temps dans le lavage et le nettoyage.
- Réduit la dépense de détergents.
- Maintient l'outillage de traite plus propre.
- Prévient les dépôts de rouille et d'écailles.
- Idéal pour usage à la laiterie ou à la maison.

FUSIL A L'EAU SURGE

- Ajoute 80 livres à la pression d'entrée.

Idéal pour porcheries — Poulaillers — Abattoirs et Nettoyages.




LA SUN LIFE DU CANADA
*répond à vos besoins familiaux*

*Payement des derniers comptes*

Les polices Sun Life peuvent servir à procurer de l'argent liquide, immédiatement après le décès, et permettre ainsi de payer vos dettes sans délai. Pour vous renseigner à ce sujet et au sujet d'autres besoins, communiquez avec

OSCAR BEAUDOIN, agent.
309 Thibault 862-8843
Rivière-du-Loup.
SUN LIFE DU CANADA, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

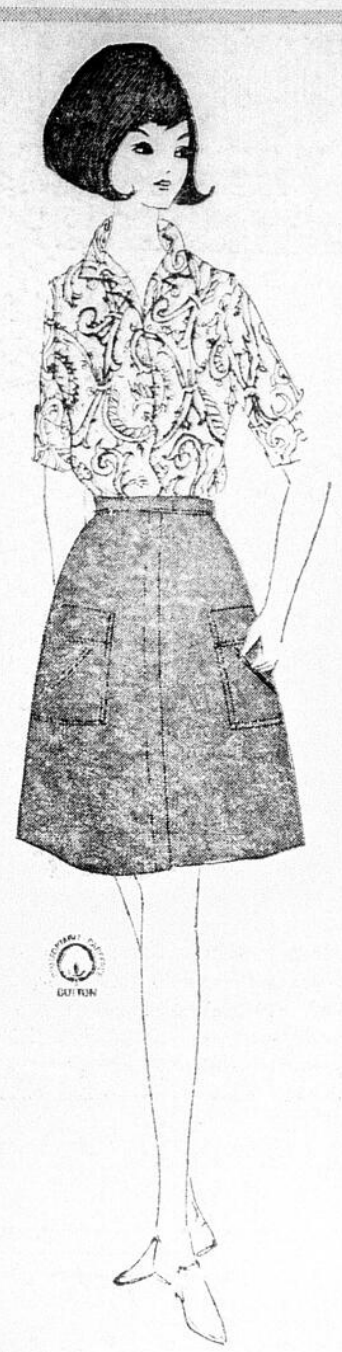
EVITEZ LES ERREURS !

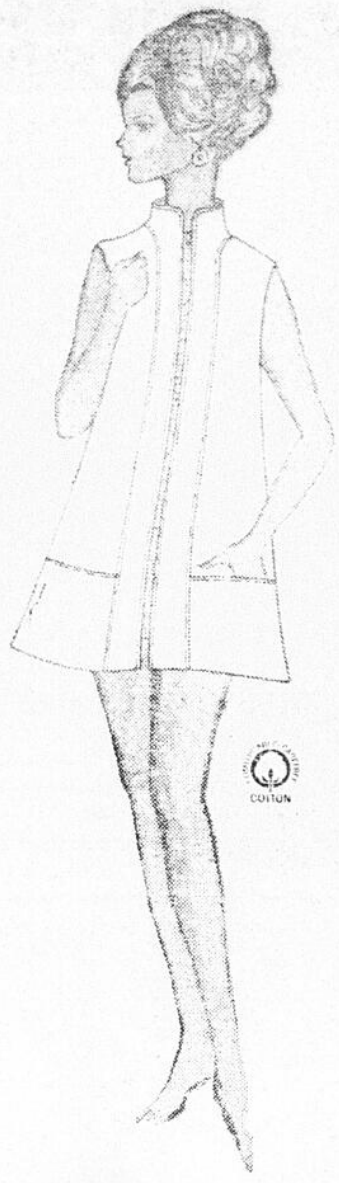
Visitez notre salle de démonstration

Côté & Godbout Inc.

► SPECIAL DU MOIS: PREFINI 4 x 8: $3.80 LA FEUILLE

BOIS — MATERIAUX DE CONSTRUCTION TROIS-PISTOLES 851-2004





# NOS COORDONNES DE COTON

*White Stag*

A) Chemisier en coton, col tailleur, ouverture au bas des coutures latérales, manches ¾ que vous roulez à votre guise. Imprimé multicolore. B) Jupe avec long fermoir devant brun épices, marine, jaune. C) Sortie de bain genre marinière en blanc garnie de couture marine. D) Marinière à coordonner avec nos ensembles sports: marine. E) Pantalon de coupe droite, sans ceinture, modèle retenu à la hanche, fermoir devant: marine ou jaune. F) Gilet camisole rayé en tricot de coton, multicolore à marier avec les G) shorts extensibles brun épices, orange, marine ou vert.

## Palais des Modes

ENR.

279 LAFONTAINE, RIVIERE-DU-LOUP.






*White Stag*

# PETITES ANNONCES

## IMPORTANT

**Il est inutile d'appeler pour la publication d'une annonce classifiée. Il faut apporter le texte au bureau ou l'expédier par la malle avec le montant de l'annonce.**

**LES PRIX SONT LES SUIVANTS:**

**Ann. encadrée $1.50**
**Ann. ordinaire $0.75**

**Pour publication le mercredi, les annonces devront nous parvenir au plus tard le lundi soir.**

---

**CORSETS SPENCER** — Vous verrez par vous-même pourquoi chaque jour, plus d'hommes et de femmes paraissent mieux et se sentent mieux parce qu'ils portent des Spencers dessinés individuellement pour eux. Prix raisonnables. Garantis conserver leur forme. Mme Maurice Girard, 343 Lafontaine, C. P. 96, Rivière-du-Loup, Tél.: 862-2669.
1-66

---

## A LOUER

**A LOUER** — Chambres avec pension si désirée. S'adresser par tél.: 862-6767.
40-j.n.o.

---

**A LOUER** — Machines à coudre, pour 2 semaines, ou au mois, à prix modiques. S'adresser au magasin Singer, Rivière-du-Loup, Tél.: 862-2789.
12-j.n.o.-1.

---

**A LOUER** — Bureau à louer, situé sur la rue de la Cour, libre immédiatement ou le 1er mai 1968. Air climatisé. S'adresser: J.-B. Rioux, 862-6427.
9-j.n.o.

---

**BUREAUX A LOUER**—Situés au centre de la ville et dans la rue de la Cour. S'adresser à la Pharmacie Belle, 110 Lafontaine, tél.: 862-6969.
14-j.n.o.

---

**A LOUER** — Entrepôt de 20 x 40 situé centre de la ville. S'adresser: 862-5105.
19-j.n.o.

---

**A LOUER** — Grande chambre pouvant accommoder 2 personnes à 21 rue Albert. S'adresser par tél. à 862-6640.
26-j.n.o.

---

**A LOUER** — Bureaux situés à 594 Lafontaine, rez-de-chaussée, S'adresser à Mme J.-A. Laforest, téléphone après 6 heures p.m. à 862-3494.
30-j.n.o.

---

**A LOUER** — Local pour bureau ou entrepôt, à louer à 6 rue Iberville, Tél.: 862-2508.
28-j.n.o.

---

**A LOUER** — Chambre à louer située 315 Gérin-Lajoie. S'adresser: 862-4848.
28-j.n.o.

---

**A LOUER**—Chambres à louer, à la journée, à la semaine, ou au mois, rénovées, situées 59A Hôtel-de-Ville. S'adresser: 862-8720.
31-32-33-34-p.

---

**A LOUER** — Logement situé 64 Alexandre, 5 pièces, chauffé, $75.00 par mois. S'adresser: 862-4944.
32-j.n.o.

---

**A LOUER** — Roulottes et chalets pour la saison d'été. S'adresser à Charles Léveillé, Notre-Dame-du-Portage, tél.: N. D.P. 862-8065 ou direct longue distance 0-418-862-8065
32-j.n.o.

---

**Abonnez vos amis au "Saint-Laurent"**

## A VENDRE

**A VENDRE** — Maison à trois loyers située à 60 Delâge. Deux loyers ont l'entrée 220. Pour plus amples informations s'adresser à 136 Lafontaine, tél.: 862-5161.
4-j.n.o.

---

**A VENDRE** — 3 fournaises à vendre dont 2 à l'huile et une au gaz propane, chacune pouvant chauffer 5 pièces, très bonne condition. S'adresser: 9 Iberville, après 6 hres, tél.: 862-2749.
31-j.n.o.

---

**A VENDRE** — Roulotte de 16 pieds comprenant poêle, réfrigérateur, toilette, etc, pouvant coucher 5 personnes, en très bonne condition. S'adresser à: 520 rue Lafontaine, appt. 7, tél.: 862-7362.
31-32-33-p.

---

**A VENDRE** — Robe de mariée grandeur 8-10 ans. Tél.: 862-2802.
32-33-p.

---

**A VENDRE** — Pontiac 1957, en très bonne condition, 6 automatique, pour $225.00. S'adresser: 862-4011—862-4884.
27-j.n.o.

---

**A VENDRE** — Châssis de bois de différentes grandeurs, vitres, peinture, pouvant servir pour chalets, etc. $2.00 du morceau tant qu'il y en aura, une repasseuse électrique $60. T.V. un an d'usage pour $80. S'adresser: Hôtel Côté, 80 rue Fraser, Rivière-du-Loup, tél.: 862-8023.
25-j.n.o.

---

**A VENDRE** — 2 caisses enregistreuses usagées, remises à neuf de marque Smith Corona, et Victor McCaskey à un prix très spécial, pouvant servir pour petite épicerie ou restaurant. Une quantité de machines à écrire usagées de $45. à $135. de marques Remington, Underwood, Smith Corona et Royal. Une fillière en métal. 4 tiroirs avec bras de suspension, format lettre à un prix d'aubaine. Coffres-forts, usagés $60. S'adresser à Nadeau Clavigraphe Ltée, 488 Lafontaine, Rivière-du-Loup, représentant des machines à écrire Royal, Smith-Corona et des machines à additionner Victor, McCaskey, Burroughs, Olivetti et R. C. Allen. Spécialité, réparation de machines à écrire, de machines à additionner et de caisses enregistreuses de toutes marques. Location de machines à écrire ou à additionner. Tél.: 862-5023 ou 862-5020.

---

**MAISON A VENDRE** — Située près du nouvel hôpital, 10 pièces, complètement rénovée, système à eau chaude zoné, garage chauffé au sous-sol, autre partie non finie. Conviendrait pour professionnels ou hommes d'affaires. S'adresser: 555 Lafontaine, M. Castonguay.
18-j.n.o.

---

**A VENDRE** — Chalet situé au lac Saint-François. S'adresser: 862-2297.
26-j.n.o.

---

POUR la vente ou l'achat de votre propriété, consultez Les Immeubles Langlais Inc., Courtier en Immeuble, 56 rue Iberville, Tél.: 862-4300.
29-j.n.o.

---

**VENTE DE GRAVIER** de toutes sortes. Terre à pelouse et terre à jardin. S'adresser à Roger Desrosiers, St-Antonin, 862-3921.
27-34-p.

---

**A VENDRE** — Camion Ford 700, parfaite condition, 4 tonnes, essieux 5 tonnes de type (donkey). Plate forme dompante 15 pds. Prix: $1200.00. Téléphone: 899-6652.
32-33-p.

---

**A VENDRE** — Machines à coudre, usagées portatives, électriques cousent de reculons, reconditionnées, en parfaites conditions, prix à partir de $28.00. S'adresser au Centre de Couture Singer, Riv-du-Loup, tél.: 862-2789.
32-33-p.p.

---

**MAISON A VENDRE** — Située à 16 rue Levasseur, 6 pièces, entrée 220, beau terrain de 100 x 180, pour informations, 862-8602.
32-p.

---

**A VENDRE** — Volkswagen de Luxe 1960, bonne condition, directement du propriétaire. S'adresser: 862-2302.
32-p.

---

**A VENDRE,** à Notre-Dame-du-Portage, Hôtel Léveillé sur la Côte. Meublé, avec literie, 30 chambres avec eau courante, prêt à être opéré pour la pension y compris une maison d'hiver, meublée, les deux chalets d'été sont loués pour la saison, en plus de ce commerce se trouve situé sur le même terrain: **Camping Mes Vacances.**. Quatre arpents de profondeur par deux de largeur, terrain gazonné, une partie ombragée, et bien équipé, avec toutes les connexions pour l'eau, l'électricité et drains pour toilette des roulottes. Une capacité de 150 unités pour tentes et roulottes, aussi un chalet pour le service des campeurs avec les toilettes et douches chaudes, aussi une buanderie disposée avec les machines automatiques, l'office est situé près de la route no 2 avec toilette et lavabo, les deux commerces sont alimentés par les deux routes passant sur la côte et en bas no 2 près du fleuve, avec une grève privée, achetée jusqu'à la plus basse marée. L'acheteur pourra exploiter ces deux commerces à partir du 15 juin. Déjà les maisons sont louées pour la saison, et des réservations à l'hôtel pour la pension et au camping sont faites aussi. Le tout sera laissé à prix de sacrifice pour cause de maladie. S'adresser à Charles Léveillé, Notre-Dame-du-Portage, tél.: N. D.-P. 862-8065, direct longue-distance 0-418-862-8065.
30-36-p.p.

---

**A VENDRE** — Grande maison, extérieur en brique, près église, écoles et Hôtel-Dieu, située 523 St-Alfred. S'adresser: 862-2682 après 6 hres.
29-33-p.

---

**A VENDRE** — Ferme située au 9e Rang, St-François-Xavier de Viger, avec ou sans roulant. Bâtisses presque neuves. Vente cause de décès. S'adresser: Venant Gauvin, 858-3752, St-Hubert.
32-33-34-35-p.p.

---

**A VENDRE** — Robe de mariée avec traine et voile court. Peut se porter de juin à septembre. Grandeur 8 ans. Pour informations appelez à 862-6233 ou 862-3690.
32-33-p.

---

**A VENDRE** — Buick Station-wogan 1957 en très bonne condition. Prix: $225. S'adresser: 862-4011, 862-4884.
30-j.n.o.

---

**A VENDRE** — Camion état neuf, Ford 800, 5 tonnes, essieux 7 tonnes, de type (donkey), plate-forme dompante 16 pieds. Prix $3,000.00 Téléphone: 899-6652.
32-33-p.

---

**A VENDRE** — A PRIX D'AUBAINE. Maison située à Notre-Dame-du-Lac, 30x40. Très propre, deux logements. Système de chauffage central, garage, 10 acre de terrain. S'adresser à 899-6652.
32-33-p.

---

**A VENDRE** — 2 terrains situés coin Laval et des Erables, 1 terrain situé coin St-Cyrille et Levasseur. 1 terrain situé dans l'Anse de la Pointe, bord de la rivière. Bateau croisière "Marjalou", visible sur le quai Narcisse. S'adresser à Albert Lepage, 1656 Ch. Ste-Foy, Appt 2, Québec 6, ou téléphoner à 862-2774 à Rivière-du-Loup.
24-33-p.

---

**A VENDRE** à la Pointe de Rivière-du-Loup, maison située côté ouest au nord du chemin près de l'eau, la dernière au bout de la Pointe, le plus beau terrain et point de vue, trois étages, loyer meublé à l'antiquité, système de radiateurs, 15 pièces, grand terrain, avec paysage rustique. Chalet Clair-Vue. S'adresser à Charles Léveillé, tél.: 862-8065.
30-36-p.p.

---

**A VENDRE** — Moulin à scie situé à Notre-Dame-du-Lac, à prix de sacrifice. Tél.: 899-6652.
32-33-p.

---

**A VENDRE** — Meteor Rideau V-8, 289 po. cu., 1967, blanc toit noir, ayant un millage garanti de 15,000 milles et en excellente condition. Pour renseignements signalez 862-3186.
30-j.n.o.

## ON DEMANDE

**HOTELIERS ET RESTAURATEURS** désirant phonographes et machines d'amusement de tous genres, service et choix de disques incomparables. Commission avantageuse. S'adresser: Laurent Beaupré, Estcourt tél.: 859-2981.
22-3-m.-p.p.

---

**ON DEMANDE** — Avon vous offre le succès. Travail agréable, excellents profits. Territoires, Rivière-du-Loup et St-Modeste, St-Germain Kam. Ecrire: C.P. 963, Mlle G. Lavoie, Rimouski.
29-33-p.

(Suite à la page 12)

---

**MAISON A VENDRE**

Magnifique vue sur le fleuve, 9 pièces, sous-sol fini: plus 2 chambres de bain. Système chauffage eau chaude. Terrain fini. Située à 40 rue Dumas. S'adresser à

**Tél.: 862-4518, Riv-du-Loup**

**Tél.: 653-2274, Québec**

9-j.n.o.

## A VENDRE

Chalet sur un terrain d'une superficie d'environ 300 pieds de front en bordure du lac de la Grande Fourche. Arbres et pelouse. Quai en ciment. Hangar à canots. Aussi remise neuve.

Pour informations supplémentaires, tout acheteur sérieux pourra communiquer en téléphonant le samedi à

**862-3352**

## Des Placements à bon rendement pour vous

Dans les obligations gouvernementales, municipales, scolaires, communautés réligieuses et Fonds Mutuels.

Pour renseignements ou entrevue, consultez

**ETIENNE THIBAULT**

**St-Antonin** **Tél.: 862-4489**

Représentant Oscar Dubé & Cie Inc.,
925, Chemin St-Louis, Québec.

## A VENDRE

Grande maison de briques située dans le village de Cacouna et face au fleuve, deux étages avec chauffage central. A vendre pour possession immédiate, s'adresser à

**M. IRENEE GUY,**
**14 rue Jérôme,**
**Saint-Vincent de Paul,**
**Cté Laval, P.Q.**

# SERVICES DU CN: LES GRIEFS DE LA REGION SERONT TRANSMIS DIRECTEMENT A OTTAWA

Le mémoire sur la qualité des services du Canadien National dans la région, préparé par un comité spécial de la Chambre de Commerce locale, sera porté directement par cet organisme à l'attention du ministère fédéral des Transports et de la Commission des Transports du Canada.

Ainsi en ont décidé les participants à l'assemblée générale annuelle de la Chambre, mercredi soir dernier, au Centre Municipal.

Cette décision a été prise dans le meilleur intérêt du public, le comité en étant arrivé à la conclusion que les rencontres avec les hauts fonctionnaires des Chemins de Fer Nationaux donnent peu de résultats.

Des copies du mémoire seront toutefois adressées en même temps au président du C.N., aux directeurs des régions Atlantique et du Saint-Laurent, aux surintendants des secteurs des Chaleurs et de Québec.

Il a également été entendu que la Chambre fera savoir à la Commission des Transports qu'elle est disposée à se rendre à Ottawa si nécessaire pour expliciter certains passages du mémoire.

### Principales recommandations

Les principales recommandations du mémoire sont un réaménagement des divers secteurs administratifs de la région Atlantique et la création d'un secteur dénommé Grand-Portage, avec surintendant et personnel compétent, dans le but de faire renaître la confiance du public envers le Canadien National; une amélioration immédiate et constante de tous les services du C.N. dans le territoire, les autorités devant consulter les usagers sur leurs intentions quant aux modifications des services, de manière à ce que la clientèle se retrouve devant le fait accompli de changements insatisfaisants. Le mémoire recommande en outre le recyclage du personnel des divers services, ainsi que la mise à la disposition des voyageurs de la région, de voitures aussi propres et confortables que celles des autres grandes lignes du réseau.

### La gare de Chemin-du-Lac

Une autre recommandation du mémoire est à l'effet que la gare de Chemin-du-Lac demeure ouverte, et que la manoeuvre des wagons sur la voie d'évitement soit assurée trois jours par semaine ou à la demande de l'usager, le service de télécommunications à cet endroit devant être non seulement rétabli mais amélioré pour un service adéquat aux usagers de Notre-Dame-du-Portage, Chemin-du-Lac, St-Antonin et Rivière-Verte.

Enfin, le mémoire recommande que la Commission des Transports informe les dirigeants du Canadien National qu'il est au service du public et invite ceux-ci à cesser d'agir comme si le public était à leur service.

Au mémoire sont annexés de nombreux témoignages d'usagers du chemin de fer à Rivière-du-Loup et dans la région.

La lecture des recommandations du mémoire a suscité de nombreuses doléances notamment sur la discontinuation du service télégraphique dans Kamouraska, et sur l'appareil électronique de réservations qui, au dire d'un membre, fonctionnerait très bien mais refuserait les demandes de réservations à la douzaine parce qu'il n'y a pas suffisamment de wagons sur les convois à passagers.

## PIQUE-NIQUE DU CLUB DE L'AGE D'OR DIMANCHE LE 16 JUIN A CACOUNA

La direction de l'Age d'Or de Rivière-du-Loup rappelle aux membres de ce club que leur premier pique-nique aura lieu dimanche le 16 juin, au chalet d'été de M. Louis-Philippe Pelletier, à Cacouna.

Tous les membres sont invités à être de la fête. Le club profitera de la circonstance pour célébrer l'anniversaire des membres de l'Age d'Or dont les mois de naissance sont juin et juillet.


86 Fraser Rivière-du-Loup.

**BERUBE T. V.**

- SERVICE EFFICACE
- STATIONNEMENT RESERVE
- SERVICE A DOMICILE

862-4719



**A VENDRE UN CHALUTIER**

POINT PLEASANT II

DETAILS PRINCIPAUX

| | |
|---|---|
| Construit — 1942 — | de bois. |
| Longueur | 100 pieds |
| Largeur | 22 pieds 10 pouces |
| Tirant d'eau | 10 pieds 8 pouces |
| Tonnage brut | 133<br>5,500 |
| Volume du Cale à Poisson — | Pieds cubiques. |
| Capacité | 150 tonnes approx. |
| Vitesse | 10.5 noeuds |
| Machine principale | 400 chevaux à 400 rpm (Enterprise) |
| Capacité de combustible | —4,100 gallons |
| Durée | 10 jours avec 10% de réserve |

Certificat courant du C. I. S.

Répondre à:

**NATIONAL SEA PRODUCTS LTD**

P.O. BOX. 908

HALIFAX N.S.

ATT.: R.N. McKENNEY.



# JEUDI, LE 6 JUIN

## L'HONORABLE

# ROBERT STANFIELD

## A RIVIERE-DU-LOUP

**LE CHEF DU PARTI PROGRESSISTE-CONSERVATEUR ARRIVERA A L'AEROPORT DE NOTRE-DAME-DU-PORTAGE A 11.30. TOUT LE PUBLIC EST PRIE DE SE RENDRE SUR LES TERRAINS A 11.00 HEURES**

Venez tous rendre hommage au futur premier ministre du Canada

(ORGANISATION CONSERVATRICE DU TEMISCOUATA)

## LES CLARISSES DE RIVIERE-DU-LOUP EN RETRAITE DU 4 AU 13 JUIN

Du 4 au 13 juin, les Clarisses de Rivière-du-Loup suivront les exercices de leur retraite annuelle sous la direction du R.P. Pierre Houyvet, o.p. prédicateur.

Pendant ces jours de l'Octave de la Pentecôte, les moniales invitent leurs amis et bienfaiteurs à s'unir à leur prière plus intense.

Elles les prient également de noter que les parloirs avec les religieuses seront suspendus à cette occasion.

**ROGER FRASER**

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

REFRIGERATION et MOTEURS

7, rue Casgrain Tél.: 862-2008

RIVIERE-DU-LOUP

**ATTENTION AUTOMOBILISTES,**

RENDEZ-VOUS CHEZ

**Johnny Bélanger Auto Springs**

Vente — Posage et réparations. Stock complet de lames pour autos, camions, remorques.

RIVIERE-VERTE, Cté Rivière-du-Loup Tél.: 862-3852

CAA AAA

TEL.: 862-4165

RIVIERE-DU-LOUP

33 ST-ANDRE

**LUCIEN BERUBE, Agent**

ASSURANCES GENERALES

Cie d'Ass. du Club Auto Québec
Club Automobile Québec
La Protection Universelle, Cie d'Ass.

RISTOURNE SUR ASSURANCE AUTOMOBILE

**DURS D'OREILLES?**

**POURQUOI... M MAICO**

POUR 2 BONNES RAISONS...

MAICO vous offre un service d'évaluation des plus complets, incluant:

ÉVALUATION des seuils auditifs
ÉVALUATION de la discrimination
ÉVALUATION des niveaux de pression acoustique, de gain et des courbes nécessaires à l'ajustement d'appareils auditifs.

Le SEUL Laboratoire « complet » de réparation d'appareils auditifs, dans l'Est du Québec:

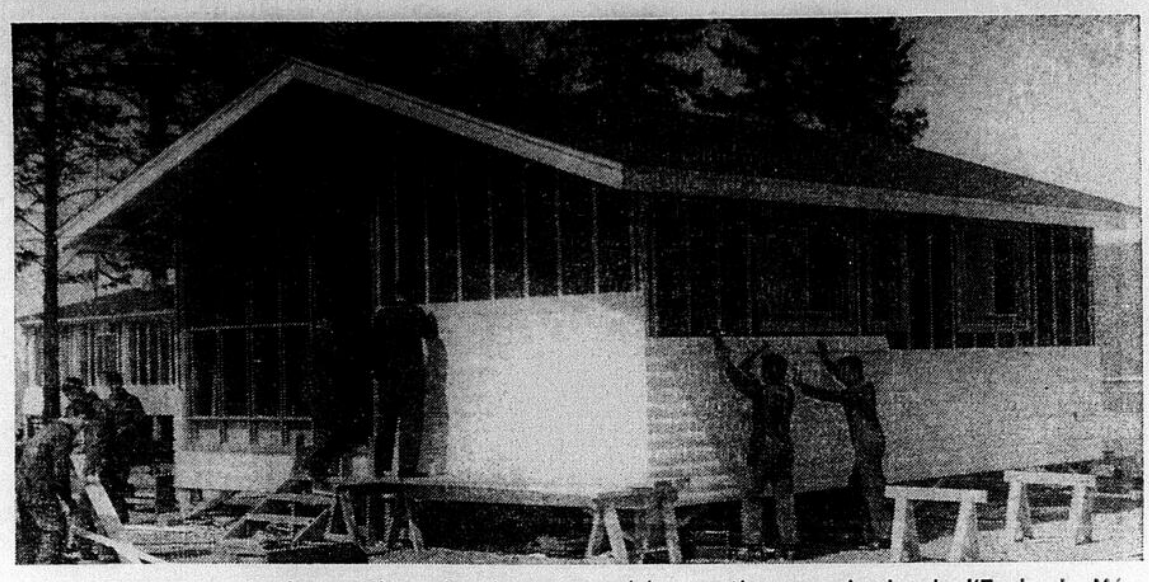
Pièces électroniques sous-miniatures en magasin

SERVICE de vente de Batteries pour toutes marques d'appareils, par TÉLÉPHONE, la POSTE ou au COMPTOIR.

Pour rendez-vous à votre domicile ou à nos bureaux, ou pour des renseignements additionnels, signalez ou écrivez:

SERVICE AUDITIF MAICO
815, Côte d'Abraham, Québec 4:
Tél.: 529-9325 (24 heures par jour)

NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....



A L'OEUVRE — Quelques élèves du niveau secondaire, section menuiserie, de l'Ecole de Métiers de Cabano s'activent à la construction d'un chalet. Le projet entier est l'oeuvre des étudiants. Il a débuté l'an dernier par l'élaboration des plans. L'installation électrique y a été effectué par les élèves de la section électricité de l'école.

## Chambre de Commerce: les réalisations n'ont pas été à la mesure des efforts en 1967-68

Dans plusieurs domaines, l'année d'activités de 1967-68 de la Chambre de Commerce de Rivière-du-Loup en a été une d'efforts harassants qui n'ont pas produit les résultats attendus.

C'est ce que souligne le rapport des activités de la Chambre durant l'année qui vient de se terminer. Ce rapport, rendu public mercredi dernier à l'occasion de l'assemblée générale annuelle de l'organisme ajoute que la conclusion à tirer des démarches, représentations et efforts des douze derniers mois est à l'effet qu'il reste beaucoup à accomplir.

Il est donc à souhaiter, ajoute le rapport, que dans l'intérêt général, l'esprit de civisme et de dévouement manifesté en 1967-68 par les directeurs et quelques autres membres anime et inspire un nombre plus grand que jamais de membres de la Chambre au cours de l'année 1968-69. La Chambre de Commerce de Rivière-du-Loup aura de grands combats à livrer durant cette année et la victoire lui sourira fréquemment si ses membres accordent aux directeurs élus un appui spontané, enthousiaste et constant.

Parmi les principales réalisations que la Chambre a inscrit à son crédit se trouvent la présentation par la Cie Clarke Traffic Services d'une demande officielle auprès des autorités fédérales concernées de construire les quais-débarcadères nécessaires en vue de l'établissement d'un service de traversier entre Gros-Cacauna et Tadoussac, demande faite par la compagnie à la suite d'une campagne de lettres et résolutions menée à l'échelle régionale sous la direction de la Chambre de Rivière-du-Loup, la création d'une commission inter-municipale de développement, et l'installation récente d'un système électronique de réservation à la gare de Rivière-du-Loup.

D'autres questions d'importance, telles l'implantation à Rivière-du-Loup d'un CEGEP, pour le Grand-Portage, et l'exécution du plan du B.A.E.Q. ont retenu l'attention de la Chambre, dont l'exécutif s'est réuni dix fois, le bureau de direction dix-sept fois. L'assemblée générale du 22 mai était la quatrième de l'année.

## Décès de Mme Philippe Raymond à Thetford-Mines le 11 mai

A Thetford-Mines, le 11 mai, est décédée subitement à l'âge de 70 ans, dame Rose-Alma Thiboutot, épouse de feu Louis Raymond, domiciliée à 100 Est, rue Ontario, à Montréal: La défunte avait résidé à Rivière-du-Loup durant de nombreuses années.

Elle laisse pour pleurer sa perte ses fils, filles, gendres et belles-filles: M. et Madame Arthur Raymond (Jeanne Langlois), de Montréal; M. et Mme Paul-Emile Raymond, (Yvette Côté), de Rivière-du-Loup; M. et Mme René Raymond (Dolorès Tremblay), de Schefferville; M. et Mme Léo Raymond (Mariette Martel), de Montréal; M. et Mme Guy Raymond, (Fernande Potvin), de Rivière-du-Loup; M. et Mme Robert Raymond (Cécile Beaupré), de Québec; M. et Mme Richard Raymond (Jacqueline Guillemette), de Rivière-du-Loup; M. et Mme Jean-Louis Raymond (Monique Dubois), de Thetford-Mines; M. et Mme Dominique Raymond (Jocelyne Thibault), de Hauterive.

Les funérailles ont eu lieu en l'église St-François-Xavier, le 15 mai, et l'inhumation s'est faite au cimetière paroissial.

A la famille en deuil, "Le Saint-Laurent" offre ses plus sincères condoléances.

## Remerciements pour sympathie

La famille Alfred Lévesque désire remercier toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, condoléances, visites, et assistance aux funérailles à l'occasion du décès de Mme Alfred Lévesque.

**Au RUEL BUSINESS COLLEGE**

Aucun contrat à signer

Félicitations à Mlle Claudette Beaudoin, 58, rue Caron, Lauzon, qui a suivi les cours de secrétariat anglais et français du RUEL BUSINESS COLLEGE, 32 Côte-du-Passage, Levis, et qui a obtenu une position de commis de bureau à la Banque Impériale de Commerce, 139, rue St-Pierre, Québec.

**ELECTROLUX**

vente et service

**ROLAND LEVESQUE**

180 rue Beaubien,
Rivière-du-Loup
Tél.: 862-2214

14-1

DISTILLÉ AU CANADA POUR LA DISTILLERIE ERVEN LUCAS BOLS, AMSTERDAM, HOLLANDE

Le Saint-Laurent
REGIONAL
KAMOURASKA
"LE SAINT-LAURENT" MERCREDI 5 JUIN 1968


# M. l'abbé C.-Aimé Anctil ordonné à Mont-Carmel

Au cours d'une impressionnante cérémonie, le 18 mai, en l'église de Mont-Carmel, un lévite de cette paroisse a reçu l'onction sacerdotale des mains de Son Exc. Mgr Charles-Henri Lévesque, évêque auxiliaire de Ste-Anne-de-la-Pocatière.

Il s'agit de M. l'abbé Charles-Aimé Anctil, fils de M. et Mme Antonio Anctil.

Outre ces derniers, ont assisté à l'ordination, son frère, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces: M. et Mme Florent Dumais (Murielle Anctil,) de Tourville, comté de l'Islet; M. et Mme Régis Anctil, (Maria Boucher), de Montréal; M. et Mme Clermont Lévesque (Olivette Anctil), de Montréal; et Mlle Michelle Anctil, de Montréal. Sa grand-mère, Mme Luc Anctil, de Mont-Carmel, ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Le lendemain, 19 mai, le nouveau prêtre a célébré sa messe. A cette occasion, le chant religieux fut exécuté par la chorale de Mont-Carmel, sous l'habile direction de Sr Monique Moisan, du couvent de Notre-Dame du Mont-Carmel. C'est un prêtre Irlandais du Grand-Séminaire de Boston, où M. l'abbé Anctil a fait ses études théologiques, qui a prononcé le sermon de circonstance.

A l'issue de la messe, un banquet groupant plus de deux cent vingt-cinq invités a été servi à l'Ecole Marguerite-Bourgeoys de Saint-Pascal. Parmi les invités d'honneur, on remarquait plusieurs membres du clergé du diocèse de Ste-Anne, des prêtres du Grand-Séminaire de Boston, ainsi que les parents de M. l'abbé Anctil.

Aussi présent pour la circonstance, le curé de Mont-Carmel, M. l'abbé Roland Michaud, a félicité le nouveau prêtre et formula à son endroit des voeux de longue vie au service de l'Eglise et de ses frères.

M. Jean-Claude Plourde, maire de Mont-Carmel, offrit ensuite ses félicitations et celles de la population à M. l'abbé Anctil.

Les sentiments et souhaits des familles Lévesque et Anctil furent exprimés par une cousine, Mlle Jocelyne Lévesque, qui a donné lecture d'une adresse de circonstance.

Invité à prendre la parole, M. l'abbé Charles-Aimé Anctil a remercié tous et chacun d'avoir voulu s'associer à sa grande joie. Evoquant ensuite le temps de son cours primaire à Mont-Carmel, ses huit années d'études au Collège de Ste-Anne, et son stage d'études théologiques au Grand Séminaire de Boston, le nouveau prêtre a exprimé sa gratitude envers ceux qui de près ou de loin l'avaient aidé à suivre sa vocation.

Au cours du repas, la jeune et talentueuse Claudy Roussel, chanteuse de Mont-Carmel, a interprété quelques chansons de son répertoire.

## RIVIERE-OUELLE

(DNC) — **Naissances.** Joseph, Pierre, André, fils de M et Mme Jean-Louis Michaud (Adrienne Beaulieu).

Marie Colombe Jeannette Diane, enfant de M et Mme Adrien D'Anjou (Emma Ruest).

Joseph Alain Stéphane, fils de M. et Mme Frédéric Lavoie (Monique Lizotte).

Joseph François Réal Luc, enfant de M. et Mme Réal Bernier (Gisèle Ruest).

**Décès:** M Gédéon Roussel, fils de M. Gédéon Roussel et de dame Marie Michaud, est décédé récemment à l'âge de 66 ans.

Les funérailles et l'inhumation ont eu lieu à Riviere-Ouelle.

Nous avons appris avec regret le décès de M. René Hudon, époux de dame Jeannette Roussel, survenu à l'âge de 52 ans.

## STE-HELENE (Kam.)

(DNC) — **Mariage:** Le 20 mai avait lieu le mariage de Mlle Louisette Landry, fille de M. et Mme Léo Landry, de cette paroisse avec M Jacques Frève, fils de M. et Mme Irénée Frève, de St-Pascal.

**Achats de propriétés:** M. Jean-Noël Milliard s'est porté acquéreur d'une maison appartenant à M. Louis-Philippe Beaulieu.

M. André Ouellet a acheté la maison a deux logements appartenant à M. Flavius Bérubé.

**Abonnez vos amis au "Saint-Laurent"**

**Mariage:** M. Roger Pelletier, fils de M. Hubert Pelletier et de Marie-Jeanne Chamberland, a épousé Mlle Carmen Hudon, fille de M. Antonio Hudon et de Alice Chamberland.

**BUANDERIE**

**RIVIERE-DU-LOUP ENR.**

Roch Normand, prop.

**SERVICE DE LAVAGES:**

Chemises

Lingerie d'hôtels et Motels

**LOCATION de vareuses blanches pour bouchers, et tabliers, service de couches**

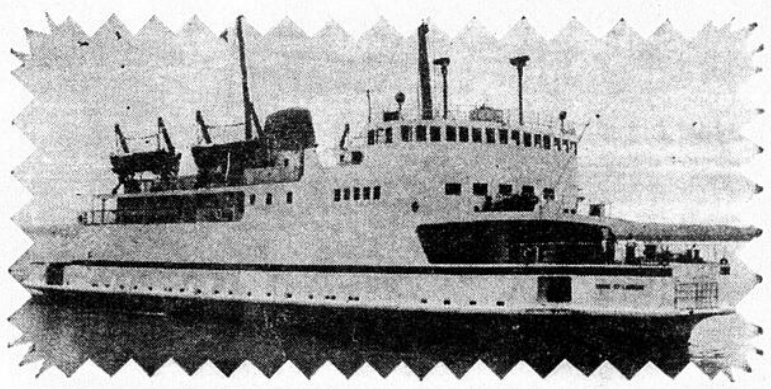
Location de
boîte à serviettes

**TEL.: 862-4903**

**OU 862-3228**

faites marcher vos doigts dans les PAGES JAUNES

**TRAVERSE**
**RIVIERE-DU-LOUP**
**ST-SIMEON**



V/M TRANS ST-LAURENT

**4 VOYAGES ALLER-RETOUR PAR JOUR**

DU 19 JUIN AU 3 SEPTEMBRE

**3 VOYAGES ALLER-RETOUR PAR JOUR**

DU 11 AVRIL AU 30 NOVEMBRE

La Traversée la plus rapide sur le
Traversier le plus moderne
Confortable en tout temps

| Départs Riviere-du-Loup | Départs St-Siméon |
|---|---|
| 8:30 a.m. | 10:00 a.m. |
| 11:45 a.m. | 1:30 p.m. |
| 3:15 p.m. | 4:45 p.m. |
| 6:30 p.m. • | 8:00 p.m. • |

• Du 19 juin au 3 septembre inclusivement
(Heure normale de l'est ou
heure avancée selon le cas)
Traversée environ 75 minutes.
Bar et Restaurant à bord.

DU 1er DECEMBRE AU 8 JANVIER

**2 VOYAGES ALLER-RETOUR PAR JOUR**

L'horaire est sujet à modifications sans préavis.

**TAUX**

Passagers: $2.25 aller seulement.
Enfants de 6 à 12 ans:
$1.10 aller seulement.
Enfants moins de 6 ans gratuit.
Automobiles, Jeeps, Camionnettes, Station-Wagons: $5.50 seulement.
Taux pour tout véhicule lourd et autobus sera donné sur demande
Peut recevoir 70 automobiles et 450 passagers.

**TARIF D'EXCURSION:**

$2.25 seulement par personne aller-retour sans escale sur la rive opposée. Les enfants de 6 à 12 ans paient $1.10 seulement.

Passez trois heures merveilleuses sur le majestueux St-Laurent à bord du magnifique Traversier "TRANS-ST-LAURENT".

**LA TRAVERSE RIVIERE-DU-LOUP ST-SIMEON LIMITEE**

RIVIERE-DU-LOUP, QUE.
Bureau sur le Quai TEL.: 862-5094
LEO LETOURNEAU, Gérant.

**HENRI CHASSE, C.R.**
AVOCAT & PROCUREUR
En face du Palais de Justice
30 de la Cour Tél.: 862-6301

**ROGER COTE**
ARPENTEUR GEOMETRE
28 de la Cour En face du Palais de Justice
Tél.: 862-2246 Rivière-du-Loup C. P. 395

**LUCIEN BEDARD**
NOTAIRE
46 de la Cour Rivière-du-Loup
Tél. Bureau: 862-2582 Résidence: 862-3268

**DR CAMILLE LEVEILLE**
MEDECIN VETERINAIRE
36 rue de la Cour Tél.: Jour et Nuit: 862-2628
En face du Palais de Justice
Rivière-du-Loup

**Pharmacie B E L L E**
Gouverneur du Collège des Pharmaciens
REMI BELLE
en face de l'église St-Patrice

**Caron, Corriveau, Renaud & Cie, C. A.**
COMPTABLES AGREES
124 Lafontaine Tél.: 862-3546
Rivière-du-Loup
Autres bureaux à Montmagny et Matane.
Bertrand Caron, C.A. — Lionel Corriveau, C.A.
Guy Renaud, C.A. — Gérard Lavoie, C.A.
Berchmans Chénard, C.A. — Régent Gagnon, C.A.
Réal Bélanger, C.A. — Gaston Bérubé, C.A.
Rolland Pouliot, C.A. — Hughes Dion, C.A.
Maurice St-Pierre, C.A. — Antonin McNicoll, C.A.

**J. OSCAR GENDRON**
ASSURANCES GENERALES
Accidents, Automobiles, vie, incendie.
Bureau: 17 de la Cour Tél.: 862-2595
Résidence: 47 de la Cour Tél.: 862-3269
Rivière-du-Loup

19 rue Martin Tél.: 862-6331
**P.A. GAGNE**
COURTIER D'ASSURANCE AGREE
Rivière-du-Loup P. Q.
Bureau à St-Alexandre le vendredi soir

**MAISON GILLES BERNIER ENR.**
ENTREPRENEUR FUNERAIRE
Téléphone: 862-2751 226 Lafontaine
Rivière-du-Loup

**DR PAUL BELANGER O.D.**
OPTOMETRISTE
Examen de la vue, lunettes, verres de contact
554 Lafontaine Tél.: 862-7663
Rivière-du-Loup Case Postale: 536

**CHIROPRATICIENS**
**JEAN & ANDRE BOURDEAU, D.C.**
20, rue de la Cour — Tél.: 862-2444
JEAN BOURDEAU, d.c. Rés: 862-5042
ANDRE BOURDEAU, d.c. Rés: 862-2235

## M. l'abbé Jean-Marc Desrosiers à la cure de Squatteck

Un communiqué de la Chancellerie du diocèse de Rimouski, en date du 30 mai, annonce la nomination de M. l'abbé Jean Marc Desrosiers, jusqu'ici curé de Sainte-Rita, à la cure de la paroisse de Squatteck. M. l'abbé Desrosiers entrera en fonction le 13 juin.

Jusqu'à cette date, M. l'abbé Adelme Parent remplira la charge de vicaire econome à Squatteck.

## MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA REGION DU QUEBEC

### APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES adressées au surveillant des Appels d'offres, Ministère des Travaux Publics du Canada, 2085 av. Union, 20ième étage, Montréal 2, P.Q., et portant la mention: "SOUMISSION POUR CONSTRUCTION D UN BUREAU DE POSTE REGLEMENTAIRE S.P. 8 ST-PACOME (Kamouraska), P.Q.

seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.) MERCREDI LE 26 JUIN 1968.

On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de $25.00 sous forme d'un chèque bancaire VISE fait au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise du bureau du Ministère à l'adresse suivante:

Gare Maritime Champlain,
Anse au Foulon, Québec 2,
P.Q.

On pourra examiner les plans, devis et autres documents de soumission au bureau de l'Association des Constructeurs à,

675 Marguerite Bourgeoys,
Québec 6, P.Q.

également à notre bureau de district situé à la

Gare Maritime Champlain,
Anse au Foulon, Québec 2,
P.Q.

et au Bureau de Poste de St Pacôme.

Le dépôt sera remis des que les documents seront renvoyés en bon état dans le mois qui suivra le jour du décachetage des soumissions.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront presentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt specifié dans les documents de soumissions.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

A. René de Cotret,
Surveillant des Appels d'offres,
Bureau Régional (Québec)

## Dalhousie vient...

(Suite de la page 24)

Eugène Thériault, chevalier-capitaine de l'Abitation de Dalhousie des Chevaliers de Champlain.

On sait que l'Ordre de Champlain a adopté comme oeuvre sociale le bien-être des personnes âgées. Rappelons qu'à Rivière-du-Loup ce sont les Chevaliers de Champlain qui ont pris en charge la mise sur pied du club local de l'âge d'or.

Un cadeau
qui plaira sûrement
à toute la famille,
Le Saint-Laurent

**Antonio Dubé — Gaëtan Pelletier**
AVOCAT & PROCUREUR B.A. LL. L.
12 de la Cour Tél.: 862-3565
Rivière-du-Loup

**Dr A. Couturier**
510 rue Lafontaine
Tél. Bureau: 862-2221
Heures de bureau:
2 à 4 hres p.m.
Le soir: lundi, mercredi et vendredi, 7.30 à 9 hres p.m.

**Dr J.-A. Daris**
Spécialiste en Gynécologie
Bureau: 2 à 4 p.m.
tous les jours
7.30 à 8.30 p.m.
lundi et vendredi
Tél.: 862-3421, 63 Beaubien
Rivière-du-Loup

**Dr L. Paradis**
M.D. C.S.P.Q. L.M.C.-C.
Certifié spécialiste en chirurgie générale par le Collège Royal
54 Amyot, Tél.: 862-3538
Rivière-du-Loup, Centre

**Dr Yves Godbout**
Médecine Générale
Téléphones:
862-3438 — 862-3563
500 rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

**Dr Conrad Landry**
MEDECINE GENERALE
60 Iberville — 862-5823
Heures de bureau:
2 à 4 — 7 à 9 p.m.
(excepté les mardis - jeudis - samedis)

**Dr Richard Côté**
MEDECINE INTERNE
Heures de bureau:
Lundi, Mercredi, Vendredi
sur rendez-vous
8 rue Du Rocher
Tél.: 862-6528

**Dr Guy Tardif**
F.R.C.S.(C); F.A.C.S.
Spécialiste en chirurgie
Bureau: 500 rue Lafontaine
Tél.: 862-7525

**Dr Ivan Lessard**
Certifié spécialiste en maladies du coeur et Médecine interne.
Consultations sur rendez-vous
2, rue de la Cour
Tél.: 862-6066
Rivière-du-Loup

**Dr O. Desjardins**
MEDECINE GENERALE
556 Lafontaine
Tél. Rés.: 862-6118 862-5201
Heures du Bureau:
Lundi, Mercredi, Vendredi:
2 à 4 hres - 7 à 8 hres P.M.
Mardi: 2 à 4 hres
Pas de bureau, les jeudis, samedis et dimanches

**Dr Henri Rioux**
MEDECINE GENERALE ET MATERNITE
Bureau: Lundi au vendredi après-midi 2 à 4 hres
le soir 7 à 9 hres
excepté le mardi soir et le jeudi toute la journée.
CACOUNA TEL.: 862-2170

**Gérard Lebel**
B.A., LL.L.
AVOCAT & PROCUREUR
6, de la Cour 862-2211
Case Postale 486
Rivière-du-Loup

**Michel Lemieux**
AVOCAT & PROCUREUR
862-2496 — 19 de la Cour
Rivière-du-Loup

**Bertrand Laforest**
B.A., LL.L.
Avocat & Procureur
6, de la Cour, Tél.: 862-6032
C. Postale 293
Rivière-du-Loup

**Réal Grondin**
B.A., LL.L.
Avocat & Procureur
17 de la Cour
Rivière-du-Loup
Tél. Bureau: 862-6181

**Gérald Laforest**
B.A., LL.L.
AVOCAT
108 Lafontaine 862-3287
Rés. Tél.: 862-3494
Rivière-du-Loup

**Denis Rioux**
B.A. LL.L.
Avocat
6 rue de la Cour C.P. 505
Bur. Tél.: 862-7434
Rés. Tél.: 862-7108

**Hubert Bédard**
B.A. LL.L.
Notaire
46 de la Cour Tél.: 862-8749
C. Postale 64
Rivière-du-Loup

**Dr H. Provencher**
Chirurgien Dentiste
337 Lafontaine — 862-3400
Rivière-du-Loup, Centre

**Dr L. Caron**
Chirurgien Dentiste
Bureau
556 Lafontaine 862-2368
Rivière-du-Loup Station
Sur rendez-vous le soir

**Dr Paul Lafrance**
CHIRURGIEN DENTISTE
340, Lafontaine 862-3962
Rivière-du-Loup

**Chs.-Eug. Pelletier**
L.S.C., C.A.
Comptable Agréé
TROIS-PISTOLES

**Accordeur de piano**
PROFESSIONNEL
Georges V. Lavoie
62 Bellevue
Rivière-du-Loup

## Horoscope...

(Suite de la page 18)

vous conduira à modifier l'une de vos intentions ou à en retarder la réalisation. Ne négligez pas votre état physique.

**Cancer: 22 juin - 22 juillet.** Si vous réfléchissez et agissez posément, vous obtiendrez d'excellents résultats dans vos affaires domestiques. Vous passerez paisiblement la soirée et ne regretterez pas votre emploi du temps qui sera agrémenté par une agréable compagnie.

**Lion: 23 juillet - 23 août.** Le côté familial prend, en ce moment, une très grande importance dans votre vie, à votre insu. Soyez attentif à tout ce qui peut se passer et sachez bien mesurer vos dépenses. Peu de passion dans vos sentiments en ce moment, mais plutôt la recherche d'une communion artistique.

**Vierge: 24 août - 22 septembre.** Détente, succès de prestige probable Cependant, quelques difficultés viendront de vos alliés et vous aurez tout intérêt à ne provoquer aucune rupture, quitte à revenir à la charge plus tard. Côté coeur, les bouderies ne viseront qu'à éprouver votre affection.

**Balance: 23 septembre - 23 oct.** Efforts à faire pour maintenir de bonnes relations avec un entourage qui ne partage plus vos goûts et opinions. Initiatives fructueuses, mais dépenses excessives à craindre. Période propice à la vie intellectuelle, études ou lectures instructives.

**Scorpion 24 octobre - 22 nov.** Avec de la ténacité, vous viendrez à bout d'une entreprise délicate, ne comptez pas sur des soutiens. Vous serez par ailleurs agité par des influences très diverses et parfois contradictoires Tendance aux "coups de foudre"; gardez votre sang-froid.

**Sagittaire: 22 nov. - 21 déc.** Vous aurez une certaine tendance à l'oscillation, à l'hésitation. Vos chances en affaires sont donc peu favorables. Cependant, vos relations et amitiés vous aideront. Vous aurez peut-être même des propositions sérieuses.

**Capricorne: 22 déc. - 20 janv.** Vous êtes en pleine forme et la plupart de vos initiatives seront couronnées de succès. Mais les résultats à long terme seront particulièrement fructueux. Agissez avec discernement et délicatesse dans vos rapports avec l'être aimé.

**Verseau: 21 janv - 19 février.** Une circonstance inattendue vous permettra de réaliser une opération intéressante N'hésitez pas à écouter un interlocuteur avisé; il pourra vous fournir une utile indication. Equilibre nerveux quelque peu défectueux; maitrisez vos impulsions.

**Poissons: 20 février - 20 mars.** Vous devriez vous réjouir d'une chance imprévue qui vous sera offerte; soyez persuasif et habile. Quelques problèmes d'ordre privé doivent être réglés judicieusement faites des concessions, au besoin Montrez-vous compréhensif.

## Remerciements familles Morin et Picard

Mme Antoine Morin, née Carmen Picard, et tous les autres membres des familles Morin et Picard ont été profondément affligés par la mort de M. Antoine Morin.

Aujourd'hui, ils remercient sincèrement tous ceux qui ont communié à leur douleur et à leur espérance chrétienne. Visites au salon funéraire, offrandes de messes, offrandes de sympathie, tributs floraux, présence à la messe des funérailles, témoignages écrits et réconfort continu pendant ces jours d'épreuve ont été le signe de la bonté et de la tendresse des coeurs humains.

Parents et amis qui avez sympathisé avec nos deux familles, merci et continuez de nous être présents car nous souffrons encore beaucoup.

## Mme L. Lemieux...

(Suite de la page 23)

Celles-ci profitent de l'occasion pour remercier la population de St-Eusèbe de sa grande générosité, qui a permis de remporter ce si beau succès.


labelle / labelle / marchand
ARCHITECTES
42 rue Iberville RIVIÈRE-DU-LOUP
BUREAU DE CONSULTATION
BUREAU DE CHANTIERS
8 6 2 - 4 7 3 5

Tél.:862-6371 82, Boul. Cartier Rivière-du-Loup
georges lagacé
roland massicotte
ARCHITECTES

J.B. VOYER & FILS ENR.
ASSURANCES GENERALES
Vie — Incendie — Automobile, etc.
Tél.: 862-3235 C.P. 331 22 St-Frs-Xavier Rivière-du-Loup

HENRI LAVOIE
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
92 rue Du Rocher Tél.: 862-2043
Rivière-du-Loup

N'attendez pas que votre "Radiateur" d'automobile camion ou tracteur, tombe dangeureusement malade, confiez-le à nos spécialistes.
SERVICE DE RADIATEURS ENR.
Réparation — Vente de toute marque de radiateurs
ouvrage garanti.
P.E. Chouinard, prop.
181, rue Témiscouata Tél.: 862-2345
Rivière-du-Loup

MAURICE LEMIEUX LTEE
ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN
VENTE ACCESSOIRES ELECTRIQUES
119, TEMISCOUATA Tél.: 862-2678
Rivière-du-Loup

REMBOURRAGE DE
MEUBLES
REMODELAGE

LUCIEN FITZBACK
Vente et posage de tapis
84 Fraserville Tél.: 862-4375

SIGNALEZ 862-4457
Pour réparations de tous genres
Machines de bureau
Rivière-du-Loup
Clavigraphe Ltée
168 Lafontaine
11 j.n.o.

Examen de la Vue Ajustement de lunettes
HENRI BELANGER, O.D.
OPTOMETRISTE — OPTICIEN
Bureau chez A. SAVARD, bijoutier
Tél.: 862-2938 Rivière-du-Loup

ALBERT SAVARD
BIJOUTIER
Edifice Belle Rivière-du-Loup, Centre
Inspecteur des montres du C. N. R.
Tél.: 862-2893 320, Lafontaine

LAPOINTE, GENDRON, MADORE & CIE
GERARD F. LAPOINTE, L.S.C., C.A.
G.A. GENDRON, comptable public enregistré
NOEL MADORE, B.A., M.S.C., C.A.
JEAN-MARIE BUJOLD, B.A., M.S.C., C.A.
L.-PHILIPPE LAGACE, C.A.
41, rue de la Cour Rivière-du-Loup, P.Q. Tél.: 862-6396
New-Richmond Cté Bonaventure, P.Q. Tél.: 311

Case postale: 295 Tél.: 862-6396
GERARD-A. GENDRON
Comptable public enregistré
SYNDIC LICENCIE
41, rue de la Cour Rivière-du-Loup, P.Q.

SIMARD & LEVESQUE
COMPTABLES AGREES
RIVIERE-BLEUE, P.Q. TEL.: 133
Jean-Maurice Simard, B.S.C., C.A.
Raymond Lévesque, B.S.C., C.A.
Rino Nadeau, L.S.S., C.A.
Autres bureaux à Edmundston, N.B. et Grand Falls, N.-B.

L. N. LAVOIE ENR.
ASSURANCES GENERALES
Tél. Bureau: 862-2592 86 rue Beaubien
Rivière-du-Loup

GERARD SIMON INC.
COURTIERS D'ASSURANCES AGREES
Rivière-du-Loup
Tél.: 862-3569 279-A Lafontaine

L. P. LAROUCHE INC.
C. d'A. A.
Feu — Vie — Automobile — Etc.
Tél.: 862-3662 ASSURANCES GENERALES CACOUNA

ASSURANCES GENERALES
Feu - Vie - Auto
CLAUDE LeBLOND
Courtier d'Ass. ass.
302, rue Gérin Lajoie Rivière-du-Loup Tél.: 862-3070

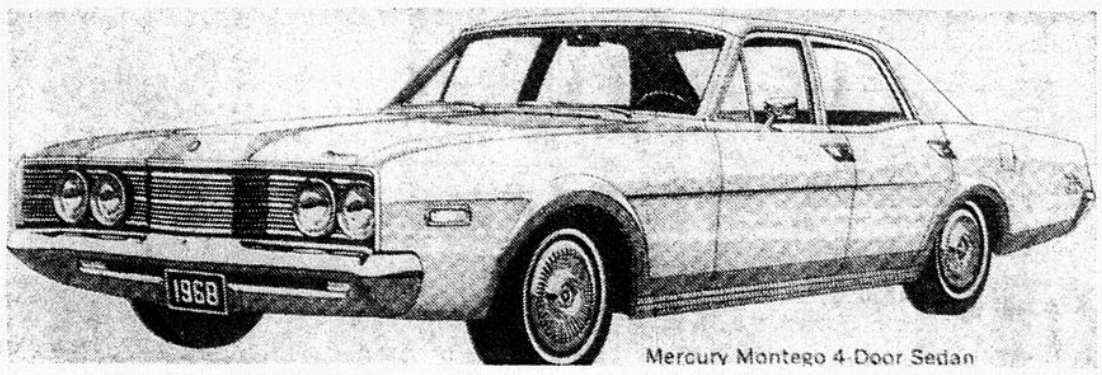
ROBERT DIONNE
ASSURANCES GENERALES
Protection: Commerces, restaurants, hôtels, scieries, etc.
113 Amyot Tél.: 862-4813
Rivière-du-Loup

# SUPER

# BINGO

# RICHELIEU

**ORGANISE PAR LE CLUB RICHELIEU-RIVIERE-DU-LOUP**



Mercury Montego 4-Door Sedan

PRIX DE PRESENCE

**AUTOMOBILE MERCURY "MONTEGO" 1968**

8 CYLINDRES – AUTOMATIQUE – 4 PORTES

VALEUR DE **$4,000.00**

## STADE de la CITE DES JEUNES

75 RUE FRONTENAC —— RIVIERE-DU-LOUP

**POUR VENIR EN AIDE A L'OEUVRE DU "RICHELIEU", LE CAMP "VIVE LA JOIE"**

PLUSIEURS AUTRES PRIX EN ARGENT

DONT UN TOUR SPECIAL DE

$500.00

**PRIX D'ENTREE: $1.50**

10 TOURS DE

$100.00

EN PLUS DU PRIX DE PRESENCE.

# JEUDI 6 JUIN 1968 8h.30 p.m.

**CARTES D'ADMISSION EN VENTE AUX PHARMACIES PERRON & COUTURIER**